

食品法典委员会

C



联合国粮食
及农业组织



世界卫生组织

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP12/CAC

粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划

食品法典委员会

第三十五届会议

意大利罗马，粮农组织总部

2012年7月2-7日

报 告

内容提要

食典委:

- a) 通过了《程序手册》的多处修改；
- b) 通过了 20 项新的或修订的食典标准或相关文本，或对这些文本的修正，及关于添加剂和农药兽药最大残留限量的许多新的或修订的规定；
- c) 在步骤 5 通过了 8 项食典标准草案或相关文本及多项农药最大残留限量；
- d) 批准了关于开展新工作或终止工作的多项提案，废除了多项标准及相关文本；
- e) 同意在下届会议上进一步审议有关就加工奶酪的一项标准可能开展工作的
问题；
- f) 注意到食典委 2010-2011 年预算和支出及 2012-2013 年预算；对粮农组织和世
卫组织支持食典计划且提供科学建议表示感谢；注意到对粮农组织/世卫组织
科学建议的严峻供资状况；同意设立执行委员会分委会审议这一问题及编制提
案供其第三十六届会议审议；请成员国向粮农组织和世卫组织专家机构提供支
持；
- g) 注意到《2008-2013 年战略计划》实施状况；审议了经执行委员会修订的
《2014-2019 年战略计划》草案，同意该项战略计划的进一步制定进程；
- h) 审议了《年度报告》（2011 年）和粮农组织/世卫组织提高食典参与度项目和
信托基金的第 16 份进展报告，包括中期审查实施情况，对粮农组织、世卫组
织、捐助国给予信托基金的支持表示感谢；
- i) 支持与国际政府间组织和非政府组织继续开展合作和协调；和
- j) Sanjay Dave 先生（印度）再次当选主席，以下各位当选副主席：Samuel
Godefroy 博士（加拿大），Awilo Ochieng Pernet 女士（瑞士）和 Samuel
Sefa-Dedeh 教授（加纳）。

 目录

	段次
引言	1-8
通过议程	9-10
主席关于执行委员会第六十六届和第六十七届会议的报告	11-16
《程序手册》拟议修正案	17-27
程序步骤 8 的标准草案及相关文本	28-29
营养与特殊膳食用食品	30-32
食品卫生	33-36
分析和抽样方法	37-38
食品添加剂	39-47
食品污染物	48-49
农药残留	50-54
食品中兽药残留	55-58
食品标签	59-66
食典委保留在步骤 8 的标准及相关文本	
牛生长激素 (bovine somatotropin) 最大残留限量草案	67-86
莱克多巴胺最大残留限量草案	87-120
程序步骤 5 的拟议标准草案及相关文本	121-129
现行食典标准及相关文本的废除	130-133
食典标准及相关文本的修正案	134-136
关于新标准及相关文本的制定以及有关终止工作的建议	
新标准及相关文本的制定	137-151
终止工作	152
各法典委员会和各特设工作组向食典委提出的问题	153-178
食品法典委员会战略计划	
(a) 总体执行情况	179-182
(b) 2014-2019 年食典委战略计划草案	183-202
粮农组织和世卫组织提出的事项	
(a) 粮农组织/世卫组织用于促进参与食典工作的项目和信托基金	203-212
(b) 粮农组织和世界卫生组织提出的其他事项	213-219
财务及预算事项	220-235
食品法典委员会与其他国际组织之间的关系	236-272
选举主席和副主席	273
指定负责任命食典委各下属委员会和各特设工作组主席的国家	274-275
其他事项	276-286

附录

I	与会人员名单	错误！未定义书签。
II	《程序手册》修正案	111
III	食品法典委员会第三十五届会议通过的标准及相关文本清单	112
IV	食品法典委员会第三十五届会议步骤 5 通过的标准 及相关文本草案清单	115
V	食品法典委员会第三十五届会议废除的标准及相关文本清单	116
VI	食品法典委员会第三十五届会议批准作为新工作的标准及相关文本草案清单	117
VII	食品法典委员会第三十五届会议停止的工作清单	118
VIII	食典各附属机构主席	119

引言

1. 食品法典委员会第三十五届会议于2012年7月2-7日在意大利罗马举行。本届会议由食品法典委员会主席Sanjay Dave先生（印度）主持，由以下三位副主席协助：Samuel Godefroy博士（加拿大）、Awilo Ochieng Pernet女士（瑞士）和Samuel Sefa-Dedeh教授（加纳）。出席本届会议的代表共计623人，分别来自147个成员国，1个成员组织，37个国际政府和非政府组织，包括联合国机构。包括秘书处在内的与会人员名单见本报告附录I。

2. 本届会议由粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生宣布开幕，他对食典委会议在罗马召开表示了欢迎。他表示，食典委的目标是保护消费者健康，确保食品贸易更加公正，而这一点比以往更为重要。他解释了由他本人提出的粮农组织战略思考进程。该进程基于以下5个战略目标确定粮农组织的未来战略方向：消除饥饿，持续提高粮食产量，改善农村居民生计，建立从本地到国际的包容高效的农业和食品体系，以及增强农村居民对危机的抵御能力。他表示，食典对这些目标的实现非常重要，因为没有安全营养的食物，消除饥饿就无从谈起。食品安全危机会带来不必要的困难，而产量变化对于食品的安全和质量影响显著。自从被纳入世卫组织《卫生和植物检疫措施协定》之后，食典的重要性进一步提升。

3. 总干事赞扬了食典委在民间社会参与方面的包容、全面和透明，这也启发了其他的粮农组织会议。他还对发展中国家参与水平不断提高表示了欢迎。这一点在很多情况下要归功于食典信托基金，后者的成功执行使得很多原来的受益者变成了捐资者。他强调确保参与水平长期保持和不断提高的重要意义，并指出信托基金将于2015年结束运作。他还强调要确保安排资金，保证食典委和食典委秘书处获得独立科学的建议。他表示众多成员国达成共识并非易事，敦促食典委在解决分歧根源问题的同时，要恪守食典委的目标。鉴于私营标准不断推陈出新，他建议利用食典委2013年成立50周年的契机推动食典委成为唯一一个全球认可的国际食品安全标准论坛。他向与会代表保证，粮农组织会继续承诺为食典提供必要的资源。

4. 世卫组织食品安全和人畜共患病司代司长Angelika Tritscher博士代表世卫组织总干事陈冯富珍博士对食典委会议的召开表示了欢迎。她说，面对着全球化、城镇化、气候变化和食品生产制度不断变化等挑战，食典委的工作对于减少全球疾病负担并提高人民健康状况的重要性与日俱增。她提及，联合国可持续发展会议即里约+20会议对全球的极端贫困和营养不良状况，以及传染病和流行病等无处不在的健康危害表达了深刻的关切。近期食品相关危机的爆发也加剧了这些威胁。她向食典委通报说，由世卫组织成员国推动的世卫组织改革进程已经集中提出了5大技术类别：传染病；非传染性疾病；整个生命期的健康；卫生制度；以及准备 - 监测 - 响应领域，包括涉及食典委预防工作的重要方面。

5. Tritscher博士进一步表示，里约+20会议声明强调决策要建立在翔实证据的基础上，世卫组织已经根据这一思路推行了严格的系统审查过程来确保其开展的工作具有一致并完备的科学基础，而这对于粮农组织和世卫组织为食典的食品标准提供科学建议也非常重要。她赞扬食典是联合国系统开展有效协作的典范，并表示世卫组织和粮农组织一直以来都在精诚合作，确保食典工作通过食典信托基金得到最广泛、最有效的参与。她对为信托基金捐资的国家表示了感谢。最后，她提到里约+20会议的与会人员重申了对提高粮食安全水平，保证当前和未来人民获得足量、安全和营养食品的承诺，这凸显了食品安全与粮食安全和营养的重要关联。她向食典委保证，世卫组织将全力支持食典工作和食典相关事项，这些工作对于实现上述目标并改善全球人民的健康福祉是一个重要的推动力量。

6. 食典委主席也对各国代表团前来罗马表示了欢迎。他表示，食典委即将迎来50周年，我们应当赞扬粮农组织和世卫组织建立食典委的远见卓识。食典旨在确保粮食安全之外的食品安全和质量。自食典委建立起，全球食品贸易飞速发展，食典委对此做出了很大贡献。尽管如此，近年来私营标准不断推陈出新，导致发展中国家的小农户和边缘农民很难进入市场。主席强调要提高食典的认知度和可视度，例如使用食典标识，确保食典委作为食品标准制定机构的权威地位。

7. 主席表示，食典标准的权威地位得益于发展中国家对食典进程做出了更大贡献。由于粮农组织和世卫组织在能力建设方面的不懈努力以及食典信托基金的支持，发展中国家在食典工作中的有效参与不断加强。主席提出，《2014-2019年食典委战略计划》已安排在本届会议上进行讨论并计划于2013年通过，因此该文件需要取得实质性进展。主席敦促食典委秉持超越国家立场的精神解决难题。最后，他对粮农组织和世卫组织的职工以及食典委秘书处的工作表示了感谢，并呼吁粮农组织、世卫组织与各成员国为其提供必要的支持。

权限划分

8. 食典委注意到欧盟及其成员国根据食品法典委员会《议事规则》第II条第5款规定的权限划分，详见第1号会议厅文件。

通过议程（议题1）¹

9. 食典委通过了暂定议程，将其确认为会议议程。食典委同意在议题16下面讨论如下事宜：(a)关于使用食典标识的建议；(b)食典委50周年庆祝活动；(c)关于建立草药和香料法典委员会及其构成的建议（CX/CAC 12/35/19（印度））；(d)关于将在印尼召开的鱼和鱼制品法典委员会下届会议情况通报。

¹ CX/CAC 12/35/1。

10. 食典委同意主席提出的建议，即在食典委召开会议的第二天由主席组织召开关于莱克多巴胺最高残留限量的会间讨论。

主席关于执行委员会第六十六届和第六十七届会议的报告（议题 2）²

11. 主席根据《议事规则》第 V.7 条向食典委报告了执行委员会第六十六届和第六十七届会议的成果，并指出这两届会议上针对具体问题提出的建议将在相关议题下进行审议。

12. 关于严格审查，执委会在第六十六届会议上审议了食典标准的制定状况，在第六十七届会议上审议了提交通过的标准和新的工作建议。

13. 执委会结合成员国提出的意见详细讨论了《2014—2019 年食典委战略计划》草案，修订后的文本作为执行委员会第六十七届会议报告的附录提交本届食典委会议在议题 10(b) 项下进行讨论。执委会下成立了一个分委会，确保修订后的草案经协调委员会审议后在 2013 年 3 月之前拿出最终草案，提交食典委第三十六届会议（2013 年）审议通过。

14. 执委会两届会议都讨论了食典预算及食典信托基金执行进度的相关问题。两届会议都审议了科学建议，并注意到这一重要工作目前的供资状况较为紧张。会上详细讨论了欧洲成员国与北美成员国和其他成员国共同编写的科学建议供资讨论文件，并在执委会下成立了一个分委会负责探索持续提供科学建议的其他供资方案。

15. 执委会第六十六届会议讨论了电子工作组使用网络平台促进意见提交的可能性，并一致认为食典委秘书处应进一步明确可用工具、开发成本以及各国的培训需求。

16. 执委会第六十七届会议建议开发食典标识并向全球推广以提高食典的可视性，同时还要编写一份宣传战略提交下届会议。第六十七届会议还审议了关于 2013 年举行食典委 50 周年庆祝活动的建议，并同意为此组建一个组委会。这两个问题都将在议题 16 – 其他事项下进行讨论。

《程序手册》拟议修正案（议题 3）³

食典标准特定方法的使用规定

17. 印度代表团建议将规定草案交回给分析和抽样方法法典委员会进一步审议，因为特定方法的使用引起了诸多关切并对各国政府影响较大；另外，规定草案仅经过一次会议就予以敲定，而一些国家却未能参加上届会议。

18. 分析和抽样方法法典委员会主席对此进行了澄清说明：特定方法的问题已经讨论了三年，拟议文本在上届会议上得到了一致通过。

² REP12/EXEC1, REP12/EXEC2。

³ CX/CAC 12/35/2 及-Add.1, CX/CAC 12/35/2-Add.2（巴西、哥伦比亚与肯尼亚的意见），会议厅文件 7（尼日利亚），会议厅文件 10（菲律宾），会议厅文件 12（印尼），会议厅文件 13（印度），会议厅文件 14（多米尼加共和国），会议厅文件 16（秘鲁），和会议厅文件 17（洪都拉斯）。

19. 经讨论，食典委通过了拟议文本。

食品卫生法典委员会应用的风险分析原则和程序

食品添加剂法典委员会应用的风险分析原则

食品污染物法典委员会应用的风险分析原则

20. 食典委通过了拟议文本。

“污染物”定义

21. 食典委忆及，污染物定义的修订遵循了《食品污染物法典委员会应用的风险分析原则》修正案和《使用化合物减少食品污染源头措施行为守则》修正案，按照食典委第三十三届会议的要求进一步明确了其适用于饲料。

22. 一个代表团要求食典委澄清，修订后的定义是否排除了刻意添加到饲料中的物质，饲料中带入的动物源食品中兽药残留（即兽药饲料）是否应当纳入修订后的定义。该代表团还提出，可能需要对“法典商品标准的格式”中有关污染物的一节进行审议，对定义进行修订（《程序手册》第二十版第41页）。

23. 食典委表示，食品中兽药残留法典委员会负责饲料添加剂的问题，针对由于饲料中加入兽药（即兽药饲料）而引起的动物源食品中兽药残留确定最高残留限量。

24. 食典委通过了该委员会建议并得到通用原则委员会认可的“污染物”修订定义。另外，作为《食品和饲料中污染物与毒素通用标准》编辑修订工作的一项内容，食典委要求食品中兽药残留法典委员会认真研究《通用标准》的相关章节，例如第1.1节（范围）和第1.2.2节（符合污染物定义要求的物质清单），纠正修订后定义与饲料添加剂/饲料添加剂残留等问题的不一致之处。

食品中兽药残留法典委员会应用的风险分析原则拟议修订案与食品中兽药残留风险评估政策拟议修订案

25. 部分代表团认为，由于会期安排文本尚未经通用原则委员会审查，因此应保持原样。

26. 食典委通过了拟议文本，指出通用原则委员会可在下届会议上审查文本的一致性。

27. 《程序手册》修正案详见附录II。

程序步骤 8 的标准草案及相关文本（包括在步骤 5 提交、建议省略步骤 6 和 7 的文件以及在加速程序步骤 5 提交的文件）（议题 4）⁴

28. 考虑到执行委员会第六十七届会议上提出的关于开展严格审查的建议，食典委通过了其附属机构在步骤8提交的标准草案和相关文本（包括在步骤5提交、建议省略步骤6和7的文件），以及提交通过的其他标准和相关文本，详见本报告附录III。在相关委员会认可的基础之上，这些标准和相关文本得以通过，具体涉及食品添加剂、食品卫生、食品标签以及分析和抽样方法等相关规定，包括编辑性的修订。

29. 下文详细描述了就某些事项提出的意见和做出的决策。

营养与特殊膳食用食品（营养与特殊膳食用食品法典委员会）

营养素参考值拟议草案 (NRVs)⁵

30. 马来西亚代表团不支持在步骤5/8通过该草案，因为需要在《针对普通人群膳食相关非传染性疾病风险所涉营养素设定营养素参考值的通用原则》这一拟议草案中进行审议的几个问题目前尚未得到解决。马来西亚代表团提出，在原则和标准草案敲定之前通过饱和脂肪酸和钠的营养素参考值不符合营养与特殊膳食用食品法典委员会第三十届会议上做出的决定，即要先确定用于设定非传染性疾病相关营养素参考值的原则和标准，然后再选择需要设定参考值的营养素并对其进行优先排序。该观点得到一名观察员的支持。

31. 世卫组织代表向食典委通报了世卫组织营养指导专家顾问小组膳食与健康分组开展的工作。该顾问小组进行了系统性评估，旨在更新钠、钾、脂肪总量和糖的摄入准则。钠摄入准则旨在降低成人血压，减少成人的心血管疾病、中风和冠心病的发病风险，以及降低儿童血压。在编制建议的过程中，该顾问小组也评估了阈值相关的问题。关于**饱和脂肪酸 (SFA)**，世卫组织目前正在对冠心病、高血脂、中风、糖尿病、心血管疾病以及全因死亡率等健康结果进行系统性评估。这项工作还包括预防上述非传染性疾病的阈值评估。

32. 食典委同意在步骤5通过拟议的营养素参考值草案，由营养与特殊膳食用食品法典委员会根据世卫组织关于钠和饱和脂肪酸的研究结果进一步审议。

⁴ CX/CAC 12/35/3; CX/CAC 12/35/3-Add.1; CX/CAC 12/35/3-Add.2; CX/CAC 12/35/4（阿根廷、巴西、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、欧盟、日本、马来西亚、荷兰、巴拉圭、韩国、美国、国际果汁生产商联合会的意见）；会议厅文件 2（巴西、阿根廷、智利、哥斯达黎加、古巴、多米尼加共和国、圣基茨岛和尼维斯联合会、巴拉圭和苏里南的意见）；会议厅文件 5（肯尼亚的意见）；会议厅文件 6（欧盟的意见）；会议厅文件 7（尼日利亚的意见）；会议厅文件 8（巴布亚新几内亚的意见）；会议厅文件 10（菲律宾的意见）；会议厅文件 11（动物健康国际联盟的意见）；会议厅文件 12（印尼的意见）；会议厅文件 13（印度的意见）；会议厅文件 14（多米尼加共和国的意见）；会议厅文件 16（秘鲁的意见）；会议厅文件 17（洪都拉斯的意见）；会议厅文件 18（海地的意见）；会议厅文件 19（多米尼加的意见）；会议厅文件 20（马来西亚的意见）；会议厅文件 21（欧盟的意见）；会议厅文件 22（国际消费者协会的意见）。

⁵ REP12/NFSU 第 76 段，附录 III。

食品卫生（食品卫生法典委员会）

《应用食品卫生通用原则控制食品中病毒指南》拟议草案⁶

33. 挪威代表团不反对通过指南，但提出各法典委员会之间要加强沟通与合作，避免工作重复，确保法典文本的读者在一个文件中能够找到关于某个主题的所有相关信息。挪威代表团告知食典委，挪威已在通用原则委员会会议上提出了这个一般性的问题，通用原则委员会已同意在下届会议上讨论这一问题。

34. 美国代表团作为食品卫生法典委员会主席表示，各法典委员会之间的确要加强沟通，但一般主题委员会编写的文本目前使用非常广泛且方便获取，因此让用户查询各种具体主题的文本来获得一般性的指南反而不大方便。

35. 注意到上述问题，食品卫生法典委员会通过了《指南》拟议草案，以及CX/CAC 12/35/4号文件中建议的一些编辑性的修订意见。食典委还同意将《指南》转给鱼和渔产品法典委员会，供其参考并/或提出意见。

《微生物风险评估原则和行为准则》拟议修正案⁷

36. 食品卫生法典委员会通过了拟议修正案，为了更好地说明风险评估原则有条件地适用于饲料和饲料成分而修改如下：“这些风险分析原则也适用于影响到食品安全的食用动物的饲料和饲料成分”。

分析和抽样方法（分析和抽样方法法典委员会）⁸

不同步骤食典标准中的分析方法，包括食用盐的分析方法

37. 食典委通过了拟议的分析方法，并接受了阿根廷提出的修正案意见⁹。

38. 关于鱼露中总氮的分析方法，食典委同意了分析和抽样方法法典委员会建议的方法，因为另一种建议方法，AOAC 981.10，不适用于这种商品。

食品添加剂（食品添加剂法典委员会）

《食品添加剂通用标准》中食品添加剂规定草案和拟议草案¹⁰

39. 很多代表团建议暂停制定蔬菜汁、蔬菜浆及其浓缩液等四个食品类别涉及的磷相关规定。这些代表团提出，相关规定涉及到40号说明“仅限INS 451i（三聚磷酸钠），旨在加强苯甲酸盐和山梨酸钠的效果”，而这四个食品类别中没有关于苯甲酸盐和山梨酸钠的具体规定（食品添加剂法典委员会第四十四届会议决定暂停制定这些食品类别中的

⁶ REP12/FH 第 50 段，附录 III。

⁷ REP12/FH 第 118 段和附录 IV。

⁸ REP 12/MAS，第 23-60 段，附录 III。

⁹ CX/CAC 12/35/4。

¹⁰ REP12/FA 第 131 段，附录 VI。。

山梨酸钠规定)。一位观察员忆及,他们曾在食品添加剂法典委员会第四十届会议上建议把40号说明中关于磷的规定与122号说明“取决于进口国的国内法律规定”联系起来,确保与水果汁和水果浆及其浓缩液等四个食品类别(即14.1.2.1、14.1.2.3、14.1.3.1和14.1.3.3)中的相关规定保持一致;另外,这些食品类别中防腐剂的使用也要考虑部分国家的极端气温状况。会上还有代表提到,《食品添加剂通用标准》中纳入了食品类别14.1.3.4“浓缩蔬菜浆”中关于苯甲酸盐的规定。

40. 很多代表团不支持通过食品类别08.4“可食用肠衣(例如香肠肠衣)”中山梨酸钠200mg/kg的拟议最高限量水平,因为这个水平不足以支持山梨酸钠在胶原肠衣中发挥其技术功能。会上还提出,这个问题反映出可食用肠衣中食品添加剂使用的更广泛问题,食品添加剂法典委员会应对食品类别08.4下的所有规定进行评估,避免相关规定自相矛盾。

41. 食典委通过了食品添加剂法典委员会建议的食品添加剂规定草案和拟议草案,但以下内容除外:(i)食品类别14.1.2.2“蔬菜汁”、14.2.2.4“浓缩蔬菜汁”、14.1.3.2“蔬菜浆”和14.1.3.4“浓缩蔬菜浆”中关于磷的规定,这些规定已退回食品添加剂法典委员会审议关于磷、苯甲酸盐和山梨酸钠的使用,确保相关规定前后一致;(ii)食品类别08.4“可食用肠衣(例如香肠肠衣)”中山梨酸钠的规定需要进一步审议。

42. 食典委注意到欧盟代表团对以下规定提出的保留意见,这些保留意见也得到了克罗地亚、埃及和挪威的支持:

- 焦糖色 III (INS 150c) 和焦糖色 IV (INS 150d), 出于安全关切。
- 可可类糖果相关食品类别中色素的使用; 主要是食品类别 05.1.3 “可可涂抹物, 包括馅料”和 05.1.4 “可可与巧克力产品”中关于 β 胡萝卜素, 蔬菜 (INS 160a(ii)) 和葡萄皮提取物 (INS 163(ii)) 的相关规定, 这些色素的使用会误导消费者。
- 食品类别 04.1.2.5 “果酱、果冻和柑橘酱”中的对羟基苯甲酸 (INS 214; 218) 和山梨酸盐 (INS 200-203), 除在这类食品的低糖产品中使用外, 其他使用没有技术证据支持。

43. 食典委也注意到了智利对于食品类别08.3“加工肉糜, 禽类和野味产品”中卫生可能较差的赤藓红 (INS 127) 规定持保留意见, 以及美国代表团对于类胡萝卜素 (INS 160a(i), 160a(iii), 160e, 160f) 和赤藓红 (INS 127) 规定持保留意见。

食用盐标准修订草案 (CODEX STAN 150-1985) ¹¹

44. 某些代表团对部分章节提出了意见, 包括第3节“基本成分和品质要素”和第8节“包装、运输与储藏”, 这些内容已经超出食品添加剂法典委员会修订工作的范围。食典委表示, 各代表团可以就这些章节的修订工作向食品添加剂法典委员会提出建议。

¹¹ REP 12/FA 第 141 段, 附录 XI。

45. 食典委通过了食品添加剂法典委员会建议的标准修订意见，同时注意到哥伦比亚的保留意见。

食品添加剂国际编码系统 (INS) 拟议修正草案¹²

46. 食典委忆及，执委会第六十七届会议提出，国际编码系统中六偏磷酸钠 (sodium potassium hexametaphosphate) 的编码应更正为452(vi)，并建议不得通过新的INS 561编码，因为该编码与铝硅酸钾的联系不当¹³。

47. 食典委通过了执委会建议的国际编码系统拟议修正草案，并建议食品添加剂法典委员会根据粮农组织/世卫组织食品添加剂联合专家委员会第七十四届会议编制的规格专论中的描述为“铝硅酸钾，珠光染料”安排一个新的INS编码。

食品污染物 (食品污染物法典委员会)

《使用化合物减少食品污染源措施行为守则》修订意见¹⁴

48. 食典委同意为《行为守则》第4段中“饲料”一词添加脚注，说明根据《食品和饲料中污染物与毒素通用标准》中ALARA (可合理达到最低水平) 原则的使用，该原则适用于影响公共健康、可以由饲料转入动物源食品中的污染物的最高水平。食典委表示，这个脚注只用于澄清，不会改变《行为守则》中相关规定的内容。

49. 脚注具体内容如下：《食品和饲料中污染物与毒素通用标准》(CODEX STAN 193-1995) 规定，饲料中ALARA原则的使用仅限于由饲料转入动物源食品从而影响公共健康的污染物。

农药残留 (农药残留法典委员会)

食品和饲料中农药最高残留限量草案和拟议草案¹⁵

50. 欧盟代表团对以下农药/商品组合的最高残留限量表达了保留意见：戊唑醇 (莴苣头)；乙酰甲胺磷/甲胺磷 (稻米)；噻螨酮 (干啤酒花，绿茶，红茶(红茶，发酵茶和干茶))；戊唑醇 (鲜食葡萄，干葡萄，桃(包括欧盟层面的油桃)，苹果，梨，青椒，樱桃和杏)；吡啶醚菌酯 (柑橘，油籽(除花生外))；螺虫乙酯 (可食用内脏(哺乳动物))；啶虫脒 (青葱和梅子) 以及吡啶萘菌胺。提出保留意见的理由详见CX/CAC 12/35/4号文件。挪威代表团也对其持保留意见。

51. 埃及代表团表达了对以下农药/商品组合的保留意见：甲胺磷 (糙米，以及稻草和干饲料)；丙溴磷 (辣椒，干辣椒)；以及戊唑醇 (小麦，麦草和干饲料)。该代表团

¹² REP 12/FA 第 152 段，附录 XII。

¹³ REP 12/EXEC 2，第 9-12 段。

¹⁴ REP12/CF 第 38 段，附录 III。

¹⁵ REP12/PR 第 28-85 段，附录 II 和附录 III。

认为，由于这些产品在该国的消费水平较高，拟议的最高残留限量会对消费者的健康造成不利影响。

52. 哥伦比亚代表团指出，糙米中乙酰甲胺磷和甲胺磷的拟议最高残留限量只能在步骤5予以通过，并需要农药残留法典委员会进一步审议，因为该产品的国内摄入数据超出了粮农组织/世卫组织农药残留联席专家会议设定的每日允许摄入量，从而拟议的最高残留限量无法有效保护消费者的健康。

53. 世卫组织代表澄清道，在估算长期摄入暴露水平时采用的摄入数据是基于代表了哥伦比亚的K组数据。该数据是组内各国的平均水平，因此单个国家的实际水平可能会高于或低于这一数据。由于长期摄入的总体暴露量还不到每日允许摄入量的10%，即便稻米摄入量较高也不会带来健康关切。

54. 食典委通过了农药残留法典委员会建议的各种农药/商品组合最高残留限量的所有草案和拟议草案，同时注意到上文所述欧盟、挪威、埃及对部分最高残留限量提出的保留意见，以及哥伦比亚对于糙米中乙酰甲胺磷和甲胺磷最高残留限量的保留意见。

食品中兽药残留（食品中兽药残留法典委员会）

甲基盐霉素（牛组织）最高残留限量草案¹⁶

55. 食典委通过了食品中兽药残留法典委员会建议的牛组织中甲基盐霉素最高残留限量草案。

56. 食典委注意到，欧盟、挪威和瑞士代表团对于甲基盐霉素用于促进牛生长持保留意见。

阿莫西林（牛、羊和猪组织以及牛奶和羊奶）与莫能菌素（牛肝脏）最高残留限量拟议草案¹⁷

57. 食典委通过了食品中兽药残留法典委员会建议的阿莫西林和莫能菌素最高残留限量拟议草案，并表示牛肝脏中莫能菌素最高残留限量的拟议草案将取代第三十二届会议上通过的最高残留限量。

58. 食典委注意到埃及对于通过莫能菌素最高残留限量拟议草案的保留意见，埃及建议保留之前的最高残留限量。

¹⁶ REP12/RVDF 第 65 段，附录 III。

¹⁷ REP12/RVDF 第 65 段，附录 IV。

食品标签（食品标签法典委员会）

《营养标签准则》（CAC/GL 2-1985）中关于“营养素参考值”新定义的修订意见草案¹⁸

59. 马来西亚代表团不反对通过“营养素参考值”的新定义，但对增加“或者能够减少膳食相关的非传染性疾病风险”这一句子表达了保留意见。

60. 食典委通过了食品标签法典委员会建议的定义，同时注意到马来西亚的保留意见。

《营养和健康声明使用准则》（CAC/GL 23-1997）中关于“无添加声明”新定义、无盐声明条件、比较声明一节修正案以及无糖添加声明条件的拟议修订草案¹⁹

61. 马来西亚代表团重申了立场，不支持增加第6.4节关于反式脂肪酸和饱和脂肪酸的比较声明内容。他们认为，反式脂肪酸的声明不应与饱和脂肪酸联系起来，因为这两类脂肪酸的定义和健康功效不具可比性。

62. 马来西亚代表团还希望获得第6.3节关于比较声明内容的澄清说明。他们忆及，食品标签法典委员会已同意请营养与特殊膳食用食品法典委员会提出建议，以决定以微营养素达到营养素参考值10%为条件进行比较声明是否符合目前关于微营养素的循证准则，特别是考虑到营养素参考值目前正在开展的工作。马来西亚代表团还希望听取食典委的建议，即在获得营养与特殊膳食用食品法典委员会的建议之前程序上是否可以在步骤5/8通过这一节。

63. 加拿大代表团以食品标签法典委员会主席的身份表示，该委员会中无人支持马来西亚关于第6.4节的立场。关于第6.3节的问题，他澄清道，食品标签法典委员会提出的修订意见是因为钠已被明确纳入比较过程，比较差异达到25%；但是，目前文本中关于微营养素的部分未作修改。如果营养与特殊膳食用食品法典委员会建议修改，这种修订与目前的工作也没有关系，而是要另行编写一个修正案。

64. 食典委在步骤5/8通过了食品标签法典委员会建议的修订意见，并注意到马来西亚对于第6.3和6.4节的保留意见。

《有机食品生产、加工、标签和销售准则》（CAC/GL 32-1999）拟议修正案/修正案草案：使用乙烯催熟水果（步骤8）以及纳入新物质（步骤5A）²⁰

65. 部分代表团提出，有机生产中的乙烯使用应根据经营者风险研究方面的新发现和其他关切重新进行审议。埃及代表团也提到使用乙烯抑制洋葱和马铃薯发芽需要特别关注。

¹⁸ REP12/FL 第 46 段，附录 IV。

¹⁹ REP12/FL，第 39 段，附录 II。

²⁰ REP12/FL，第 71、76 和 80 段，附录 VI 和附录 VII。

66. 食典委分别在步骤8和步骤5A通过了拟议草案和修正案草案，并表示关于乙烯使用风险的更多关切可以交由食品标签法典委员会应对解决。食典委还注意到，乙烯作为发芽抑制剂的用途目前仍在食品标签法典委员会中进行讨论。

食典委保留在步骤8的标准及相关文本

牛生长激素 (*bovine somatotropin*) 最大残留限量草案²¹

67. 食典委忆及，在其第三十四届会议上曾要求食典委秘书处编写一份文件，说明食典委对牛肉组织中的牛生长激素最大残留限量的讨论过程，包括提出一份食品添加剂联合专家委员会的评价概要²²。提出这项要求是因为若干代表团对推迟作出有关这些最大残留限量的决定表示关切，自其第二十三届会议（1999年）以来，这些最大残留限量一直保留在步骤8。

68. 食典委回顾了食品中兽药残留法典委员会和食典委有关这一事项的讨论和决定的过程，以及食品法典通用原则委员会对有关牛生长激素的“其他合理因素”的审议。食典委进一步回顾了食品添加剂联合专家委员会第四十届会议和第五十届会议对牛生长激素的主要评价结果。

讨论

69. 代表团在讨论过程中出现了意见分歧，有的支持通过最大残留限量草案，有的支持中止这项工作，或仍然将这些最大残留限量草案保留在步骤8。

70. 赞成通过最大残留限量草案的代表团回忆，这些最大残留限量保留在步骤8已超过13年，食品添加剂联合专家委员会对评价时可获得的所有科学信息都已作出了考虑。他们指出，该专家委员会表明，如果按照《合理使用兽医药品规范》使用，牛生长激素不会构成对人体健康的威胁。他们忆及，该委员会第四十届会议明确了“未规定”的容许日摄入量，而且安全度极高，对食品安全无影响；该委员会第五十届会议得出结论，“重组牛生长激素可以使用，对消费者无明显的健康风险”。这些代表团指出，食品中兽药残留法典委员会迄今没有收到任何可对食品添加剂联合专家委员会的评价产生质疑的新数据，供该专家委员会进行评价。他们还指出，牛生长激素已在许多国家注册、授权使用，最大残留限量草案的通过，将有助于确保牛奶的安全性，尤其是在对进口牛奶依赖程度大的国家。他们指出，获得相关手段，如牛生长激素，可促进牛奶生产的增加，从而将促进粮食安全。

71. 一些代表团声明对牛生长激素不特别关注，因为其国内不使用或未授权使用，但支持通过按照《食品中兽药残留法典委员会应用的风险分析原则》制定的这些牛生长激素最大残留限量草案。

²¹ ALINORM 95/31，附录 II。

²² REP11/CAC，第 88，89 段。

72. 代表团指出，最大残留限量草案得不到通过，将影响食典委的工作，使其难以实现对国家法规的协调。他们提出，对“其他合理因素”的考虑，不应使食典委工作的科学依据笼罩上阴影，并忆及食典委已经为考虑其他合理因素制定了标准。代表团建议，不使用牛生长激素的国家不因阻止其他国家的使用；他们指出，为达成共识作出的努力，不应妨碍食典文本的通过。

73. 另外一些代表团忆及，对牛生长激素已几年没有进行过评价，鼓励在不阻止其他国家通过最大残留限量草案的同时提交数据，以便食品添加剂联合专家委员会重新进行评价。一个代表团提议将这些最大残留限量草案保留在步骤8，等食品添加剂联合专家委员会对新的信息进行重新评价得出结果后再议。

74. 不支持通过最大残留限量草案的代表团指出，国家禁止使用牛生长激素是因为认为牛生长激素有害。他们忆及，许多国家禁止将兽医产品用于非治疗用途，牛生长激素的使用使乳腺炎的潜在风险增加，随之造成抗生素的用量增加，导致形成耐药性的风险增加。这些代表团对牛生长激素的使用引起的动物健康和福利问题表示关切，认为风险管理人员应在作出风险管理决定时考虑到这些关切。他们指出，食典委应仅仅就可能达成共识的事项开展工作，从而能够更好地利用食典委的资源。他们还指出，鉴于在13年以上的时间中没有对牛生长激素进行评价，需要重新评价；与牛生长激素有关的动物健康问题也应得到考虑。他们指出，虽然不存在与使用牛生长激素有关的贸易问题，但具体迹象表明，存在不容忽视的与使用牛生长激素有关的动物健康和动物福利问题。他们认为，通过最大残留限量将削弱食典委的可信度。一名观察员发言反对通过这些最大残留限量，指出牛生长激素的使用不会使粮食安全得到改善，会使动物健康水平下降，使世界粮食供应状况更差。另一名观察员指出，1997年9月之后又有了新的科学信息，从而对食品添加剂联合专家委员会第五十届会议的结论有疑问。

75. 注意到上述讨论情况，主席指出，对要求食典委作出决定的牛生长激素的科学评估，可追溯到20世纪90年代；食典委的风险管理决定应基于合理、相关、最新的信息。

76. 鉴于总的讨论情况和上述考虑，主席建议作为推进方式，请食品添加剂联合专家委员会更新作为推荐牛生长激素的最大残留限量依据的风险评估，包括考虑对人体健康的影响和产生抗生素耐药性的可能性。主席还强调，风险评估需要保持在食典委的授权范围内，着重考虑对人体健康的影响。主席提议仍然将这些最大残留限量草案保留在步骤8，并根据食品添加剂联合专家委员会的重新评价再审议。

77. 代表团普遍支持这一提议，指出食典委依据更新的科学信息作出决定的重要性。代表团还强调重新评价的重点要放在与食典委工作有关的方面，并认为动物卫生和福利不属于食典委的职责范围。会上还指出，食品添加剂联合专家委员会已经确定了牛生长激素的安全性，该委员会的重新评价应侧重对其第四十届和五十届会议评价的重组牛生长激素具有补充意义的信息，以及公共领域能够获得的数据。

78. 一些代表团认为，抗生素用量增加的潜在可能，会促使耐药性的形成，这种可能性也应得到考虑。另外一些代表团则认为，评估的重点应放在牛生长激素上，对耐药性的风险评估不应纳入食品添加剂联合专家委员会重新评价的范围。

食品添加剂联合专家委员会对牛生长激素重新评价的职责范围

79. 鉴于上述讨论情况，食典委同意要求食品添加剂联合专家委员会对牛生长激素进行重新评价，而且该重新评价应局限于对DNA重组技术产生的四种天然牛生长激素类似物（重组牛生长激素），即食品添加剂联合专家委员会第四十届和五十届会议曾评价的牛瑞生长素、牛蛋氨酸生长素、牛亮氨酸生长素和牛度生长素，以及按照良好兽药使用规范的使用情况。

80. 尤其是，食典委同意要求食品添加剂联合专家委员会：

- 更新毒理学评价；
- 根据食品中任何新的残留数据更新暴露评估；
- 评价对健康的潜在不利影响；
- 根据上述情况考虑修订或保留重组牛生长激素的容许日摄入量和最大残留限量的必要。

81. 食典委进一步要求食品添加剂联合专家委员会审议与涉及人体健康的其他因素有关的新数据和信息，包括用于治疗奶牛乳腺炎的抗生素可能增加；使用重组牛生长激素的奶牛的牛奶IGF1（类胰岛素一号增长因子）含量增加的可能性；重组牛生长激素对某些病毒在奶牛中的表现的潜在作用；新生儿和幼儿对重组牛生长激素处理过的牛奶的暴露使健康风险增加的可能性，如胰岛素依赖性糖尿病。

82. 食典委同意食品添加剂联合专家委员会秘书处的建议，即人体对抗生素的耐药性问题可在评价中酌情加以考虑。

83. 关于食品添加剂联合专家委员会对牛生长激素的重新评价过程，食典委注意到，该专家委员会秘书处将起草并发出一份征求数据的通知，按照其索取用于食品生产动物的兽药数据的标准程序索取数据，包括政府主管部门编制的科学评估报告。

84. 食典委还注意到：

- 食品添加剂联合专家委员会将审议收到的所有数据，以及其第五十届会议征求数据结束之后公共领域发表的可获得的相关科学研究。
- 食品添加剂联合专家委员会重新评价的结果将按照其通常应用的程序编制和提供。
- 食品添加剂联合专家委员会评价的全部报告，将及早提交给食品中兽药残留法典委员会审议，以便后者能够开展其风险管理活动并向食典委提出建议。

85. 关于时间安排，食典委指出，食品添加剂联合专家委员会的评价将根据可获得的预算和科学资源安排及时进行，并考虑到食品中兽药残留法典委员会的活动安排。

结论

86. 鉴于上述讨论情况，食典委同意，在食品添加剂联合专家委员会进行重新评价和食品中兽药残留法典委员会提出建议之前，继续把牛生长激素最大残留限量草案保留在步骤8。

莱克多巴胺最大残留限量草案²³（猪和牛组织：肌肉、肝脏、肾脏、脂肪）

87. 主席简要介绍了自食典委第三十三届会议以来食典委关于莱克多巴胺最大残留限量的讨论情况。他忆及，执委会第六十六届会议在严格审查期间审议了与通过该项最大残留限量草案相关的问题，一些成员认为需要做出更大努力通过透明和包容性进程达成共识，并建议举行一次特别会议，尽可能在2012年4月与通用原则法典委员会会议一起举行。这些成员还指出，在食典委会议期间或闭会期间随时都可以在成员之间进行非正式讨论。

88. 主席说明，经与执委会部分成员讨论后，已商定在2012年4月5日与通用原则法典委员会会议一起举行关于莱克多巴胺的非正式会议，法国代表团已确认可提供会议厅便于磋商。他还说明，食典委秘书处已于2012年3月4日代表他发出邀请，请全体成员和观察员参加非正式讨论会；他在副主席的协助下编制了一份《背景说明》以便于讨论。《背景说明》除了介绍历史背景情况之外，还提出了由不同代表团在以前历次讨论会上就这个问题提出的下述备选方案，并进一步认识到可探讨其他可能的办法来达成共识。

89. 这些备选方案概述如下：

- i. 继续把该项最大残留限量草案保留在步骤8。
- ii. 停止该项最大残留限量草案方面的工作。
- iii. 把该项最大残留限量草案暂时搁置一段时间。
- iv. 通过该项最大残留限量草案，不带脚注。
- v. 通过该项最大残留限量草案，带脚注。

90. 主席对莱克多巴胺非正式会议简要介绍如下：

“非正式磋商会按原定时间在 13:30-16:15 举行。许多成员和观察员参加了讨论会。我在开幕致词时简要回顾了食典委 2010 年与 2011 年这两届会议之间闭会期间的进程。食典委经投票反对就通过莱克多巴胺最大残留限量草案进行表决，因此该草案仍停留在步骤8。

²³ ALINORM 08/31/31, 附录 II。

在非正式会议期间，我注意到非正式磋商会的目的是更加清楚地认识相关问题及帮助达成共识，从而更有效地利用食典委的时间。会议忆及食典委的宗旨是就各相关委员会提出的食典标准草案做出决定。会议要求与会者根据先前讨论情况表明观点。总的意见概述如下：

- 在食典委层面，食典委过去四届会议都讨论了这个问题；
- 根据《程序手册》，食典的所有要求都符合；
- 食品添加剂联合专家委员会按《程序手册》进行了三次风险评估，应当按照食品中兽药残留法典委员会的建议通过该项最大残留限量；
- 科学上关切的问题尚未完全解决；
- 一些国家的消费者喜好反对旨在促进生长的兽药使用；
- 由于未能达成共识，关于这些标准的工作要么停止，要么暂时搁置；
- 无论选择哪个备选方案都必须促进达成共识。

这是一次非正式会议，不是做决定或向食典委提出建议的一个论坛。我必须说明的并且我在会议结束时也已经指出的是，许多成员和观察员的参与及其参与水平表明成员愿意继续就这个问题开展对话和讨论。关于科学评估、把消费者的喜好作为影响食典委标准的一个因素这种方式、符合关于通过该项最大残留草案的食典所有要求等方面，意见不一。”

91. 主席还回顾了为提出各项方案以便在食典委成员之间达成共识而做出的努力。他特别回顾了他在2012年7月1日星期日组织的与相关方和粮农组织/世卫组织所有区域代表的几场非正式会议，举行这些非正式会议是为了提出旨在达成共识的更多方案。

92. 他还回顾了根据通过议程时商定的意见，他在2012年7月3日星期二组织的请人主持的一次会议。该次会议向食典委全体成员和观察员开放，会上提出了一组修订的备选方案，商定不再对提出的这些方案做进一步讨论。

93. 在让与会人员发表意见之前，他最后指出，所有上述努力都未能促成就提出的各项备选方案达成共识，而且成员也没有再提出其他方案。

讨论情况

94. 主席请食典委讨论就通过莱克多巴胺最大残留限量草案这一事项接下来要如何做。

95. 各代表团就主席为了在这个问题上达成共识而做出的努力表示赞赏。

96. 在本届会议上反对做出决定的各代表团认为，没有达成共识，建议等到达成共识时再做出决定。他们认为，必须达成共识才能就该项最大残留限量草案做出决定，必须

有更多时间找到一个解决办法，从而能够制定被普遍接受且普遍适用的标准。他们认为，高度参与非正式磋商清楚地表明了各国重视找到解决这个问题的办法给予重视的程度。他们指出，若干国家出于对消费者健康的关心而禁止莱克多巴胺，许多国家除了动物治疗用途外禁止使用兽药。他们还指出，世界人口中的三分之二生活在不允许使用莱克多巴胺的国家。

97. 这些代表团认为，需要有更多时间和信息才能做出知情决定，因为安全问题仍然没有答案，特别有关因使用莱克多巴胺而引起的肺组织残留和科学关注，需要做进一步研究。他们认为，在肺组织残留研究工作尚未完成、食品添加剂联合专家委员会尚未进行评价之前，通过该项拟议的最大残留限量时机未成熟。他们还指出，已经就单项物质进行了兽药残留的研究，认为在允许使用会使食品中残留量增加、交叉影响仍不清楚的新物质之前，应持谨慎态度。

98. 这些代表团指出，就许多国家禁用的一个物质制定一项国际标准，这会对食典委这一杰出的国际食品安全标准制定机构的信誉带来不良影响。他们还指出，食典委必须在广泛达成一致的基础上做出决定，不要使其信誉受损。

99. 在本届会议上赞成做出决定的代表团认为，已尽一切努力来达成共识，迫切需要通过该项最大残留限量来保护消费者健康。他们指出，许多国家需要莱克多巴胺国际标准来控制该物质的使用，避免其滥用或使用不当，以及监测肉类产品进口和决定是接受还是拒绝货物，从而保护消费者健康。这对肉类供应严重依赖进口的那些国家尤其重要。他们认为，根据本国立法反对通过该项最大残留限量的国家，除了要其他国家采用其本国立法之外，没有提出其他办法供讨论以达成共识。

100. 这些代表团赞成通过该项最大残留限量草案，强调食品添加剂联合专家委员会已三次审查该项最大残留限量，并经审议现有所有数据后完成了其任务。他们强调，该项最大残留限量草案系按照《食品污染物法典委员会采用的风险分析原则》，以食品添加剂联合专家委员会的风险评估为基础。他们指出，没有提出对食品添加剂联合专家委员会的评价结论进行反驳的任何其他研究供该委员会评价，重申相信该委员会以科学为基础的工作。他们对于不通过或推迟通过该项最大残留限量，从而可能创下先例，不利于该委员会的工作，表示担心。他们还忆及，食典委最大程度地利用该委员会的有限资源、根据可靠的科学和该委员会的建议制定标准很重要。他们还指出，由于缺乏国际标准而可能制定区域或私营标准以填补空白，从而造成贸易混乱。他们对于根据不科学的因素长期延误该项最大残留限量的通过着重表示关切，强调鉴于世贸组织卫生和植检措施协定给予食典标准的地位，食典委需要根据科学做出决定。他们指出，若未能通过莱克多巴胺最大残留限量，则可能不利地影响粮食安全，因为确定莱克多巴胺最大残留限量后能够安全使用新技术，以满足粮农组织预见的不断增加的粮食产量需求。一个代表团指出，有26个国家使用了莱克多巴胺而没有出现问题，国际食品安全管理机构网络也没有通报因使用莱克多巴胺而出现技术性贸易壁垒或食品安全警报。

101. 食品添加剂联合专家委员会秘书处澄清，对莱克多巴胺进行了多次评价，每日允许摄入量已经确定，提出的最大残留限量符合消费者安全要求。应食典委要求，对猪肺残留也做了评价，评价报告已公布并经食典委第三十四届会议审议。若对莱克多巴胺提出安全关注，则需要有数据的支持。

102. 经广泛辩论（基本是重复食典委第三十四届会议上关于如何继续推进工作的三项主要备选方案的讨论，即该项最大残留限量草案继续保留在步骤8；停止该项最大残留限量草案方面的工作；表决通过该项最大残留限量草案）及提出各自理由后，仍有大量代表团和两名观察员要求发言。鉴于时间有限，主席建议停止一般性讨论，重点讨论如何继续推进工作。

103. 主席注意到食典委没有达成共识，指出根据《食品法典委员会会议事规则》第XII.2条规定，食典委应当尽一切努力就以协商一致方式通过或修改标准达成共识。主席指出，《程序手册》通过《食品法典委员会框架内应用风险分析的工作原则》、《食品中兽药残留法典委员会应用的风险分析原则》和《关于科学在食典决策过程中的作用和考虑其它因素的程度的原则声明》，提供了充分指导。

104. 加纳代表团认为，根据第XII.2条，“协商一致”并非食典委必须做到、而是最好做到的事。因此，该代表团要求就通过莱克多巴胺最大残留限量草案进行唱名表决，因为他们认为已经探讨了所有七项“促进达成共识的措施”。

105. 主席提出了在进行唱名表决之前是否已经根据第XII.2条的要求为达成共识尽了一切努力这一问题。

106. 代表团分成两类：

(i) 认为并未采取所有措施，特别是要要求的下述进一步努力：

- 若根据现有数据科学依据不充分，则不要在步骤程序中提交建议，必要时开展进一步研究以阐明有争议的问题。
- 规定在所有相关关注的问题都得到考虑及拟定适当折衷方案之前，不要将工作推进到下一个步骤。
- 强调在技术层面没有达成共识之前各委员会及其主席不得将工作提交给食典委。

他们认为，尚未充分探讨所有科学证据；在技术层面未达成共识的情况下，食品中兽药残留法典委员会就向食典委提交该项最大残留限量草案时机尚未成熟。

(ii) 认为已经为达成共识尽了一切努力。他们认为，食品添加剂联合专家委员会已阐明在他们的建议中审议了所有相关数据；食品污染物法典委员会已审议了所有相关关注问题，未审议的关注问题都不是科学关注问题；食品污染物法典委员会主席采用了《各法典委员会主席准则》以便在技术层面达成共识，但未能达成共识。

107. 开展了进一步辩论之后，显然仍未能就第XII.2条的要求是否已经达到达成共识，主席建议就以下问题进行表决：“贵方是否希望在食典委本届会议上就通过拟议的莱克多巴胺最大残留限量草案进行表决？”（第一轮表决）。粮农组织法律顾问澄清，可应某个成员的要求进行举手表决、唱名表决，或经食典委决定进行无记名投票。

108. 许多代表团希望以无记名投票方式进行表决。然而，由于未能就表决方式达成一致，食典委以举手方式表决以决定如何进行第一轮表决。

109. 有代表指出，欧洲联盟有权代表其成员国就该事项进行投票（见第1号会议厅文件），因此欧洲联盟投了27票，各代表每一个与会的欧洲联盟成员国（秘书处已于表决开始时确认27个欧洲联盟成员国均已出席）。表决之前，秘书处根据《程序手册》第VI-7条规定，确定过半数成员国的法定人数，不少于食典委成员国百分之二十即不少于25个成员国，出席了本届会议。

所投票数:	133
所需多数:	67
赞成:	92
反对:	41
弃权:	3
结果:	应对第一轮表决进行无记名投票。

110. 根据上述结果，食典委对第一轮表决进行了无记名投票。秘书处再次核实27个欧洲联盟成员国均已出席。表决之前，秘书处根据《程序手册》第VI-7条规定，确定过半数成员国的法定人数，不少于食典委成员国百分之二十即不少于25个成员国，出席了本届会议。第一轮表决无记名投票结果为：

投进票箱票数:	136
废票:	0
弃权:	4
所投票数:	132
所需多数:	67
赞成:	68
反对:	64
结果:	通过提议；本届食典委会议将就通过拟议莱克多巴胺最大残留限量进行表决。

111. 根据第一轮表决的结果，食典委就以下问题进行了表决：“贵方是否希望通过拟议莱克多巴胺最大残留限量？”（第二轮表决）。

112. 食典委赞同主席提出的对第二轮表决进行无记名投票的提议。秘书处再次核实27个欧洲联盟成员国均已出席。表决之前，秘书处根据《程序手册》第VI-7条规定，确定过半数成员国的法定人数，不少于食典委成员国百分之二十即不少于25个成员国，出席了本届会议。

113. 第二轮表决无记名投票结果为：

投进票箱票数：	143
废票：	0
弃权：	7
所投票数：	136
所需多数：	69
赞成：	69
反对：	67
结果：	通过提议；食典委通过牛和猪组织中莱克多巴胺最大残留限量。

114. 中国代表团对食典委未能就解决该问题达成共识表示失望。他们重申了反对通过莱克多巴胺最大残留限量的立场，并持保留意见。

115. 挪威代表团强烈反对通过该项最大残留限量草案，因为他们仍对人类健康表示关注，以及莱克多巴胺的非治疗性用途。该代表团之所以表示关注，是因为该项最大残留限量草案已在多位成员要求一致决定时得到了推进，并且该项最大残留限量已在明显缺乏共识的情况下得到了通过。他们指出，在未达成全球性协定时，该项最大残留限量不应在全球范围内使用。

116. 欧洲联盟代表团表示强烈反对通过猪和牛组织中莱克多巴胺最大残留限量，因为他们对其安全性评估表示重大关注。欧洲联盟风险评估机构欧洲食品安全局总结认为，做出莱克多巴胺最大残留限量提议所依据的数据仍不充分，并未全面排除人类健康可能面临的风险。由于莱克多巴胺仅用于促进生长，欧洲联盟无法支持一个赞同乃至鼓励其使用的国际标准。

117. 因此，欧洲联盟已就强烈反对食典委通过莱克多巴胺最大残留限量进行备案。该代表团同时强调，鉴于其对安全性的重大关注，欧洲联盟仍将执行现行法律。该代表团还认为，食典委应着手认真考虑针对停留在步骤8的标准的措施。虽然食典委已多次尝试

认真考虑应对这些案例的措施，但出于各种原因，这些尝试都已受挫，无法取得实际进展。该代表团强调，认真考虑该事项符合食典委的最高利益。

118. 欧洲联盟强调，食典委作为一个基于共识的组织，并未从本届会议的工作中得到良好服务。食典委成员已在多种场合明确有力地阐述主张，明确表示倾向于食典委在共识的基础上决定各种事项。但本届会议进行表决时，这种倾向被公然忽视了。欧洲联盟既对一项莱克多巴胺国际标准的制定表示遗憾，又以最强烈的措辞对获得这一结论的方式表示遗憾。基于上述原因，欧洲联盟已就强烈反对通过莱克多巴胺最大残留限量进行备案。

119. 美利坚合众国代表团指出，他们对通过莱克多巴胺最大残留限量感到满意，但对做出该决定所遇到的困难表示不满意。该代表团感谢食典委主席和食品中兽药残留法典委员会主席多年来为试图达成共识和利用《程序手册》中所有工具来探索前进道路而做出的所有努力。该代表团表示，希望食典委表决通过标准的做法只是其共识惯例外的一个特例。他们希望与成员合作确保食典委愿意并能够及时做出关于食品安全的科学决定。

120. 以下代表团对通过莱克多巴胺最大残留限量持保留意见，并提出以下书面意见：

- 肯尼亚：认为并未解决所有的安全性关注，不应在此种持续反对的情况下制定任何国际标准。
- 埃及：认为依然存在安全性关注，这对于依赖肉类进口的埃及来说尤为重要。
- 土耳其：强烈反对通过最大残留限量，认为需要更多时间来决定该项最大残留限量。
- 克罗地亚：强烈反对通过最大残留限量及其通过方式。
- 伊朗：认为该项最大残留限量依据的数据并不充分。
- 瑞士：对已经开展的进程，在未达成共识、仅以微弱多数做出决定表示遗憾。
- 俄罗斯联邦：强烈反对，认为该决定未考虑整个进程中表达的关注令人遗憾。
- 津巴布韦：反对通过。

在步骤 5 的拟议标准草案及相关文本（议题 5）²⁴

121. 食典委在步骤5通过了附属机构提交的拟议标准草案和相关文本，并将其推进到步骤6，详见本报告附录IV。

122. 下列各段提供了对某些事项提出的意见和做出的决定的补充情况。

²⁴ CX/CAC 12/35/5; CX/CAC 12/35/5-Add.1; CX/CAC 12/35/6-Rev (阿根廷、巴西、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、埃及、欧盟、日本和马来西亚的意见)；会议厅文件 9 (国际婴儿食品行动联盟的意见)；会议厅文件 10 (菲律宾的意见)；会议厅文件 12 (印尼的意见)；会议厅文件 13 (印度的意见)；会议厅文件 16 (秘鲁的意见)。

食品进出口检验和认证系统（食品进出口检验和认证系统法典委员会）

《国家食品控制体系原则和准则》拟议草案（引言，第1-3节）²⁵

123. 尽管不反对在步骤5通过《原则和准则》拟议草案（引言，第1—3节），但是一些代表团提出部分内容需要进一步讨论，包括定义和某些原则，如本届会议上提出的书面意见所示。

124. 食典委通过了食品进出口检验和认证系统法典委员会建议的《原则和准则》拟议草案，并邀请各代表团在步骤6重新提交意见，在食品进出口检验和认证系统法典委员会的下届会议上进行审议。

营养与特殊膳食用食品（营养与特殊膳食用食品法典委员会）

《较大婴儿和幼儿配方辅助食品准则》（CAC/GL 8-1991）修订意见拟议草案²⁶

125. 一位观察员不支持通过《准则》，因为标签部分未考虑不当营销，且其余章节需要进一步评估。一个代表团建议删除第6.5.1节中甜味剂使用相关文本的方括号。其他代表团指出，这条意见为技术性意见，应在该法典委员会的会议上进一步讨论。部分成员强调由于目前《准则》中的相关规定已经过时，需要对文本进行修订，因而他们支持目前的文本，并认识到文本将根据各方所提意见由该法典委员会进一步审议。法典委员会同意在步骤5通过修订意见的拟议草案。

动物饲养（动物饲养特设政府间工作组）

《饲料风险评估应用准则》拟议草案²⁷

126. 一些代表团祝贺动物饲养特设政府间工作组提出拟议草案，这为该文件的下一步工作奠定了良好的基础。他们认为，饲料中病毒问题等方面内容可以纳入《准则》，具体意见可以在文件的下一步工作中予以考虑。

127. 食典委通过了工作组提出的《原则和准则拟议草案》，并请各代表团在步骤6重新提交意见，在工作组的下届会议上进行审议。

农药残留（农药残留法典委员会）

农药最高残留限量拟议草案²⁸

128. 食典委在步骤5通过了所有的农药最高残留限量拟议草案，将其推进到步骤6以征求意见并在农药残留法典委员会的下届会议上进一步审议。

129. 欧盟代表团对于以下农药/商品组合的最高残留限量建议表达了保留意见：对于除虫脲的总体保留意见，因为该化合物在欧盟正在接受评估；具体保留意见包括：桃子、

²⁵ REP12/FICS, 第46段, 附录II。

²⁶ REP12/NFSDU 第126段, 附录IV。

²⁷ REP12/AF 第47段, 附录II。

²⁸ REP12/PR 第117段, 附录IX。

李子和青椒的建议值；噻螨酮（草莓）；醚菊酯（葡萄）；麦草畏（大豆）；啉虫脒（欧芹(除菠菜外的叶类蔬菜)），以及粉唑醇（葡萄干(无核葡萄干、葡萄干和小葡萄干)和葡萄）。提出保留意见的理由详见CX/CAC 12/35/6 (Rev)号工作文件。欧盟代表团还对在该法典委员会对原则和准则达成一致前使用比例方法推算最高残留限量表达了总体保留意见。克罗地亚和挪威代表团也对这些最高残留限量和比例推算方法表达了保留意见。

现行食典标准及相关文本的废除（议题 6）²⁹

130. 食典委同意废除文件CX/CAC 12/35/7中提议的所有文本。准予废除的文本清单载列于本报告附录V。下文提供了有关各项评论及所作决定的补充情况。

废除食典标准 229-1993：推荐的农药残留分析方法

131. 印度代表团表示不反对废除“食典标准229-1993：推荐的农药残留分析方法”，但应澄清粮农组织/国际原子能机构联合司农药残留分析方法清单的状况及食典标准在《世贸组织卫生和植物检疫措施应用协定》中的地位。印度代表团指出，农药残留分析方法是执行农药最高残留限量规定不可或缺的重要组成部分，不应由各国的实验室来确定合适的分析办法，因为这也许会制造贸易壁垒。印度代表团表示，农药残留法典委员会应根据其职权范围及采用的“风险分析原则”，继续开展工作探讨各种办法来制定一份更新版分析方法清单并予以维护，以促进执行食典农药最大残留限量规定。

132. 食典委指出，粮农组织/国际原子能机构联合司网站上公布的分析方法清单并非供确定食典农药最大残留限量的对照清单或首选办法清单，仅供各国在制定合适的农药残留量确定方法时参考。食典委进一步指出，农药残留法典委员会目前正按照食典委第三十四届会议的建议，制定用于评估各种分析方法成效的标准以帮助各国根据这些标准选择经过验证的方法，而不是仅提供一张分析方法清单。

133. 基于上述考虑，食典委废除了“食典标准229-1993：推荐的农药残留分析方法”，同时要求农药残留法典委员会继续探讨确定农药残留量分析方法的可行办法。

食典标准及相关文本的修正案（议题 7）³⁰

134. 食典委注意到，该议题同食典委秘书处为确保所有食典文本一致性而正在开展的工作有关。

135. 食典委通过了该工作文件中提出的各项修正案。

136. 其中一项修正案是，删除可可制品标准中有关铅测定方法的章节，因为没有针对此类制品的最大含铅量规定。在这一方面，食典委注意到了有一个代表团提出的制定可可

²⁹ CX/CAC 12/35/7，会议厅文件 4（智利的意见）、会议厅文件 12（印度尼西亚的意见）、会议厅文件 13（印度的意见）、会议厅文件 16（秘鲁的意见）。

³⁰ CX/CAC 12/35/8。

制品最大含铅量的请求，因为儿童尤其会大量进食此类制品。食典委指出，该提议可提交至食品污染物委员会，该委员会已对所有的现有最大含铅量规定开展了审查。

关于新标准及相关文本的制定以及有关终止工作的建议（议题 8）³¹

新标准及相关文本的制定

137. 食典委批准制定附录 VI 中概述的新标准和相关文本。以下各段进一步介绍了就以下议题作出的评论和决定：

食品卫生（食品卫生法典委员会）

修订《香料及干化芳香植物卫生操作规范》³²

138. 巴西代表团重申了在食品卫生法典委员会第四十三届会议上阐明的立场，即食品卫生法典委员会应以更加横向的办法制定食典文本；通过制定一份更通用的《低水分食品卫生操作规范》来处理香料操作规范更为合适。食典委指出，食品卫生法典委员会有意采取更加横向的办法，并将在其下届会议审议一份有关制定《低水分食品卫生操作规范》的讨论稿，但在此期间，将着手修订已经过时、需要更新的《香料及干化芳香植物卫生操作规范》，供日后制定《低水分食品卫生操作规范》时酌情列入。食典委批准了这项新工作，并注意到巴西代表团的保留意见。

食品中的污染物（食品污染物法典委员会）

《预防和减少谷物中霉菌毒素污染的操作规范》关于预防和减少蜀黍中黄曲霉素和赭曲毒素 A 的附件³³

139. 针对一个代表团提出的问题，食典委指出，关于扩大该规范范围的各项提案应提交食品污染物法典委员会。

木薯与木薯产品中氢氰酸最大含量拟议草案³⁴

140. 食典委指出，木薯与木薯产品中氢氰酸最大含量应限于污染物一节，以确定这些产品中该天然毒素的安全水平。会上指出，不同品种的木薯中生氰苷含量不同，而生氰苷是氢氰酸的形成来源，因此，在确定氢氰酸最大含量时应将考虑到这一点。会上进一步指出，其他产品中也含有生氰苷，因此确定那些产品中的最大含量大有裨益。

141. 世卫组织的代表指出，食品污染物法典委员会应新鲜水果和蔬菜法典委员会的请求审议了此议题，后者在审议《苦味木薯标准》时，鉴于不同品种的木薯 – 尤其是苦味木薯和甜味木薯中生氰苷含量不同，向食品污染物法典委员会提出了该请求。这项工作也应在制定《减少木薯中生氰苷含量操作规范》的背景下来看待。

³¹ CX/CAC 12/35/9; CX/CAC 12/35/9-Add.1; 会议厅文件 3（巴西的意见）；会议厅文件 7（尼日利亚的意见）；会议厅文件 10（菲律宾的意见）；会议厅文件 11（国际动物卫生联盟的意见）；会议厅文件 12（印度尼西亚的意见）；会议厅文件 13（印度的意见）。

³² REP12/FH, 第 137-138 段，附录 VII。

³³ REP12/CF, 第 141 段，附录 X。

³⁴ REP12/CF, 第 165 段。

142. 食典委批准为编制《木薯与木薯产品中最大氢氰酸含量》拟议草案开展新工作。

食品中放射性核素含量拟议草案³⁵

143. 日本代表团强调在这一问题风险分析法典框架内开展工作的重要性，该代表团感谢粮农组织/原子能机构联合司打算提供科学支持。他们表示希望与荷兰密切合作共同编制此文件。

144. 世卫组织代表向食典委通报了世卫组织为初步评估福岛核事故的全球健康风险而开展的工作。该工作的第一部分是剂量初步评估，最近已经公布，并被纳入了目前正在开展的健康风险初步评估，最终报告将于秋季公布。该初步评估以截至2011年9月可获得的信息为依据，将被纳入联合国原子辐射影响问题科学委员会开展的一项更详细的评估中。

145. 食典委批准为编制《食品中放射性核素含量》拟议草案开展新的工作。

近东协调委员会

区域枣泥标准³⁶

146. 食典委注意到了执委会就此事项提供的咨询意见，即开展新工作，并将有关制定一项枣泥标准的提案提交加工水果和蔬菜法典委员会，因为该项目文件指出枣泥贸易遍布全球。执委会还建议，如果加工水果和蔬菜法典委员会认为不可能制定一项全球性枣泥标准，则可由近东协调委员会开展制定一项枣泥区域标准的工作。

147. 以水果和蔬菜法典委员会主席身份发言的美国代表团表示，该委员会可以先审查该提案，然后要么继续开展制定工作，要么建议先制定一项区域标准。如果由加工水果和蔬菜法典委员会开展制定工作，而不是先制定一项区域标准、再将其转变成国际标准，则可以加速实现制定一项枣泥国际标准的目标。

148. 陈述观点的近东区域各代表团及一位政府间组织观察员表示，他们希望先由近东协调委员会制定一项枣泥区域标准，因为枣泥主要生产和贸易活动及主要的专门知识都集中在该区域，而且该区域的代表团出席加工水果和蔬菜法典委员会的会议将有困难。他们进一步提议，可以在该流程的后续步骤将区域标准转变成世界标准。

149. 秘书处澄清说，可以在步骤8通过区域标准之后的任何时候启动转变程序，因此，如果由近东协调委员会开展工作，则必须继续坚持到步骤8，之后可以向食典委提交一份制定世界标准的项目文件，以供批准。

150. 一个代表团表示，鉴于枣泥贸易遍布全球，食典程序要求考虑制定一项世界标准，因为针对国际贸易产品制定区域标准可能扰乱贸易秩序。

³⁵ REP12/CF，第169段。

³⁶ REP11/NEA，第92段，CX/CAC 12/35/9-Add.1 Rev.1。

151. 鉴于近东区域强烈支持制定一项枣泥区域标准，且有关枣泥的主要专业知识都集中在该区域，食典委本着务实的精神，同意由近东协调委员会开展制定一项枣泥区域标准的新工作。在该工作完成后，应提交一份项目文件，以便食典委执委会和食典委考虑将该区域标准转变为国际标准。

终止工作

152. 食典委同意终止附录VII中概述的工作。

各法典委员会和各特设工作组向食典委提出的问题（议题9）³⁷

A. 与食典委所提要求相关的事项

153. 食典委注意到各委员会提交报告中的部分事项是对法典委员会之前几届会议所提要求的响应，详见CX/CAC 12/35/10 Add.1号文件。

154. 下文提供了就某些事项征求得到的意见和做出的决定的补充情况。

加工奶酪标准拟议草案

155. 主席简要回顾了加工奶酪标准在乳和乳制品法典委员会以及在食典委的讨论历史。这个标准在食典会议中的讨论已经持续进行了14年之久。主席注意到制定标准方面存在的困难，包括难以界定标准的范围。主席还忆及，食典委第三十三届会议上提出要推迟决定是否终止这一标准的制定工作，等待粮农组织/世卫组织协调委员会的意见和建议。他还提及，在最后一次试图做出决定的会议上，食典委第三十四届会议委托食典委秘书处在乳和乳制品法典委员会主席的支持下向各成员国调查了解更多情况，以便更好地记录加工奶酪是否可以标准化，以及加工奶酪的国际贸易是否存在记录在案的问题可以通过制定标准解决。调查研究结果详见CX/CAC 12/35/10号文件。

156. 主席根据各成员国的反馈，简要说明了调查研究的主要发现，具体如下：

- 尽管过去一段时期加工奶酪的贸易量不断增长，但是调查没有发现任何重大的国际贸易问题。
- 调查发现加工奶酪成分和功能特点千差万别，在目前试图划定标准范围的过程中很难将其标准化。
- 调查也确证了目前的食典标准已经涵盖了加工奶酪的一般性安全和标签要求，包括乳和乳制品卫生行为规范。

157. 食典委注意到，执行委员会第六十七届会议已就CX/CAC 12/35/10号文件中提出的建议达成一致，考虑到上述调查发现，建议终止这项标准的制定工作。

³⁷ CX/CAC 12/35/10; CX/CAC 12/35/10 Add.1; CX/CAC 12/35/10 Add.2; 会议厅文件 11（动物健康国际联盟的意见）；会议厅文件 21（欧盟的意见）。

158. 主席希望食典委支持执委会第六十七届会议针对终止制定标准提出的建议，表示缺少加工奶酪的法典标准并未阻止各国主管部门自行制定相关管理要求。主席还提出，如果未来的发展导致加工奶酪质量或安全方面出现空白，这些空白可以由相关的法典委员会提出新的工作建议进行解决。

159. 部分代表团表示，针对CL 2011/20-CAC/MMP号文件提交反馈的国家数量较少，各国需要更多的时间来收集整理相关信息，包括加工奶酪的贸易问题，标准制定的范围，以及关于加工奶酪成分和其他特性具体问题的解决途径。部分代表团认为，CX/CAC 12/35/10号文件进行的分析并未回应支持标准制定国家提出的关切，特别是通过食品添加剂、污染物、卫生等具体规定这一进口国食品监管体系支持工具确保加工奶酪的安全性，因为加工奶酪的主要消费群体是儿童。鉴于制定国际标准存在困难，一些代表团支持制定区域性标准来满足这些要求。

160. 其他代表团支持终止标准制定工作，忆及食典委已在这方面投入了20多年的精力，无法制定标准是因为成分方面有些问题无法解决，而非安全性的问题。他们进一步提出，加工奶酪并未出现任何重大的国际贸易问题。他们认为，制定加工奶酪的区域性标准可能会形成贸易壁垒，因为加工奶酪的生产和交易遍及全球，区域内的贸易问题可以通过各国的国内法规来解决。他们还提到，如果商品的贸易大部分发生在一个区域之外，那么就不能制定区域性标准，这是为了避免同一种商品出现几种标准。另外，食典委已就加工奶酪的主要健康和安全方面以及消费者信息的标识制定了总体指南。一个观察员表示，加工奶酪不存在国际贸易问题，且因为目前全球市场上的产品成分和功能特点各异，也无法实现标准化。

161. 由于无法达成共识，主席提出了一个折中方案，即暂停当前的标准制定工作，继续收集相关信息，说明哪些方面的空白可以通过制定加工奶酪安全和质量法典标准加以解决。

162. 部分代表团支持主席的建议，这样食典委下一步就可以针对制定加工奶酪标准的必要性以及标准的具体范围和新工作可能解决的问题进行更为知情的讨论。其他代表团支持继续讨论是否有必要制定加工奶酪的标准，但不赞成在本届会议上暂停这项工作。一个代表团认为，各国需要更多的时间来分析目前食典标准的空白，以及确定加工奶酪新工作的范围。

结论

163. 食典委同意暂停加工奶酪的标准制定工作。食典委还要求其秘书处准备一份通函，请各成员国提出食典文本中安全和质量规定的空白以佐证加工奶酪需要开展新的工作，另外也要描述着眼于这些空白的新工作的范围。食典委一致通过，要求粮农组织/世卫组织各协调委员会在下届会议上继续讨论制定加工奶酪标准的必要，并说明该领域可能需要开展工作的范围。

164. 食典委秘书处将分析各国对通函的反馈信息，并在食典委下届会议上报告分析结果以及粮农组织/世卫组织协调委员会的意见，从而决定是否有必要在安全或质量方面开展新的工作，以及开展工作的范围和机制。

165. 阿尔及利亚、智利、哥伦比亚、古巴、多米尼加共和国、厄瓜多尔、伊朗、伊拉克、约旦、肯尼亚、科威特、黎巴嫩、利比亚、摩洛哥、阿曼、巴拿马、巴拉圭、卡塔尔、沙特阿拉伯、阿拉伯联合酋长国、乌拉圭和也门对于暂停制定加工奶酪标准的决定表达了保留意见。

B. 各法典委员会及各特设工作组提出的事项

糖类法典委员会

红砂糖标准拟议草案

166. 食典委忆及，食典委第三十四届会议已批准将制定红砂糖标准作为一项新的工作，到2013年食典委第三十六届会议之前完成。

167. 哥伦比亚作为糖类法典委员会主席向食典委通报了标准制定的进度。哥伦比亚代表团表示，根据各国提交的意见，围绕标准制定的主要问题是该商品在《食品添加剂通用标准》中的明确定位，这可能需要修订《通用标准》中相关食品类别的描述，以及该产品物理和化学特性的定义。哥伦比亚代表团提出，根据为完成工作所安排的时间框架，该标准应提交食典委下届会议按步骤5/8通过。

结论

168. 食典委注意到红砂糖标准制定的进度，期待在下届会议上通过这一标准。

食品中兽药残留法典委员会

盐酸齐帕特罗 (Zilpaterol hydrochloride)

169. 主席介绍了食品中兽药残留法典委员会第二十届会议上提出的事项，并解释说委员会无法就是否将齐帕特罗纳入粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会（JECFA）兽药评估或复评优先列表（以下简称“优先列表”）达成共识，并希望食典委就决定是否将某种兽药纳入优先列表时应考虑的因素提供指导意见。食品中兽药残留法典委员会还希望食典委说明，反对纳入优先列表国家的关切应当在JECFA风险评估完成之前还是之后考虑。食品中兽药残留法典委员会最后要求食典委或者通过关于将盐酸齐帕特罗纳入JECFA评估优先列表的新工作，或者将盐酸齐帕特罗从JECFA评估的优先列表中拿出来。

170. 主席进一步忆及，食品中兽药残留法典委员会第二十届会议已将优先列表作为一项新工作提交食典委审批，详见本报告附录IX的A部分。齐帕特罗已纳入该附录的B部分，等待食典委讨论的结果。

171. 反对将齐帕特罗纳入优先列表的代表团提到，该化合物类似另一种β兴奋剂，即莱克多巴胺。由于无法达成共识，莱克多巴胺的最大残留限量草案已在步骤8停滞多年，根据《程序手册》³⁸规定，在推进下一个类似的化合物之前需要考虑这个问题及其他未处理的问题。他们认为，将齐帕特罗纳入优先列表不符合《程序手册》³⁹所述的法典在确定工作重点方面的一个标准，即在合理的时间内完成工作。他们还提出，由于很难达成共识，因此将齐帕特罗纳入优先列表可能是对JECFA资源的浪费。鉴于资源有限，向JECFA提出的要求必须进行先后排序，以便让JECFA重点解决某些化合物的问题⁴⁰，也让食典委在合理的时间内能够完成工作。还有代表提出，成员国可以直接向JECFA提出诉求。他们进一步提及以共识为基础进行决策对法典而言意义重大，这正是维系法典作为食品安全和食品质量领域权威机构的信誉所在。还有一个代表团提出，若齐帕特罗纳入优先列表，在JECFA的评价中还可以考虑到动物内脏。

172. 支持将齐帕特罗纳入优先列表的代表团强调，这个化合物在很多国家都已批准使用，也符合食品中兽药残留法典委员会纳入优先列表的标准，因此在决策时无需考虑“其他合理因素”。他们指出，齐帕特罗的评估有助于让消费者确信其在动物食品生产中使用的安全性。他们认为，没有必要改变食品中兽药残留法典委员会将兽药纳入优先列表的程序，而通过阻止对该化合物的评估从而在JECFA得出评估结果之前就形成食典委讨论的结果也不适当。他们强调，有关风险管理的决策必须在进行风险评估之后才能做出。

173. 关于《食品中兽药残留法典委员会使用的风险分析原则》第13段中的标准，粮农组织法律顾问代表代表粮农组织和世卫组织法律办公室表示，通常情况下满足标准并不能自动转化为纳入优先列表的决定，在将兽药纳入优先列表方面食典委成员国具有一定的自由裁量权。

174. 该代表指出食典委程序明显要有可预测性。有代表提出，食品中兽药残留法典委员会在过去几年中已经形成了一致的行为模式。因此，食典委成员国有理由期待在一个化合物满足纳入标准时，就会将其纳入优先列表。基于这个表述，法律办公室认为如果某个兽药满足《食品中兽药残留法典委员会使用的风险分析原则》第13段中列出的标准，就应当将其纳入JECFA评估的优先列表。他进一步追述道，不论食品中兽药残留法典委员会是否将化合物纳入优先列表，接受新工作都需要食典委的审批。如果需要变更程序或标准，就要诉诸于适当的食典渠道，例如通过通用原则委员会。

175. 有一个代表团还如何确立先例有疑问，因为据他们所知，CCRVDF从未经历过类似情况，即“没有就优先列表中的物质达成一致”。

³⁸ 《程序手册》：CCRVDF采用的风险分析原则（第107页第17段）。

³⁹ 《程序手册》：第32页。

⁴⁰ 《程序手册》：CCRVDF采用的风险分析原则（第123页第6段）。

176. 主席注意到法律顾问代表表达的观点以及上述的讨论意见。作为总结，他表示《程序手册》为是否将齐帕特罗纳入优先列表提供了足够的指南，很多国家依赖JECFA的评估结果来对兽药进行评价。主席进一步说明，法律顾问代表已经声明，兽药一旦达到《食品中兽药残留法典委员会使用的风险分析原则》第13段中所列标准，则应纳入优先列表。

结论

177. 主席总结说，根据上述法律意见，齐帕特罗应纳入JECFA评估的优先列表，不需要CCRVDF提出进一步指导意见，进行风险评估之后则可做出风险管理决定，食典委批准了包含盐酸齐帕特罗的优先列表。在此基础上，食品中兽药残留法典委员会将根据JECFA的评估建议启动相关工作。

178. 中国、克罗地亚、埃及、欧盟、挪威和瑞士代表团对这一决定表达了保留意见。

食品法典委员会战略计划（议题 10）

总体执行情况（议题 10a）⁴¹

179. 食典委注意到其执委会第六十七届会议就《2008-2013年食典委战略计划》的监测开展的讨论，该讨论指出不存在任何具体关切问题，且《战略计划》的总体实施进展令人满意⁴²。

180. 在提及活动5.2“促进在食典进程中有效利用书面评论意见”时，一个代表团指出，从有关书面评论意见使用情况的问卷调查结果来看，晚提交的评论意见未在食典委得到一致处理，该代表团建议考虑制定一项程序，确保食典各附属委员会以一致的办法处理晚提交的评论意见，并将其作为新《战略计划》的一项活动。

181. 有代表请求澄清活动5.3“评价在发展中国家举办的食典各附属委员会会议的有效性”的状况，食典委秘书处澄清说，该活动已经完成。一项有关在发展中国家举办的食典各附属委员会会议有效性的综合研究⁴³已经过食典委第三十二届会议审议，食典委提出的各项切实建议，包括修正《食典各附属委员会和特设政府间工作组主持国政府准则》和在食典网站新建有关共同主持工作的具体网页的建议⁴⁴，都已得到实施。

结论

182. 食典委同意其执委会第六十七届会议的结论，并注意到《食典委战略计划》正得到实施，进展令人满意。

⁴¹ CX/CAC 12/35/11。

⁴² REP/CCEXEC2，第48段。

⁴³ ALINORM 09/32/9B 第III部分。

⁴⁴ <http://www.codexalimentarius.org/meetings-reports/co-hosting-meetings/en/>

2014-2019 年食典委战略规划草案（议题 10b）⁴⁵

183. 主席对本议题进行了介绍，并说明了《2014-2019年食典委战略规划》草案制定工作的最新进展。根据由执委会北美成员牵头的起草小组建议的最新草案，执委会第六十七届会议召开了会间工作组会，讨论了文本的变更内容，并考虑到各方提交的所有书面意见和在执委会会议上提出的意见。执委会同意设立一个分委会，由副主席 Samuel Godefroy 博士主持并对所有执委会成员开放，根据执委会上通过的程序进一步完善《战略规划》草案。分委会的任务是：

- 到 2012 年 7 月底，完成《2014-2019 年战略规划》草案的制定，同时考虑到食典委第三十五届会议的讨论情况，包括拟议的绩效指标和工作计划；
- 通过食典委秘书处将该草案送交粮农组织/世卫组织各协调委员会供讨论及提出意见；
- 到 2013 年 3 月中，根据粮农组织/世卫组织各协调委员会提出的意见审定《2014-2019 年战略规划》。

184. 食典委同意审议《战略规划》草案（详见 REP12/EXEC2 号文件附录 II），为执委会分委会提供指导意见，并重点围绕战略目标和具体目标进行讨论。会上提出，战略目标和具体目标确定之后要进一步细化具体活动；在将文本送交各协调委员会之前，执委会分委会应进一步开发逻辑框架，以及相应的工作计划、时间安排和绩效指标。

讨论情况

185. 各代表团对编写《战略规划》草案的准备工作和执委会建议的继续编制进程表示总体满意。

186. 下一步，会上提出的意见和建议（不包括活动）都将转给执委会分委会，由其进一步研究并酌情纳入《战略规划》草案。

总体意见

187. 代表团强调了一些一般性的问题：

- 《战略规划》应考虑新出现的问题和气候变化，这些因素将会影响乃至确定食品安全议程的未来；
- 营养的重要意义在《战略规划》中应当进一步凸显，因为食品法典在食品安全方面发挥了重要作用，也能够进一步推动食品的营养质量提高，响应世卫组织预防非传染性疾病的目标；
- 《战略规划》不应仅限于食品安全问题，还要着眼于食品公平贸易相关的问题。

⁴⁵ REP12/EXEC2 第 49-60 段和附录 II。

- 新出现的风险、粮食安全、人口模式转变以及气候变化等因素应在一般性声明中加以讨论，并将其插在战略远景之后。

具体意见

战略远景

188. 有代表团建议：

- 远景声明应当描绘出食典委在人们心中形象的远景，而不是发展目标的描述；
- 声明中应包含“食品法典委员会”的字眼，明确声明指向；
- 食典委应当成为“可以信赖的”，而非“卓越的”，食品标准制定机构；
- 食典委应为“唯一的”标准制定机构，避免私营标准泛滥，但是认识到除食典委之外还有其他的标准制定机构，例如国际标准化组织；
- 声明中应加入保护环境的内容；
- “保护”一词应改为“推动保护”，因为食典标准是自愿性的，如果出现违规情况，无法直接保护消费者。

核心价值

189. 建议考虑对重点核心价值重新排序，并酌情纳入其他核心价值，例如食典工作的科学性。但是，会上说明《战略计划》中表达的核心价值为重点核心价值，核心价值清单并非意味着要把食典工作固有的其他价值排除在外。

战略目标

战略目标 1: 制定国际食品标准，解决当前和新出现的食品问题。

190. 各代表团对战略目标1总体满意；另外，有代表建议：

- 目标应当更为明确，以响应消费者的关切；解决新出现的食品安全问题；处理影响食品安全的饲料；其他发言的代表不赞同这一观点；
- 添加食典标准的可接受度符合战略远景的概念；
- 包括开发工具的必要，支持在食典的行为准则中推行基于风险的方法。

具体目标 1.3

191. 部分代表团对这个目标的措辞提出了关切，该目标的措辞中包括了与国际非政府标准制定机构合作。他们建议合作对象应当限于政府间标准制定机构。还有代表团建议删除句中后一部分，即“减少工作重复”，因为每个组织职责范围明确，不存在工作重复问题。但是，其他代表团表示有必要与其他非政府机构进行合作，有些非政府机构已经是法典的观察员。他们指出，目前正在鼓励私营标准制定机构以食品法典为基础制定标准，因此，与私营机构的合作与协调也非常重要。有代表团提出，协调国际政府和非政府组织的各项食品标准工作本身就是食典委的部分使命。

战略目标 2

具体目标 2.2

192. 有代表团建议在目标描述中加入一句话：“实现持续最优地获得科学建议”，并突出强调保障科学咨询工作获得供资的重要意义。

具体目标 2.3

193. 有代表团建议，这一目标不应仅限于发展中国家，而应反映出各国都要不断增加科学投入。有代表团提出，部分活动可以侧重于发展中国家增加的投入。

战略目标 3

具体目标 3.2

194. 有代表团建议删除这一目标，因为能力建设计划是粮农组织和世卫组织而非食典委的职责。有代表团建议应当保留这一目标，但要具体说明目的并相应地修订与之相关的活动。

具体目标 3.3

195. 各代表团对执委会删除这一目标的建议表示一致同意。

战略目标 4

具体目标 4.1

196. 各代表团总体同意具体目标4.1。有代表团建议在“标准制定过程”前加上“适用的”一词。

197. 有代表团建议，应增加对各国法规采纳食典标准的程度进行评价的机制。

具体目标 4.2

198. 部分代表团认为应删掉这一目标，因为《程序手册》对如何达成共识已经提供了足够的指南。

199. 其他代表团提出应保留这一目标，因为这对增强协调委员会和主席促进达成共识的技能非常重要。

200. 还有代表团提出应提高食典委在解决障碍及促进工作组达成共识方面的能力，并提出增强食典委秘书处的能力。

结论

201. 食典委最后表示，要记录总结所有的意见和建议交由执委会分委会考虑，由其最终完成《2014—2019年战略计划》草案的编写工作。食典委指出，分委会将会编写一份概要，说明将食典委意见纳入《战略计划》草案终稿的方式和理由。

202. 食典委秘书处将会以通函的形式把《战略计划》草案送达粮农组织/世卫组织各协调委员会的所有成员国和观察员，征求意见和反馈。分委会将认真研究所有的意见反馈

以及协调委员会的讨论结果，并据此进一步修订《战略计划》草案，在执委会下届会议上交由各代表团评价审议，以期在食典委下届会议上通过《战略计划》草案。

粮农组织和世卫组织提出的事项（议题 11）

粮农组织/世卫组织用于促进参与食典工作的项目和信托基金（议题 11a）⁴⁶

203. 世卫组织代表介绍了《2011年度报告》，着重说明了根据食典委第三十四届会议和粮农组织/世卫组织各协调委员会的讨论情况，为回应《食典信托基金中期审查》的建议而开展的下述行动：

- 新设小组 4，使最不发达国家和小岛屿发展中国家能够增强持续参与食典工作的能力。在食典信托基金的正常支持结束之后，这一新设小组中的国家将继续得到两年资助以参加最优先的两次食典会议。本国也需要提供同样数额的匹配资金。
- 根据两个上级机构开展的联合食典能力发展战略规划进程，资源已转到目标 2 用于支持粮农组织/世卫组织食典能力建设。

204. 该代表介绍了2012上半年的最新发展情况。这些发展情况包括：

- 启动一个试点项目，使经验丰富的国家与经验欠缺的国家结成伙伴，从而在食品卫生法典委员会范围内使用微生物标准方面创建范例（见 CAC/35 INF/10）。该项试点在 2012 年头几个月开始，在 5 月予以评价，所有参与国都认为非常成功。粮农组织、世卫组织和食典委秘书处正在考虑可在其他哪些领域采用这种办法来推进食典工作。
- 审定食典信托基金监测和评价框架，该框架系根据《中期审查》的建议制定。利用食典信托基金所收集的数据试用了监测和评价框架，结果见食典信托基金临时监测报告（CX/CAC 12/35/13-Add.1）。在整个 2012 年将收集更多数据和信息，以便在 2013 年向食典委成员提供一份全面监测报告。这将能够评估在哪些领域可能需要食典信托基金、粮农组织、世卫组织和/或食典工作中其他伙伴进一步做出努力，以确保有效参与食典工作。

205. 该代表感谢为食典信托基金提供捐款的所有捐助方，提请注意印度成为向食典信托基金提供捐款的最新捐助国这一情况，并告知最近收到了芬兰的捐助。

206. 喀麦隆代表团以非洲协调委员会协调员身份发言，感谢捐助方使食典信托基金密切关注该区域，认为该基金在该区域的管理是平衡的，并为此感谢世卫组织。然而该代表团强调，应当对资格标准进行修订，特别是有关“退出”方面，要求对未做好准备进行“退出”的国家予以重新考虑。

⁴⁶ CX/CAC 12/35/13; CX/CAC 12/35/13-Add.1; CAC/35 INF/10.

207. 若干代表团要求根据多方面考虑，包括经济规模、一个国家面临的健康和贸易问题或不断变化的经济或政治状况，对用于确定食典信托基金国家类别的标准进行审查，并要求重新审议地位。哥斯达黎加代表团以拉丁美洲及加勒比协调委员会协调员身份发言，也建议根据该区域商定的内容对资格标准进行修订，如拉丁美洲及加勒比协调委员会上届会议报告（REP11/LAC）所述。

208. 代表团认识到在使用微生物技术标准这一领域所开展的试点举措取得了成功，要求将此推广到食典工作其他领域。有代表团建议，已不再使用食典信托基金资金的国家可以“指导”其他经验欠缺的国家，帮助那些国家有效参与食典工作。还有代表团建议设立一个试点项目信息库，从而各国可以进入该信息库并利用库中的相关经验，包括通过各协调委员会。

209. 代表团还发表了下述意见：发展中国家参与食典工作大大增加；大部分资助应继续用于支持最不发达国家；支持为实现目标2和3开展活动；各国应优先重视参与食典工作。食典信托基金捐助者的贡献得到了承认，关于CX/CAC 12/35/13号文件C节中的捐款统计，呼吁其他成员也提供捐助。

210. 世卫组织代表在回应上述意见时，忆及2011年对食典信托基金的标准进行了广泛审议，同时考虑到食典委第三十三届会议和粮农组织/世卫组织各协调委员会的讨论情况，并新设了小组4。关于已不再使用食典信托基金资金的国家持续参与食典工作问题，食典信托基金临时监测报告的成果1-1项下提供了这方面数据。食典信托基金与粮农组织和世卫组织一道不断审议这些数据，以便必要时能够对相关国家进行直接干预。

211. 该代表注意到对于经济小国所面临困难的重视，强调这将联系其他标准如持续参与食典工作方面数据等一起研究，同设立小组4之前为最不发达国家和小岛屿发展中国家所做的一样。该代表还注意到关于研究不再使用食典信托基金资金的国家如何起到“指导”作用这一建议。该代表指出，将提供关于试点举措和项目的信息便于所有各方参考。发表的最后一项意见涉及食典能力建设，食典信托基金可用于该项活动的资源战略性地用于补充粮农组织和世卫组织在这一领域的工作。

212. 粮农组织代表感谢捐助者使食典信托基金的活动得以开展。该代表指出，食典信托基金旨在起到促进参与食典工作的作用。目的是要实现不再需要采取特殊措施来确保参与食典工作这种状况。该代表还强调，能力建设需要时间，重要的是确保时限合理。将利用粮农组织/世卫组织各协调委员会开始讨论发展中经济和转型经济国家将来可能需要哪方面的支持，以及哪些食典工作领域可从伙伴关系举措受益，如用于创建微生物技术标准使用范例的举措，等问题。

粮农组织和世界卫生组织提出的其他事项（议题 11b）⁴⁷

提供科学建议

213. 世界卫生组织的代表代表粮农组织和世界卫生组织介绍了文件CX/CAC 12/35/14的情况。该文件分为两部分，即粮农组织/世界卫生组织最近的专家会议和食典委的审议活动；和请求粮农组织/世界卫生组织提供科学建议的状况。

214. 世卫组织代表总结了粮农组织/世界卫生组织最近的专家会议成果，涉及食品中化学和微生物危害及营养标签，相关内容载于文件CX/CAC 12/35/14的第I部分。这些会议的所有出版物可从粮农组织和世界卫生组织各自的网站获取。该代表还向食典委提供了2012年应食品添加剂法典委员会、农药残留法典委员会、食品卫生法典委员会、鱼和鱼制品法典委员会请求而计划召开的会议信息。

215. 该代表在提及该文件第II部分关于请求提供科学建议的状况时，指出仍有许多尚待满足的请求。她强调两个组织要考虑相关标准和可获得的资源情况，继续共同对这些请求进行优先排序。

216. 该代表进一步强调了两组织的科学咨询计划所面临的严重财政问题，且财政现状不允许所有请求及时得到满足。

能力建设

217. 粮农组织的代表代表粮农组织和世卫组织介绍了文件CX/CAC 12/35/14-Add.1，概述了两个组织共同开展的工作，这些工作对食典委工作进行补充，或支持其在国家、区域和国际各级的工作。粮农组织的代表解释，该文件的结构与前几年不同，目的是更好地向代表阐述能力建设计划中处理的主要问题。文件第一部分简要强调粮农组织和世界卫生组织在其能力建设计划中采用的合作办法。第二部分强调目前正在实施的若干工作领域，包括：粮农组织/世卫组织在一些区域开展的耐药性方面的联合工作；针对最近建立粮农组织跨界动植物病虫害紧急防治系统 – 粮食安全计划来预防食品安全突发事件的活动；世卫组织的食源性疾病负担和监控的工作计划；为开展基于风险的食品检查而进行的能力建设，以及与政府和非政府机构为改进食物链良好卫生操作规范而一直在进行的工作。

218. 该代表解释，该文件其余各节说明了新启动的工作领域和食典委上届会议之后完成的出版物。该文件提供了粮农组织和世卫组织的网站链接，从网站上可以找到国家和区域各级活动的清单。她鼓励代表们审阅所提供的信息，并欢迎对该文件新的格式提供反馈意见。

⁴⁷ CX/CAC 12/35/14; CX/CAC 12/35/14-Add.1。

219. 食典委对粮农组织和世卫组织在能力建设和科学建议方面的工作表示感谢，并指出科学建议为食典委工作奠定基础，所有成员都要加强对此项关键活动的支持。

财务及预算事项（议题 12）⁴⁸

食典委预算

220. 秘书处介绍了2010-2011年的预算和详细开支，指出旅行开支包括为食品添加剂联合专家委员会的几位专家参加2011年11月该委员会第七十五届会议提供的资金。会议还赞赏地强调主持国为支持食典计划作出了重大贡献。

221. 食典委获悉，2012-2013年预算与2010-11年预算大致相似，包括对粮农组织所有计划适用的10%的增效节支，以及粮农组织专门为俄文的使用划拨的资金。

222. 有一个代表团强调要增加将文件翻译成阿拉伯文的资源，这对推动近东国家参加食典委的工作十分重要。

223. 食典委表示感谢粮农组织、世卫组织及各主持国对食典委计划的持续支持。

粮农组织/世卫组织对食典的科学支持

224. 粮农组织的代表在谈到提供了详细数字的CX/CAC 12/35/15文件第21-23段时说明，对科学建议的支持包括职工费用，以及大约80%的非职工费用，涉及各种专家会议的组织、报告的编写出版和数据库的更新等。

225. 将继续为支持科学建议工作作出努力，本两年度已为支持营养领域的科学建议工作增拨了经费。然而，可提供的正常计划资金减少，而要求提供科学建议如有关农药残留的建议的数量增加，再加上各种问题愈来愈复杂，意味着对预算外资源的需求不断增加，以补充粮农组织用于提供科学建议的正常计划预算。

226. 粮农组织希望确保标准制定过程保持最高水准并提高效率和可持续性。粮农组织组织内部已建立全球食品相关科学建议计划和其他机制，以接受为支持这项工作而提供的预算外资源。粮农组织高度赞赏各国迄今提供的支持，但确实注意到只有少数国家提供了此类支持。该代表还指出，粮农组织食品添加剂联合专家委员会秘书的职位目前正在招聘中，欢迎在7月17日前提交应聘申请。

227. 世卫组织的代表在谈到CX/CAC 12/35/15文件时，解释了食品安全和营养方面估计的科学建议预算需要，着重说明了当前估计的预算缺口。

228. 粮农组织的代表介绍了粮农组织农药残留问题联席会议的费用和产出的现状。他强调近几年来，粮农组织正常计划为该联席会议的工作提供的资金大大减少，而对有关农药残留的科学建议的需求却在增加。他进一步强调农药残留问题联席会议目前是超负

⁴⁸ CX/CAC 12/35/15, CX/CAC 12/35/15-Add.1.

荷工作。为了增加该联席会议的产出，将需要为职工和非职工费用提供额外的可持续的财政资源以及额外的专业量。

229. 许多代表团强调了粮农组织/世卫组织的科学建议的重要性，并支持执行委员会关于设立一个分委员会的提议，以便为科学建议方面严重的资源问题找到切实的解决办法提出建议。

230. 一些代表团对私营部门提供资金的可能性表示关切，因为这将影响咨询过程的完整性、透明度和科学建议的独立性。另外一些代表团指出，有必要争取政府之外的其他来源提供资金，但任何此类资金必须是粮农组织和世卫组织的条例允许接受的。

231. 有一个代表团鼓励秘书处编写一份财务状况报告，从而使粮农组织和世卫组织的成员国代表可以提请领导机构注意为科学建议提供资金的问题。

232. 世卫组织的代表针对一些评论意见说明，科学建议计划并非食典委工作的一部分，而是有一项单独的预算，澄清各项科学建议活动的估算费用在该文件表格已列明，仅指活动费用，不包括职工费用。关于科学建议和食典工作的供资规定，她澄清，这是两个组织的核心业务和规范工作，按照规定和程序，不能接受对这些工作的成果有直接利益的私营部门实体提供的资金，以保证工作的独立性和完整性。

233. 关于提供给粮农组织领导机构的信息，秘书处指出，题为《粮农组织在国际标准制定方面的作用》的一份参考文件，包括食品法典并提到科学建议的重要性，已经于2012年提交农业委员会。

234. 食典委感谢粮农组织和世卫组织对科学建议工作的支持，注意到填补科学建议工作资金缺口当前面临的挑战，赞同执行委员会得出的结论，并同意设立一个执委会分委员会（由Samuel Sefa-Dedeh教授担任主席）来审议备选供资方案，以提交执委会和食典委下届会议审议。

235. 食典委批准执委会请成员国重新考虑其供资的优先重点，为粮农组织和世卫组织专家机构提供财政支持的提议。会议还认为应通过粮农组织和世卫组织的适当报告渠道，提请两个组织的领导机构注意科学建议工作的资金状况。

食品法典委员会与其他国际组织之间的关系（议题 13）⁴⁹

A. 食品法典委员会与其他国际组织之间的关系

世界动物卫生组织（动物卫生组织）

236. 动物卫生组织总干事Vallat博士指出，在过去12个月内，动物卫生组织和食典委的代表继续参与双方的相关会议。他强调说，维护并进一步加强这类安排对确保各项有关食品生产各个环节的标准始终一致、避免适用范围出现空白、矛盾和重复，是必不可少的。

237. Vallat博士忆及，通用原则法典委员会第二十七届会议审议了制定联合标准的可能性；在食典委各成员国发表评论意见后，动物卫生组织撤回了最初的提案，然后根据世贸组织卫生和植物检疫措施委员会的建议，提出了有关利用各种可能手段来协调标准制定办法的一项新提案。动物卫生组织对通用原则法典委员会的决定感到满意，即设立一个电子工作委员会，负责就动物卫生组织和食典委该如何一致地相互参照对方的标准和指导提出指导意见。Vallat博士向食典委保证，动物卫生组织将积极参与这项工作。

238. 在提及国际贸易中的私营部门标准时，Vallat博士表示，动物卫生组织继续就这一问题开展工作，目标是鼓励全球的私营部门标准制定组织尊重动物卫生组织和食典委的官方标准。动物卫生组织已采取措施与相关全球私营部门标准制定组织建立更紧密的关系，包括在2011年与标准化组织及全球食品安全倡议签署官方协定。

239. 动物卫生组织设立了人畜共患寄生虫问题特设工作组，世卫组织、粮农组织及食典委都参与其中。Vallat博士指出，该工作组正修订《陆地动物卫生守则》有关旋毛虫病一章的内容，修订版本可能提交定于2013年5月举行的动物卫生组织第八十一届大会通过。他认为，食典委当前开展的有关旋毛虫病方面的工作为加强合作和协调提供了机会。两大组织积极参与对方有关此主题的工作有助于促进双方在此工作领域的协调。

240. 他还介绍了动物卫生组织有关抗生素耐药性的最新标准。

241. Vallat博士指出，动物卫生组织《陆生动物卫生守则》和《水生动物卫生守则》分别列出了高质量兽医服务和水生动物卫生服务标准，这些标准涉及动物生产食品安全及相关活动，包括监管活动的法律框架。此外，他补充说，动物卫生组织的《兽医服务绩效评价工具》涵盖食品安全，包括屠宰场兽医检查、兽药使用标准及残留管理，及贸易所涉卫生认证。Vallat博士认为，动物卫生组织的这些标准及《兽医服务绩效评价工具》与食品进出口检验和认证系统法典委员会制定《食典委国家食品监控体系准则》的工作息息相关。

⁴⁹ CAC 12/35/16。信息来自：经合组织（CAC/35 INF/1）；动物卫生组织（CAC/35 INF/2）；世贸组织（CAC/35 INF/3）；标准和贸易发展基金（CAC/35 INF/4）；国际葡萄及葡萄酒组织（CAC/35 INF/5）；国际标准化组织（CAC/35 INF/6）；及原子能机构（CAC/35 INF/7）。

242. Vallat博士代表动物卫生组织178个成员国向食典委郑重承诺，将维护和加强动物卫生组织与食典委之间的密切关系。

世界贸易组织（世贸组织）

243. 世贸组织的观察员概述了与食典委第三十四届会议以来工作相关的主要方面，即：与食品安全相关的贸易问题；透明度、技术援助；国际标准使用情况监测；世贸组织卫生和植物检疫措施委员会与食典委、国际植保公约及世界动物卫生组织之间的合作；及世贸组织解决有关《卫生和植物检疫措施协定》的争端的最新情况，具体如下文所述。该观察员指出，与食典委相关的世贸组织活动的更多详细信息可参见文件CAC/35 INF/3。

244. 食品安全：2011年及2012年的前三个月讨论了20起与食品安全相关的贸易纠纷，其中12起为首次提出。

245. 透明度：卫生及植物检疫措施信息管理系统方便了对所有与世贸组织《卫生和植物检疫措施》相关的文件的访问和管理，包括对不同产品及国家有影响的法规通知，或向世贸组织动植物检疫措施委员会提交的贸易问题。

246. 技术援助：计划于2012年面向拉丁美洲区域、说英语的非洲地区、亚洲及太平洋区域，以及中欧和东欧、中亚和高加索区域举办四次有关应用世贸组织《卫生和植物检疫措施实施协定》的区域研讨会。将着重就“卫生和植物检疫措施信息管理系统”及新的“卫生及植物检疫在线通知提交系统”的使用，组织一次透明度研讨会，将邀请三个姊妹组织介绍其在此方面的在线工具。

247. 国际标准使用情况监测：世贸组织若干成员介绍了有关卫生和植物检疫措施及国际标准、准则和建议的一份联合呈文，对越来越多的卫生和植物检疫措施未依照国际标准、准则和建议或在缺乏科学依据的情况下被制定表示关切。

248. 世贸组织卫生和植物检疫措施委员会与三个姊妹组织的合作：世贸组织秘书处组织了有关在国家和区域两级协调卫生和植物检疫事项的一次研讨会，负责参与和实施《卫生和植物检疫措施协定》的官员、食典委、国际植保公约及/或动物卫生组织纷纷与会，共同讨论国家和区域两级的最佳协调做法。这次研讨会上提出了两项具体的建议，分别是：(i)制定准则推动良好的国家协调；以及/或(ii)编制良好实践手册。此外，卫生和植物检疫措施委员会正式同意鼓励三个姊妹组织就交叉问题，如认证、检验、审批程序和/或风险分析联合开展工作。

国际原子能机构（原子能机构）

249. 原子能机构的代表报告了自食典委第三十四届会议以来，粮农组织/原子能机构粮食和农业核技术联合司所开展的与食典委相关的活动，包括食品污染物控制、对电离辐照的使用，以及对核和放射性突发事件的管理，尤其是日本核电站事故后的管理工作。

250. 该代表指出，为落实食品污染物法典委员会第六届会议的讨论成果，需要吸引原子能机构及其他相关国际组织参与对《食品中放射性核素含量指导水平》的拟议修订，粮食和农业核技术联合司表示有意积极参与这项新工作。原子能机构辐射安全标准委员会最近举行的会议也有力地支持了原子能机构及粮食和农业核技术联合司对指导水平审查工作的参与。

251. 该代表还指出，粮食和农业核技术联合司还与食品中兽药残留法典委员会合作，通过粮食和农业核技术联合司食品污染物和残留信息系统网络应用系统公布了多项分析方法。该分析方法数据库收集了来自多种来源的方法，包括多种残留物分析法和单一残留物分析法。提供这些方法是为了提高发展中国家的能力，加强各项残留监测计划。

252. 粮食和农业核技术联合司正与农药残留法典委员会合作，制定相关的“食品污染及残留信息系统”农药属性数据库及农药残留量的方法数据库，分别作为理化/毒理学数据来源和农药分析方法参考。

253. 该代表进一步指出，新制定了《食品辐照处理办法》和辐照食品授权数据库，并已在粮食和农业核技术联合司网站上公布。

254. 粮食和农业核技术联合司的代表指出，原子能机构将在其第五十六届大会期间，于2012年9月18至19日举办主题为“为未来备粮：利用核技术迎接挑战”的科学论坛，并将就增加粮食生产、确保食品保护及提高食品安全这三个主题分别举行三次会议。

255. 日本代表团介绍了福岛第一核电站造成食品核辐射污染之后所采取措施方面的最新信息，这些信息载于第15号会议厅文件。该代表团对原子能机构及其他国际组织在这方面提供支持和援助表示感谢。该代表团解释说，已针对食品中放射性核素采取各种应对措施，如监测和限制那些超过监管限值食品的分销，并公布监测结果。日本宣布，已根据基于食典标准的干预措施豁免水平，开始执行旨在防止放射性核素长期污染的新标准限值。

256. 日本代表团强调，文件CAC/35 INF/7第6段列出的百分比并非市面上超过监管限值的抽样食品的平均水平，实际超标率低得多，因为检验重点放在需要强化管理的区域和食品上，且受监测的食品包括未采取装运处理和保护措施的食品，例如日本针对食品和生产地区应用分销限制时，采用的限值比标准限值高。该代表团指出，从福岛县购买的食品中的放射性铯年均有效剂量估计不超过0.02毫希沃特/人/年。

257. 该代表团还报告说，对农业土壤中的放射性铯开展了监测，并绘制了放射性铯的分布和含量图，目前还在计划采取补救措施。已设定对饲料中放射性铯的耐药量，同时也在监测草、饲料及有机肥料中的含量。

258. 埃及代表团请求介绍有关纳米化合物的协同工作，同时指出，发展中国家很难监控这类已经流入市场的化合物。

259. 原子能机构的代表表示，该机构的食品监控计划仅限污染物、农药及兽药残留领域，包括将核技术应用到追溯性系统，今后也许会针对食品添加剂采用纳米技术，并开发其他食品加工技术。

260. 粮农组织的代表强调了粮农组织和世界卫生组织为将纳米技术应用到粮食和农业部门而开展的工作，尤其提到了制定分级办法来评估纳米材料的风险，以及最近公布的对有关粮食和农业中纳米技术风险评估和管理的举措和活动的现状审查。粮农组织和卫生组织继续监测成员国在此领域的需要，以便确定今后工作的方向。

261. 食品中兽药残留法典委员会主席感谢粮农组织/原子能机构联合司协助建设兽药残留分析方法网络数据库，该数据库对兽药残留检测计划非常重要。

262. 智利代表团强调了在农业中 – 尤其是在农药残留领域开发同位素核技术的重要性。

国际葡萄和葡萄酒组织（葡萄和葡萄酒组织）

263. 国际葡萄和葡萄酒组织的观察员忆及，葡萄和葡萄酒组织是一个政府间科技组织，在葡萄藤、葡萄酒及采用葡萄酒的饮料、鲜食葡萄和葡萄干，以及其他葡萄产品领域拥有公认的专门知识，该组织与食典委的合作为食品添加剂和污染物、分析方法、贴标等多个食典工作领域带来了积极的成果，让生产者和消费者因此而受益。

264. 观察员指出，葡萄和葡萄酒组织积极推动食品污染物法典委员会的工作，如《预防和减少葡萄酒中赭曲霉毒素A污染的操作规范》的制定工作，并有意向参与该法典委员会目前正在开展的对某些最高含量值 – 尤其是铅最高含量值的修订工作。葡萄和葡萄酒组织还积极参与审查《食品添加剂通用标准》中有关食品添加剂的条款。在分析方法方面，葡萄和葡萄酒组织制定了葡萄酒和葡萄酒产品分析、采样标准界定及实验室质量控制方法，分析和采样方法法典委员会在制定相关食典标准时已经在参考其中一些方法。葡萄和葡萄酒组织还参与了新鲜水果和蔬菜法典委员会制定《鲜食葡萄食典标准》质量条款的工作，还为加工水果和蔬菜法典委员会修订《葡萄干食典标准》提供了技术支持。

265. 该观察员进一步指出，葡萄和葡萄酒组织还为制定全球葡萄酒行业统计与粮农组织开展了合作。

266. 该观察员强调，葡萄和葡萄酒组织和食典委需要在事关双方的、现行战略计划及新战略计划中也提到的活动方面开展协调和合作。

267. 丹麦代表团代表出席本届会议的欧盟成员国作了发言，对所有组织与食典委合作开展活动表示感谢，并号召与这些组织，尤其与三个姊妹组织在食品安全和世贸组织《卫生和植物检疫措施实施协定》方面开展密切合作和协调，避免工作出现空白或重叠，防止产生贸易壁垒。他还承认与原子能机构开展的合作工作，尤其是在日本核事故后开展的工作。

B. 食品法典委员会与国际非政府组织的关系

国际标准化组织（标准化组织）

268. 标准化组织观察员忆及，标准化组织的国际标准是按照世贸组织技术性贸易壁垒委员会规定的原则 – 尤其是透明、公开、公正和谋求共识的原则而制定的，并强调了与食典委有共同利益的领域、正与食典委开展的合作，及标准化组织对发展中国家的援助。在此方面，标准化组织与食典委、粮农组织、动物卫生组织及全球食品安全倡议合作，于2011年9月在印度尼西亚组织了一次有关安全和可持续渔业的区域研讨会。来自东亚和东南亚的十三个国家纷纷派出国家标准机构、政府及行业的代表与会。通过这次机会，各组织看到了相互之间的互补性，证明可以共同向所有利益相关者提供了很有价值的服务。

269. 标准化组织与食典委、动物卫生组织及工发组织合作，于2012年4月在肯尼亚内罗毕举办了一次有关各类标准对非洲食品部门贡献的区域研讨会。35个非洲国家及其他世界区域的国家应邀与会。来自各国标准化组织、政府及业界的120名与会者了解了有关不同食品部门食品安全的有用信息，分享了他们的经验和知识，从而有机会参照地检测各国的不同做法。该研讨会提高了与会者对食品安全及不同国际组织作用的认识。

270. 该观察员指出，标准化组织正与美国官方分析化学家协会就有关婴儿配方奶粉和幼儿和儿童食品分析方法的工作开展合作。

271. 该观察员强调了标准化组织合规评估委员会所开展的工作，并指出标准化组织不开展合规评估工作，但向其成员提供如何开展合规评估的指导，同时忆及，食典委是标准化组织合规评估委员会的联络员。

结论

272. 食典委对所有国际组织介绍各自开展的有关食典工作的活动表示赞赏，并期待与这些组织进一步合作和发展伙伴关系，使各方都能从中受益。在此方面，食典委忆及，正如执行委员会第六十七届会议报告所载，有三个新的组织被授予食典委观察员身份，这将进一步推动食典委实现协调食品标准工作的目标。

选举主席和副主席（议题 14）⁵⁰

273. 食典委选举了以下官员，任期从本届会议结束时开始，到食典委下届（第三十六届）例会结束时为止。

主席： Sanjay DAVE 先生（印度）

副主席： Samuel GODEFROY 博士（加拿大）

Awilo OCHIENG PERNET 女士（瑞士）

Samuel SEFA-DEDEH 教授（加纳）

指定负责任命食典委各下属委员会和各特设工作组主席的国家（议题 15）⁵¹

274. 食典委确认指定本报告附录 VIII 所列的主持国政府开展该工作。

275. 食典委澄清，糖类法典委员会由哥伦比亚主持，并指出网上公布的《程序手册》应相应予以修正。

其他事项（议题 16）

提议设立食品法典委员会附属机构⁵²

276. 印度代表团参照文件 CX/CAC 12/35/19 所列提议，请求食典委考虑设立一个香料、芳香植物及其配方方面的法典委员会。该代表团指出，这些产品、特别是香料的国际贸易正在不断增长；香料的主要生产者都在发展中国家，由于缺乏协调一致的标准，这些国家越来越多地发现难以符合各种现行标准，结果是这些标准可能设置贸易壁垒。印度代表团指出，协调一致能够统一香料和芳香植物的分类，这种协调一致能够利用该领域其他所有现行国际标准。此外，这也将有助于确保世界范围内的透明度、公平贸易做法和消费者健康，并推动生产国之间更好的磋商与合作。代表团指出，虽然香料产自植物源，但并未被分类为水果或蔬菜，因其特性也无法得到水果或蔬菜法典委员会的考虑。该代表团进一步指出，香料和芳香植物这类特别的产品可能需要专门的要求，这些要求应在不同香料和芳香植物的单独标准中做出规定。

277. 既是香料生产国又是进口国的几个国家，考虑到这些商品的国际贸易及其对发展中国家的重要性，支持设立香料委员会的提议。然而，其他一些代表团虽然不反对香料方面的工作，但指出，由于考虑该提议的时间较短，需要更多时间来考虑和分析该提议。这些代表团也强调，必须更明确地界定其范围；需要分析通过现有各法典委员会能够解

⁵⁰ CX/CAC 12/35/17。

⁵¹ CX/CAC 12/35/18。

⁵² CX/CAC 12/35/19。

决的问题，以及一个新委员会和其他法典委员会之间的工作关系；以及应考虑新委员会成立后必要的人力和经济资源，涉及成员国参与和提供秘书处。

278. 一些代表团也指出，开展新工作不一定需要设立新委员会，应考虑设立一个具有时限的工作组，首次法典评价在建议16项下建议设立这样一个工作组。也可考虑采用其他机制，尤其是通过电子手段开展工作，正如目前红砂糖方面的工作。同样，也应考虑根据食典委现行办法制定横向标准。

279. 食典委注意到香料方面工作具有的价值和获得的广泛支持，以及需要进一步分析，同意请印度代表团编写一份讨论文件供食典委下届会议审议，顾及本届会议提出的意见，尤其是必须更好地阐明工作范围；分析食典委工作的空白；以及开展这一工作的机制。还请感兴趣的代表团为印度编制该文件提供协助。食典委还同意请各协调委员会就设立香料、芳香植物及其配方委员会的提议发表意见。食典委下届会议将进一步审议基于上述讨论文件和各协调委员会意见的提议。

庆祝食品法典委员会成立 50 周年⁵³

280. 主席介绍了该讨论文件（第25号会议厅文件），并忆及执委会第六十七届会议就此议题开展的讨论情况。他指出，执行委员会为食典委成立50周年庆祝活动提供了支持，并设立了一个非正式组织委员会，由副主席Awilo Ochieng Pernet女士担任主席，成员包括粮农组织和世卫组织的代表及食典委秘书处。其职责是与区域协调员开展磋商，确定各项优先重点和时间表，并指导待开展的活动。主席然后请副主席Awilo Ochieng Pernet女士就该议题提供补充信息。

281. Ochieng Pernet女士忆及，食典委自其第一届会议之后的50年来，全力以赴地保护消费者健康及确保商品贸易公平进行。她指出，食典委使自己成为国际上公认的食品标准制定机构，其成员从1963年的30个增至2011年的185个。她还着重说明，参加食典委会议的代表从1963年的120名增至2011年的625名。

282. 食典委普遍同意执行委员会的结论，并注意到50周年庆祝活动的拟议目标，即：(1)庆祝食典委自成立以来的主要成就；(2)考虑新出现问题和未来食典委面临的挑战，及设想食典委如何应对这些挑战；(3)提高人们对食典委的认识。除了第二十五号会议厅文件第3.3节中的拟议活动之外，食典委还注意到本届会议期间组办的一次会外活动上提出的下述提议：

- 采用综合营销办法，例如进行旅行展示宣传 12 个主题，包括六大成功和六项挑战；
- 举行 12 个月的庆祝活动；

⁵³ CAC35/会议厅文件 25。

- 创制食典委 50 周年纪念横幅，供食典委各下属委员会会议和与食典委相关的其他场合使用；
- 创制各国食典委 50 周年纪念邮票；
- 在食典委下属委员会会议期间举行会外食典委 50 周年庆祝活动；
- 食典委主席 Sanjay Dave 先生可以向更广泛的食典社区发送关于庆祝 50 周年的特别致辞；
- 制定和宣传食典标识宣传作为宣传战略的一部分；
- 提高政策制定者和其他利益相关者对食典委食品安全和质量工作重要性的认识；
- 鼓励国家食典联络点向各地区成员介绍其成功事例、经验教训和挑战；
- 发布通函，征集更多想法。

283. 食典委还指出，鉴于科学咨询等重要领域的资源有限，组办此类活动不应产生过多的额外费用。

关于使用食典“标识”的提案⁵⁴

284. 食典委注意到第26号会议厅文件这一讨论文件中提供的信息，并同意按照其执委会第六十七届会议的建议⁵⁵，着手制定食典标识。

鱼和鱼制品委员会

285. 印度尼西亚代表团向鱼和鱼制品委员会通报了下届会议（2012年10月1-5日，印度尼西亚，巴厘）的筹备情况，该会议将由挪威和印度尼西亚共同主办。

其他事项

286. 阿根廷代表团发表声明，请秘书处遵照1999年8月3日联合国编辑指令ST/CS/SER.A/42。

⁵⁴ CAC35/会议厅文件 26。

⁵⁵ REP12/EXEC1，第 98-108 段。

附录 I

主席

Mr Sanjay Dave
Director
Agricultural and Processed Food Products
Export
Development Authority (APEDA)
Ministry of Commerce
Government of India
NCUI Building, 3 Siri Institutional Area
August Kranti Marg, Hauz Khas
New Delhi – 110016
India
Phone: +91 11 26513162
Fax: +91 11 26519259
Email: dave.codex@apeda.gov.in

副主席

Dr Samuel Godefroy
Director-General
Food Directorate
Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
Room E237 (2202E)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada
Phone: +1 613 957 1821
Fax: +1 613 957 1784
Email: Samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

Professor S. Sefa-Dedeh
Department of Food Process Engineering
Faculty of Engineering Sciences
University of Ghana
Legon, Accra
Ghana
Phone: +233 27 7553090
Email: sefad@ug.edu.gh

Mrs Awilo Ochieng Pernet
Vice-Chair, Codex Alimentarius Commission
Division of International Affairs
Federal Office of Public Health, FOPH
CH-3003 Bern
Switzerland
Phone: +41 31 322 0041
Fax: +41 31 322 1131
Email: awilo.ochieng@bag.admin.ch

与会人员名单

LIST OF PARTICIPANTS LISTE DES PARTICIPANTS LISTA DE PARTICIPANTES

AFGHANISTAN - AFGANISTÁN

Mr Abdul Razak AYAZI
Agriculture Attaché
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Islamic Republic
of Afghanistan
Via Nomentana, 120
00161 Rome
Italy
Phone: +39 06 5741841
Email: arayazi@hotmail.com

ALBANIA - ALBANIE

Ms Vera CARA
First secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Albania
Via Asmara, 5
00199 Rome
Italy

ALGERIA - ALGÉRIE - ARGELIA

M. Ali ABDA
Directeur Général
INSA
Ministère de l'agriculture et du développement
rural
12, boulevard Colonel Amirouche
Alger

Mme Melissa LAKEHAL YOUB
Secrétaire
Représentant permanent suppléant auprès de la
FAO
Ambassade de la République algérienne
démocratique et populaire
Via Bartolomeo Eustachio, 12
00161 Rome
Italie

ANGOLA

Sra. Maria SANAZENGE
2e Vice-Présidente Codex-Angola
Chefe de Division Higiene Alimentaire
Instituto Nacional de Salud Pública
Luanda
Phone: +244 923653695/244 9144359060
Email: sanazenge@hotmail.com

M. Manuel DOMINGOS
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès de la
FAO
Ambassade de la République d'Angola
Via Druso, 39
00184 Rome
Italie

Sra. Teodora SILVA
Vice President
National Codex Committee
Luanda
Phone: +244 927308077
Email: tlourenosilva@gmail.com

ANTIGUA AND BARBUDA – ANTIGUA-ET-BARBUDA – ANTIGUA Y BARBUDA

Ms Dianne LALLA-RODRIGUES
Director
Antigua and Barbuda Bureau of Standards
Cor Redcliffe St and Corn Alley
P.O. Box 1550
St John's
Phone: +12685624011
Email: dianne.rodriques@antigua.gov.ag

ARGENTINA - ARGENTINE

Sr Gustavo INFANTE
 Ministro Plenipotenciario
 Encargado de Negocios a.i.
 Representante Permanente Adjunto ante la FAO
 Embajada de la República Argentina
 (Representación Permanente ante la FAO)
 Piazza dell'Esquilino 2
 00185 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 4807 33.33
 Fax: +39 06 48906984
 Email: emfao@mrecic.gov.ar

Sra. Andrea Silvina REPETTI
 Consejero
 Representante Permanente Alterna ante la FAO
 Embajada de la República Argentina
 (Representación Permanente ante la FAO)
 Piazza dell'Esquilino 2
 00185 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 4807 3333
 Fax: +39 06 489 06 984
 Email: emfao@mrecic.gov.ar

ARMENIA - ARMÉNIE

Ms Iren MELKONYAN
 Codex Contact Point
 Ministry of Agriculture
 3rd Government Building
 Republic Square
 0010 Yerevan
 Phone: +37410 524610
 Fax: +37410 524610
 Email: codexarmenia@gmail.com

AUSTRALIA - AUSTRALIE

Mr Greg READ
 Executive Manager
 Biosecurity Food Division
 Australian Government Department of
 Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 CANBERRA ACT 2601
 Phone: +61 2 6272 3594
 Fax: +61 2 6272 4112
 Email: gregory.read@daff.gov.au

Ms Ann BACKHOUSE
 Director
 Codex International Standards
 Food Division
 Australian Government Department of
 Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601
 Phone: +61 2 6272 5692
 Fax: +61 2 6272 3103
 Email: ann.backhouse@daff.gov.au

Dr Paul BRENT
 Chief Scientist
 Food Standards Australia New Zealand
 PO Box 7186
 CANBERRA ACT 2610
 Phone: +61 2 6271 2215
 Fax: +61 2 6271 2278
 Email: paul.brent@foodstandards.gov.au

Ms Emmy ARTHURSON
 Executive Assistant
 Biosecurity Food Division
 Australian Government Department of
 Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 CANBERRA ACT 2601
 Phone: +61 2 6272 4461
 Fax: +61 2 6272 4112
 Email: emmy.arthurson@daff.gov.au

AUSTRIA - AUTRICHE

Mr Aleksander ZILBERSZAC
 Head of Unit
 Nutrition, Specific Goods and International
 Food Affairs II/b/14
 Federal Ministry of Health
 Radetzkystraße, 2
 A- 1031 Vienna
 Phone: +43.1.71100.4617
 Email: alexander.zilberszac@bmg.gv.at

Mr Erhard HÖBAUS
 Austrian FAO/WHO Codex Contact Point
 Federal Ministry of Agriculture, Forestry,
 Environment and Water Management
 A-1012 Vienna, Stubenring 12
 Phone: +43 1 71100 2855
 Fax: +43 1 71100 2901
 Email:
 Erhard.HOEBAUS@lebensministerium.at

BANGLADESH

Ms Sultana AFROZ
 Counsellor (Economic Affairs)
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the People's Republic of
 Bangladesh
 Via Antonio Bertoloni, 14
 00197 Rome
 Italy

Dr Syed Humayun KABIR
 Director (Standards)
 Bangladesh Standards and Testing Institution
 (BSTI)
 116/A, Tejgaon I/A
 Dhaka - 1208.
 Phone: +88 02 8870278/+88 01948096260
 Email: bsti@bangla.net, bsti_std@bangla.net
 drhkabir_bsti@yahoo.com

BELARUS - BÉLARUS - BELARÚS

Ms Polina DOZOROVA
 Third Secretary
 Embassy of the Republic of Belarus
 Via delle Alpi Apuane, 16
 00141 Rome
 Italy
 Phone: +39 3895138934
 Email: p.dozorova@gmail.com

BELGIUM - BELGIQUE - BÉLGICA

M. Carl BERTHOT
 Conseiller général
 Service Public Fédéral
 Santé Publique, Sécurité de la chaîne
 alimentaire et Environnement
 Place Victor Horta, 40 Boîte 10
 Bloc II -7^{ème} étage
 1060 Bruxelles
 Phone: +32 (0) 2 5247369
 Fax: +32 (0) 2 5247399
 Email: Codex.be@health.belgium.be

M. Johan HALLAERT
 Directeur Politique Alimentaire
 FEVIA
 Fédération de l'industrie alimentaire
 Avenue des Arts 43
 B-1040 Bruxelles
 Phone: +32 2 550 1760
 Fax: +32 2 550 1754
 Email: jh@fevia.be

M. Guido KAYAERT
 Vice President
 Relations with EU Institutions
 Nestlé
 Rue de Birmingham 221 B
 B - 1070 Bruxelles
 Phone: + 32 2 529 53 30
 Email: Guido.kayaert@be.nestle.com

M. Bart VANDEWAETERE
 Assistant Vice-President
 EU Affairs
 Nestlé
 Rue de Birmingham, 221B
 1070 Bruxelles
 Phone: + 32 2 529 52 27
 Email: bart.vandewaetere@be.nestle.com

Mr Luc OGIERS
 Director
 FPS Economy, S.M.E.s, Self Employed and
 Energy
 Vooruitgangstraat 50
 1210 Brussels
 Phone: +0032 2 277 74 81
 Email: luc.ogiers@economie.fgov.be

BELIZE - BELICE

Dr Miguel Angel FIGUEROA
 Director Food Safety Services
 Belize Agricultural Health Authority (BAHA)
 Saint Joseph street
 Belize City
 Phone: 501-2244794
 Email: Miguel.figueroa@baha.bz

BENIN - BÉNIN

M. Olivier Marie Bienvenu Coffi VIGAN
 Secrétaire Général
 Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la
 Pêche
 B.P. 03-2900 Cotonou
 Phone: (00229)97083769
 Email: vigolive@yahoo.fr

Dr Yombo MALETE
 Directeur de l'Alimentation et de la Nutrition
 Appliquée
 Point de Contact du Codex Alimentarius
 Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la
 Pêche
 BP 295
 Porto-Novo
 Phone: +229 997 112020
 Fax: +229 20213963
 Email: Yombomalete@yahoo.fr
 maepdana@gmail.com

BHUTAN - BHOUTAN - BHUTÁN

Mr Kinley PELDEN
 Chief Regulatory and Quarantine Officer
 Quality Control and Quarantine Division
 Bhutan Agriculture and Food Regulatory
 Authority
 Ministry of Agriculture and Forests
 Post Box 1071
 Thimphu
 Phone: +975 17705885
 Email: kinleypelden@gmail.com

Ms Ngawang PEM
 Chief Human Resource Officer
 Ministry of Agriculture and Forests
 Post Box 1071
 Thimphu
 Phone: +975 17761028
 Email: ngawangp@gmail.com
 ngawangpem@moaf.gov.bt

BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF) – BOLIVIE (ÉTAT PLURINATIONAL DE) - BOLIVIA (ESTADO PLURINACIONAL DE)

Sra. Roxana OLLER CATOIRA
 Representante Permanente Alterno
 Representación Permanente de Bolivia ante la
 FAO
 Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia
 Via Brenta 2a - Int. 28
 00198 Roma
 Italia
 Email: roxoller@yahoo.com

Ing. Lilis Ivan TICLLA IÑIGUEZ
 Presidente
 Comité Nacional de Codex Bolivia
 Ministerio de Desarrollo Rural y Tierras
 Av. Camacho n°1471
 Loayza y Bueno
 Phone: 78783141
 Email: solyluna1407@hotmail.com

Sra. Maria Eugenia GAZAUI
 Consultora
 Embajada del Estado Plurinacional de Bolivia
 Via Brenta 2a - Int. 28
 00198 Roma
 Italia
 Phone: 3346162269
 Email: mariaeugeniagazau@gmail.com

BOSNIA AND HERZEGOVINA – BOSNIE-HERZÉGOVINE – BOSNIA Y HERZEGOVINA

Dr Sejad MACKIC
 Director
 Food Safety Agency
 Ante Starcevića bb
 88000 Mostar
 Phone: +387 36 336 950
 Email: direktor@fsa.gov.ba

Dr Dzemil HAJRIC
 Assistant Director
 Food Safety Agency
 Ante Starcevića bb
 88000 Mostar
 Phone: + 387 62 330 612
 Email: hajric@fsa.gov.ba

BRAZIL - BRÉSIL - BRASIL

Mr Orlando RIBEIRO
 Minister - Head of the Agriculture and
 Commodities Division
 Ministry of Foreign Affairs
 Palácio Itamaraty, Anexo I, sala 531
 Brasília, DF 70170-900
 Phone: (+5561) 2030-8919
 Email: orlando.ribeiro@itamaraty.gov.br

Mr Carlos Santos AMORIM JUNIOR
 Director of External Relations
 Associação Brasileira de Normas Técnicas
 (ABNT)
 Rua Minas Gerais, 190
 Higienópolis
 01244-010 - São Paulo
 Phone: +55 11 3017 3618
 Fax: +55 11 3017 3633
 Email: csamorim@abnt.org.br
 mmariotti@abnt.org.br

Mr Guilherme ANTÔNIO DA COSTA
 JÚNIOR
 Brazilian Agricultural Attaché to WTO
 Permanent Representation of the Federative
 Republic of Brazil to WTO
 71, avenue louis-casa ã
 case postale 120
 1216 cointrin - Genève
 Suisse
 Phone: +4122 929-0900
 Email: guilherme.costa@delbrasgva.org

Mrs Antonia Maria DE AQUINO
 Manager of Special Products
 Nacional Health Surveillance Agency -
 Anvisa/MS
 SIA Trecho 5 - Area Especial 57
 Bloco D - 2º andar - CEP: 71.205050
 Phone: + 55 61 3462 5329
 Email: Antonia.maria@anvisa.gov.br

Mr Antonio MANTOAN
 Assoc Director Regulatory Affairs
 ABIA Assoc Brasileira da Industria da
 Alimentação
 Av Brig Faria Lima
 1478, 11 andar, Sao Paulo
 Brasil 01451001
 Phone: +55 11 99730 9777
 Email: Antonio.mantoan@mjn.com

Mr Rogério PEREIRA DA SILVA
 Coordinator For Codex Alimentarius Matters
 Ministry of Agriculture, Livestock and Food
 Supply
 Esplanada dos Ministérios
 Bloco "D" - Edifício Sede - Sala 349
 CEP: 70043-900 Brasília-DF
 Phone: +55 61 3218-2416
 Email: rogerio.silva@agricultura.gov.br

Mr Marcos PUPIN
 Manager
 ABIA - Brazilian Food Industry Association
 Av. Brigadeiro Faria Lima
 1478. São Paulo SP CEP 01451 001 Brazil
 Phone: +55 11 5508 1788
 Email: marcos.pupin@br.nestle.com

Dr André SANTOS
 Deputy Coordinator of the Brazilian Codex
 Committee
 National Institute of Metrology, Quality and
 Technology
 Rua da Estrela, 67 - 4º andar
 Rio Comprido - Rio de Janeiro - CEP:20251-
 900
 Phone: + 55 21 32161008
 Email: alsantos@inmetro.gov.br

BULGARIA - BULGARIE

Mr Ivanov LUBOMIR
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Permanent Representation of the Republic of
 Bulgaria to FAO
 Via Pietro Paolo Rubens, 21
 00197 Rome
 Italy

Ms Antoaneta DIMITORVA
 Political Affairs
 Embassy of Bulgaria
 Via Pietro Paolo Rubens, 21
 00197 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 322 4640
 Email: euaffairs@bulemb.it

Ms Ana PASKALEVA
 Political Affairs
 Embassy of Bulgaria
 Via Pietro Paolo Rubens, 21
 00197 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 322 4640
 Email: euaffairs@bulemb.it

BURKINA FASO

M Moussa OUATTARA
 Chef de service du contrôle phytosanitaire de la
 qualité des produits agricoles et alimentaires
 Direction de la Protection des Végétaux et du
 Conditionnement
 Direction Générale des Productions végétales
 Ministère de l'Agriculture et de l'Hydraulique
 01 BP : 5362 Ouagadougou 01
 Phone: +00226 71353315/00226
 78199504/00226 50361915
 Email: Ouattmouss@yahoo.fr

M. Laurent dit Diandiaoua COULIDIATI
 Conseiller en agriculture
 Représentant permanent adjoint auprès de la
 FAO
 Ambassade du Burkina Faso
 Via XX Septembre,86
 00187 Rome
 Italie
 Phone: +39 06 420 10611
 Fax: +39 06 420 16701

BURUNDI

M Damien NAKOBEDETSE
 Directeur du Bureau Burundais de
 Normalisation et contrôle de la qualité
 Ministère du Commerce, de l'industrie, des
 Postes et du tourisme
 Boulevard de la Tanzanie No 500
 P.O. 3535
 Bujumbura
 Phone: +257 2222 1815
 Email: bbnorme11@yahoo.fr

CAMEROON - CAMEROUN - CAMERÚN

M. Charles Boniface BOOTO àNGON
 Directeur Général Agence des normes et de la
 qualité
 Coordonnateur du CCAFRICA
 Ministère de l'Industrie, des Mines et du
 Développement Technologique
 Yaoundé
 Fax: bootoangon@yahoo.fr

M. Urbain Noel EBANG MVE
 Secrétaire général du Ministère de l'industrie,
 des mines et du développement technologique
 Président du CNCOSAC
 Yaoundé

M. MOUNGUI MÉDI
 Deuxième Conseiller
 Représentant permanent adjoint auprès de la
 FAO
 Ambassade de la République du Cameroun
 Via Siracusa, 4-6
 00161, Rome
 Italie
 Phone: +39 06 4403544
 Fax: +39 06 4403644
 Email: medimoungui@yahoo.fr

M. POUEDOGO POUEDOGO
 Chargé d'études dans les Services du Premier
 Ministre
 Yaoundé
 Email: pouedo@yahoo.com

M. Solomon Enoma TATAH
 Sous-Directeur a.i.
 Ministère des relations extérieures
 Yaoundé

M. Martin MINDJOS MOMENY
 Chef de Division a.i. des normes et de la qualité
 Ministère de l'industrie, des mines et du
 développement technologique
 Yaoundé
 Email: mindjos@yahoo.fr

M. Blaise MOUSSA
 Directeur
 Administration et des Finances à l'ANOR
 Yaoundé
 Email: blaise_moussa@yahoo.fr

M. Mohamadou AWAL
 Expert/Formateur en qualité
 Agence de normes et de la qualité (ANOR)
 Yaoundé
 Email: mohamadou_awal@yahoo.fr

Colette WOLIMOUN BOOTO A NGON
 Sous-Directrice de l'alimentation animale
 Ministère de l'élevage, des pêches et des
 industries animales
 Yaoundé
 Email: booto25@yahoo.fr

Mr Jean Martin ETOUNDI
 Secrétaire technique du CNCOSAC
 Agence des Normes et de la qualité
 Yaoundé
 Email: etoundijme@yahoo.fr

M. Delor Magellan KAMSEU KAMGAING
Président
Ligue amérainaise des consommateurs
BX 8133 Yaoundé
Phone: +237 999 96 6605

Prof. Elizabeth SMYTHE
Professor Political Science
Concordia University College of Alberta
7128 Ada Blvd
Edmonton, Alberta, T5R 3W8
Phone: cell: 780 710 0795
Email: Elizabeth.smythe@concordia.ab.ca

CANADA - CANADÁ

Dr John Arthur LYNCH
Executive Director
Food Safety Strategies Directorate
Canadian Food Inspection Agency
1400 Merivale Road
Ottawa, Ontario, K1A 0Y9
Phone: (613) 773 6045
Email: John.lynch@inspection.gc.ca

Ms Pamela HARROD
Assistant Director, Policy and Law
Dairy Farmers of Canada
21 Florence Street
Ottawa ON, K2P 0W6
Phone: +613 238 9997
Fax: +613 236 0905
Email: Pamela.Harrod@dfc-plc.ca

Mr Paul MAYERS
Associate Vice-President
Policy and Programs Branch
Canadian Food Inspection Agency
1400 Merivale Road
Ottawa, Ontario, K1A 0Y9
Phone: +613-773-5747
Fax: +613 773 5692
Email: Paul.mayers@inspection.gc.ca

CAPE VERDE - CAP-VERT - CABO VERDE

M. José Eduardo DANTAS FERREIRA
BARBOSA
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Ambassade de la République du Cap-Vert
Via Giosuè Carducci 4 - Int. 3
00187 Rome
Italie

Mr Bertrand GAGNON
Deputy Director
Canadian Food Inspection Agency
1400 Merivale Road
Ottawa, Ontario, K1A 0Y9
Phone: +613 773 6092
Fax: +613 773 5693
Email: Bertrand.gagnon@inspection.gc.ca

CENTRAL AFRICAN REPUBLIC - RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE - REPÚBLICA CENTROAFRICANA

Dr Denis SAPOUA
Directeur Général du Projet d'appui à la
Rehabilitation des infrastructures rurales
Ministère de l'agriculture et de développement
rural
BP 786
Bangui
Phone: +236 75 050106
Email: dsapoua@yahoo.fr

Mr Allan MCCARVILLE
Manager
International, Interagency and
Intergovernmental Affairs
Deputy Codex Contact Point for Canada
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway
Room C400 (2204C)
Ottawa, Ontario, K1A 0K9
Phone: +613 941 4616
Email: allan.mccarville@hc-sc.gc.ca

CHILE - CHILI

Sra. Ana Cristina CANALES
Coordinación Nacional y Punto de Contacto
CODEX-CHILE
Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad
Alimentaria (ACHIPIA)
Ministerio de Agricultura
Teatinos 40, 9° piso
Santiago
Email: ana.canales@achipia.gob.cl

Dr Réjean BOUCHARD
Assistant Director
Policy and Dairy Production
Dairy Farmers of Canada
21 Flortence street
Ottawa, Ontario, K2P 0W6
Phone: +613 795 6269
Email: rejean.bouchard@dfc-plc.ca

Sra. Alejandra GUERRA
 Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Embajada de la República de Chile
 Via Po, 23
 00198 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 844091
 Email: aguerra@chileit.it

Sr Gonzalo RÍOS
 Encargado de Acuerdos Internacionales
 Servicio Agrícola y Ganadero SAG
 Ministerio de Agricultura
 Avenida Bulnes 140
 Piso 5, Santiago
 Phone: 56 2 3451581
 Email: gonzalo.rios@sag.gob.cl

Sra. Gras NURI
 Secretaria Ejecutiva
 Agencia Chilena para la Calidad e Inocuidad
 Alimentaria ACHIPIA
 Ministerio de Agricultura
 Teatinos 40, 9º piso
 Santiago
 Phone: +56 2 3935170
 Email: nuri.gras@achipia.gob.cl

Sr Fernando ACUÑA
 Asesor
 Dirección General de Relaciones Económicas
 Internacionales
 DIRECON
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Teatinos 180
 Piso 11
 Santiago
 Phone: +5628275447
 Email: facuna@direcon.gob.cl

Sra. Gisela Angélica RODRÍGUEZ RIDEAU
 Regulatory and Scientific Affairs Manager
 Industria
 Av. Las Condes 11287
 Santiago
 Phone: +56 2 3384209
 Email: Gasela16@hotmail.com

CHINA - CHINE

Ms DUAN Dongmei
 Deputy Director
 Bureau of Food Safety Coordination and Health
 Inspection
 Ministry of Health
 1, Nanlu, Xizhimenwai
 Beijing
 Phone: +68792386

Ms FANG Xiaohua
 Deputy Director
 Bureau of Quality and Safety Supervision for
 Agro-Products
 Ministry of Agriculture
 11 Nongzhannanli
 Beijing
 Phone: +8610-59192313
 Email: fangxiaohua@agri.gov.cn

Ms QIAN Bing
 Director
 Department of Health of Shandong
 9# Yandong New Street
 Jinan, Shandong
 Phone: +8653167876186
 Email: qbgh@tom.com

Mr ZHAO Qinghui
 Vice Director
 Department of Supervision on Food Safety,
 AQSIQ
 No. 9 Madian East Road
 Haidian District, Beijing
 Phone: 86-10-822660396
 Email: zhaoqh@aqsiq.gov.cn

Mr ZHAO Yifang
 Officer
 General Administration of Quality Supervision,
 Inspection and Quarantine
 No.9 Madian East Road
 Haidian District
 Beijing 100088
 Phone: +86-10-82262019
 Email: zhaoyf@aqsiq.gov.cn

Mr TIAN Zhaoying
 Director of Division
 SAC
 No 9, Madian Donglu
 Haidian District
 Beijing 100088
 Phone: +86-10-82262906
 Email: tianzy@sac.gov.cn

Mr CHENG Zhenghua
Division Chief
Certification and Accreditation Administration
of the People's Republic of China
9# Madian East Road
Tower B, Haidian District
Beijing 100088
Phone: (86)-10-82262763
Email: chengzh@cnca.gov.cn

Mr GU Jingyu
Director
Health Standards Office
National Center for Health Inspection and
Supervision
Ministry of Health
No.32 Beisiantiao Jiaodaokou
Dongcheng District
Beijing
Phone: +8610-84088502
Email: jingyugu@sina.com

Prof. CHEN Yongxiang
Deputy Director-General
National Center for Health Inspection and
Supervision
Ministry of Health
No.32.Beisiantiao Jiaodaokou
Dongcheng District, Beijing
Phone: +8610-84088502
Email: Chenyx_1953@sina.com

Ms QI Xiaoning
Bureau of Food Safety Coordination and Health
Inspection
Ministry of Health
1, Nanlu, Xizhimenwai
Beijing
Phone: +68792838

Dr HOU Peisen
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Ministry of Health
No.7, Panjiayuan Nanli
Chaoyang District
Beijing, China, 100021
Phone: +8610-67791542
Email: houpeisen05@126.com

Dr FAN Yongxiang
Associate Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Ministry of Health
No.7, Panjiayuan Nanli
Chaoyang District
Beijing, China, 100021
Phone: +8610-87720035
Email: yongxiang.fan@gmail.com

Dr CHEN Junshi
Professor
China National Center for Food Safety Risk
Assessment
Ministry of Health
29 Nanwei Road
Xuanwu District
Phone: 8610-83132922
Email: junshichen@yahoo.com

Dr YUAN Zonghui
Professor
Huazhong Agricultural University
Shizishan Street
Hongshan District
Wuhan, Hubei 430070
Phone: +86-27-8728 7186
Email: yuan5802@mail.hzau.edu.cn

Dr QIAO Xiongwu
Vice President
Shanxi Academy of Agricultural Sciences
No.2 Changfeng Street
Taiyuan 030006
Phone: +86-351-7581865
Email: ccpr_qiao@agri.gov.cn

Mr LIU Xiao Gang
Officer
State Food And Drug Administration
26 Xuanwumem Xidajie
Beijing P.R.China 100053
Phone: +86-10-88330836
Email: liuxg@sda.gov.cn/vipsfda@yahoo.cn

Dr JIAN Qiu
Deputy Director
Residue Division
Institute for the Control of Agrochemicals
Ministry of Agriculture
Room 420
No. 22, Maizidian Street, Chaoyang District
Beijing 100125
Phone: +86 10 5919 4033
Email: jianqiu@agri.gov.cn

Mr CUI Yehan
 Director
 The Science and Technology Development
 Centre
 Ministry of Agriculture
 Room 610, Nongfeng Building
 No.96,South 3rd Ring Road
 Chaoyang District
 Beijing, 100122
 Phone: +8610-59199375
 Email: cuiyehan@agri.gov.cn

Mr DONG Yichun
 Division Director
 China Institute of Division Drug Control
 No.8 Zhongguancun South Street
 Haidian,Beijing
 Phone: +010--62103588
 Email: dongyichun@ivdc.gov.cn

Dr WAN Yuen Kong
 Principal Medical Officer
 Centre for Food Safety, Food and
 Environmental Department, HKSAR
 Risk Management Section
 Centre for Food Safety, Food and
 Environmental Hygiene Department,
 43/F, Queensway Government Offices, 66
 Queensway
 Hong Kong
 Phone: +852-2867 5180
 Email: ykwan@fehd.gov.hk

Ms MA Ka Ming
 Scientific Officer
 Centre for Food Safety
 3/F, 4 Hospital Road
 Sai Ying Pun
 Hong Kong
 Phone: +852-39622064
 Email: jkmma@fehd.gov.hk

Ms WU Chunzhu
 Senior Regulatory and Scientific Affairs
 Manager
 Nestle China Ltd
 Building B, Lixinghang Plaza
 No. 9 Wangjing Avenue
 Chaoyang District, Beijing
 Phone: 8610-84347887
 Fax: +86 10 64389326
 Email: chunzhu.wu@cn.nestle.com

Ms LI Ying
 Associate Director
 Scientific Affairs, Regulatory Affairs and
 Nutrition
 China/Hong Kong/TaiWai
 Kraft Foods Corporate Management (Shanghai)
 Co., Ltd
 8f, SK Tower Beijing Tower 1
 No. 6 Jianguomenwai Avenue
 Chaoyang District, Beijing
 Phone: +8610-65690648
 Email: chelsea.li@kraftfoods.com

Ms TAM Lai Fan
 Controller
 Centre for Food Safety
 45/F,Queensway Government Office
 66 Queensway
 Hong Kong
 Phone: +852-97220880
 Email: gloriatan@fehd.gov.hk

Ms ZHANG Xiang
 Director
 Scientific Affairs, Regulatory Affairs and
 Nutrition
 Kraft Foods Asia Pacific
 8f, SK Tower Beijing Tower 1
 No. 6 Jianguomenwai Avenue
 Chaoyang District, Beijing
 Phone: +8610-65690818
 Email: xinsia.zhang@kraftfoods.com

COLOMBIA - COLOMBIE

Ing. Javier MUÑOZ IBARRA
 Asesor
 Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
 Calle 28 N ° 13 A 15 Piso 3
 Bogotá
 Phone: 5-71-6067676 EXT. 1205
 Email: jmunoz@mincomercio.gov.co

Sra. Blanca Cristina OLARTE PINILLA
 Profesional Especializado
 Subdirección de Salud Ambiental
 Ministerio de Salud y Protección Social
 Cra 13 No 32 - 76 piso 12
 Bogotá
 Phone: + 571 3 30 50 00 Ext: 1262
 Fax: +57 1 330 5050 Ext. 1280
 Email: bolarte@minsalud.gov.co

Sra. María Victoria SALCEDO
 Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Embajada de la República de Colombia
 Via Giuseppe Pisanelli 4, Int 10
 00196 Roma
 Italia

Dr Harry Alberto SILVA LLINAS
 Subdirector de Alimentos y Bebidas
 Instituto Nacional de Vigilancia de
 Medicamentos y Alimentos, INVIMA
 Carrera 68D#17-11
 Bogotá
 Phone: +571 2948700 ext 3920
 Email: hsilvall@invim.gov.co

CONGO

M. Marc MANKOUSSOU
 Conseiller
 Représentant permanent suppléant auprès de la
 FAO
 Ambassade de la République du Congo
 Via Ombrone, 8/10
 00198 Rome
 Italie
 Phone: 068417422
 Fax: 06841422

COSTA RICA

Sra. Carmen Tatiana CRUZ RAMÍREZ
 Jefe Departamento del Codex en Costa Rica
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 San José, Sabana Sur de la Contraloría General
 de la República 400 metros oeste.
 Phone: (506) 2291-2115 ext 263
 Email: tcruz@meic.go.cr

Sr Orlando GUZMÁN VÁSQUEZ
 Segundo Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Embajada de la República de Costa Rica ante la
 Santa Sede
 (Representación Permanente ante la FAO)
 Largo Ecuador 6, Int. 18
 00198 Roma
 Phone: +39 06 80660390
 Fax: +390680660390
 Email: misfao@gmail.com

Sra. Giannina María LAVAGNI BOLAÑOS
 TecnoLOGA de Alimentos Departamento Codex
 Costa Rica
 Ministerio de Economía, Industria y Comercio
 San José Sabana sur de la Contraloría General
 de la República
 400 metros Oeste
 Phone: +506 2291 2115 ext 248
 Email: glavagni@meic.go.cr

CÔTE D'IVOIRE

Dr Narcisse EHOUSSOU
 Médecin
 Directeur de société
 Président du Comité National du Codex
 Alimentarius de Côte d'Ivoire
 Chambre de Commerce et d'Industrie de Côte
 d'Ivoire
 20 BP 211 ABIDJAN 20
 Phone: +225 01 01 55 96
 Email: narcehoussou@yahoo.fr

Dr Patricia N'GORAN-THECKLY
 Directeur Cordonnateur
 Programme National de Nutrition
 Ministère de la Santé et de Lutte contre le Sida
 227 Cedex 3
 Cocody Riviera
 Phone: +225 20 218483/225 01 226428
 Email: patricianty@yahoo.fr

Mr Atche Emerson AKA
 Directeur Qualité/Pêche et froid
 Membre du Comité Codex sur les Poissons et
 les produits de la Pêche
 Comité National du Codex Alimentarius
 01 BP 1518 Abidjan 01
 Phone: +00 225 07 07 64 76
 00 225 01 29 28 07
 Email: e.aka@pechefroid-ci.com

Dr Gabriel DJI
 Coca-Cola Central, East and West Africa
 P.O Box 30134
 00100 Nairobi - Kenya
 Phone: +254 735 830 357
 Email: gdji@coca-cola.com

Dr Sanga Mamadou OUATTARA
 Médecin
 Programme National de Nutrition
 Ministère de la Santé et de Lutte contre le Sida
 227 Cedex 3
 Cocody Riviera
 Phone: +225 20218483/225 01 226428
 Email: ouattarasanga@hotmail.com

CROATIA - CROATIE - CROACIA

Ms Tea HAVRANEK
 Head of Department
 Codex Contact Point
 Croatian Standards Institute
 Ulica Grada Vukovara 78
 10000 Zagreb
 Phone: +385 1 610 6005
 Fax: +385 1 610 9321
 Email: tea.havranek@hzn.hr

Sr Gabriel LAHENS ESPINOSA
 Director de Regulaciones Técnicas y Control de la Calidad
 Ministerio del Comercio Exterior y de la Inversión Extranjera
 Infanta No.16 e/e 23y Humbolt
 Vedado
 La Habana
 Phone: +537 8 380364
 Email: gabriel.lahens@mincex.cu

CUBA

Sra. Milagros Carina SOTO AGUERO
 MILAGROS
 Embajadora
 Representante Permanente ante la FAO
 Embajada de la República de Cuba
 Via Licinia, 13a
 00153 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 571724222
 Fax: +39 06 5745445
 Email: embajada@ecuitalia.it

Sra. Silvia María ALVAREZ ROSSELL
 Primer Secretario
 Representante Permanente Adjunto ante la FAO
 Embajada de la República de Cuba
 Via Licinia, 13a
 00153 Roma
 Phone: +39 06 5781123
 Fax: +39 06 5745445
 Email: adjuntocuba@ecuitalia.it

Sr Luis Alberto MARÍN LLANES
 Tercer Secretario
 Representante Permanente Alternante ante la FAO
 Embajada de la República de Cuba
 Via Licinia, 13a
 00153 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 5781123
 Fax: +39 06 5745445
 Email: alternocuba@ecuitalia.it

Sra. Hortensia Nancy FERNÁNDEZ
 RODRÍGUEZ
 Directora General
 Oficina Nacional de Normalización y
 Presidenta del Comité Nacional del CODEX
 Calle E No. 261 entre 11 y 13
 Vedado, Plaza
 La Habana 10400
 Phone: (537) 8300022
 Email: nc@ncnorma.cu, c/c
 tinfante@ncnorma.cu

Sra. Marisa CHALLOUX LAFFITA
 Jefa de Departamento de Calidad
 Ministerio de Agricultura
 Ave. Independencia y Conill
 Plaza de la Revolucion
 La Habana
 Phone: +(537) 884 7454
 Fax: 065745445
 Email: lafita@minag.cu

CYPRUS - CHYPRE - CHIPRE

Ms Christina PITTA
 Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Cyprus to the Holy See
 Piazza Farnese, 44
 00186 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 6865758
 Fax: +39 06 68803756
 Email: faoprcyp@tin.it

Mr Andreas CHRISTODOULOU
 Intern
 Embassy of the Republic of Cyprus to the Holy See
 Piazza Farnese, 44
 00186 Rome
 Italy

**CZECH REPUBLIC –
 RÉPUBLIQUE TCHÈQUE –
 REPÚBLICA CHECA**

Mr Jindrich FIALKA
 Director
 Food Production and Legislation Department
 Ministry of Agriculture
 Tesnov 17
 11705 Prague 1
 Czech republic
 Phone: + 420 221 812 465
 Email: Jindrich.fialka@mze.cz

Mr Jir íMUCHKA
 Second Secretary
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Czech Republic
 Via dei Gracchi, 322
 00192 Rome
 Italy
 Email: jiri_muchka@mzv.cz

**DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF
 KOREA –
 RÉPUBLIQUE POPULAIRE
 DÉMOCRATIQUE DE CORÉE –
 REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE
 COREA**

Mr HAN Pyong Man
 President
 Academy of Health and Food Science
 Ryongbuk-Dong
 Taesong District
 Pyongyang
 Phone: +850 2 381 8835
 Email: ahfs421@star-co.net.kp

Mr PANG Kwang Hyok
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to the FAO
 Embassy of the Democratic People's Republic
 of Korea
 Viale dell'Esperanto, 26
 00144 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 54220749
 Fax: +39 06 54210090
 Email: ekodpr@alice.it

Mr KIM Song Yong
 Official in charge of External affairs
 Academy of Health and Food Science
 Ryongbuk-Dong
 Taesong District
 Pyongyang
 Phone: +850 2 381 8835
 Email: ahfs421@star-co.net.kp

Mr KIM Mun Gol
 Senior Official in charge of Science
 Academy of Health and Food Science
 Ryongbuk-Dong
 Taesong District
 Pyongyang
 Phone: +850 2 381 8835
 Email: ahfs421@star-co.net.kp/psh36082003@yahoo.com.cn

Mr KIM Chol Min
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Democratic People's Republic
 of Korea
 Viale dell'Esperanto, 26
 00144 Rome
 Italy
 Phone: +39 0654220749
 Fax: +39 0654210090
 Email: ekodpr@alice.it

Ms KIM Mi Hui
 Advisor
 National Codex Coordinating Committee
 Ryongbuk-Dong
 Taesong District
 Pyongyang
 Phone: +850 2 381 8835
 Email: ahfs421@star-co.net.kp

**DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO
 RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU
 CONGO –
 REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DEL CONGO**

M. Jean Robert MBONGO ITUTA BOFONDE
 Chef de Laboratoire Specialis édes produits
 agro-alimentaires
 Office Congolais de Contr ôle
 Avenue du Port No 98
 Kinshasa-Gombe
 Phone: +243 815200633/+243 898981588
 Email: mbongoituta2@yahoo.fr

Dr Floribert DIBWE KALAMBA
 Chef de division
 Industrie d'animale
 Direction de la Production et sant éanimales
 Ministère de l'agriculture
 Croisement Blvd du 30 Juin et Batetela
 B.P. 8722
 Kinshasa-Gombe
 Phone: +243815043580
 Email: floribertdibwekalamba@yahoo.fr

DENMARK - DANEMARK - DINAMARCA

Ms Jytte KJÆRGAARD
 Head of Section
 Danish Veterinary and Food Administration
 Stationsparken 31 - 33
 DK-2600 Glostrup
 Phone: +45 7227 6706
 Email: jk@fvst.dk

Mr Søren SKAFTE
Minister
Deputy Permanent Representative to FAO
Royal Danish Embassy
Via dei Monti Parioli, 50
00197 Rome
Italy
Phone: +39-97748329
Fax: +39-97748399
Email: sorska@um.dk

Mr Jørgen Hald CHRISTENSEN
Managing Director
Danish Dairy Board
Agro Food Park 13, Skejby
DK-8200 Aarhus N
Phone: +45 40408428
Email: jhc@lf.dk

Mr Knud ØSTERGAARD
Head of Division
Danish Veterinary and Food Administration
Stationsparken 31 - 33
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 72276705
Email: koe@fvst.dk

Ms Linda JENSEN
Chief Consultant, Food Scientist
Danish Agriculture and Food Council
Axeltorv 3
DK-1609 Copenhagen V
Phone: + 45 3339 4352
Email: lmj@lf.dk

Ms Charlotte TEODONIO
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to FAO
Royal Danish Embassy
Via dei Monti Parioli 50
00197 Rome
Italy
Phone: +39 0697748330
Fax: +39 0697748398
Email: chateo@um.dk

Mr Peter VENDELBOE
Attaché
Royal Danish Embassy
Via dei Monti Parioli, 50
00197 Rome
Italy
Phone: +39 06 97748321
Fax: +39 06 97748399
Email: petven@um.dk

Mr Guido SALA CHIRI
Administrator
Council of the EU
Rue de la Loi 175
1040 Brussels
Phone: +32 281 5734
Email: guido.salachiri@consilium.europa.eu

Mr Cesar CORTES
Head of Unit
Council of the EU
Rue de la Loi 175
1040 Brussels
Phone: +32 281 6114
Email: cesar.cortes@consilium.europa.eu

Ms Sandra RENCELJ
Assistant
Council of the EU
Rue de la Loi 175
1040 Brussels
Phone: +32 281 3129
Email: sandra.rencelj@consilium.europa.eu

DJIBOUTI

M. Mouharam Fouad ABDALLAH
Chef de service de controle de la qualité et des normes
Point Focal du Codex
Republique de Djibouti
Direction du Commerce et de la Normalisation
Ministère chargé du Commerce, des PME, de l'Artisanat, du Tourisme et de la Formalisation
BP 24
Cité Ministérielle
Djibouti ville
Phone: +00253 21 32 54 52
Fax: +00253 35 49 09
Email: marahuom@hotmail.com

M. Yacoub ABDI DJAMA
Conseiller Technique
Ministère chargé du Commerce, des PME, de l'Artisanat, du Tourisme et de la Formalisation
BP 24 Cité Ministerielle
Djibouti ville
Phone: +0025 3213 25442
Email: yacoubabdi@yahoo.fr

DOMINICA - DOMINIQUE

Ms Mara Pearl ABRAHAM
 Dominica Bureau of Standards
 National Centre of Testing Excellence Building
 Stockfarm
 P.O. Box 1015
 Roseau
 Phone: +1 767 448 1685
 Fax: +1 767 449 9217
 Email: info@dominicastandards.org

**DOMINICAN REPUBLIC –
 RÉPUBLIQUE DOMINICAINE –
 REPÚBLICA DOMINICANA**

Sr Manuel María GUERRERO VERAS
 Director General
 Dirección General de Normas y Sistemas de
 Calidad (DIGENOR)
 Av. México esq. Leopoldo Navarro
 Eidf. Juan Pablo Duarte, Piso 11
 Santo Domingo
 Phone: +809-686-2205
 Email: digenor@digenor.gob.do
 ml.guerrero@claro.net.do

Sr Mario ARVELO CAAMAÑO
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Representación Permanente de la República
 Dominicana ante la FAO
 Via Marco Aurelio, 42 int. B-2
 00184 Roma
 Italia

Sr Raúl PERALTA GIRÓN
 Director
 Departamento de Inocuidad Agroalimentaria
 Ministerio de Agricultura
 Ave. John F. Kennedy KM. 6 1/2
 Los Jardines del Norte
 Santo Domingo
 Phone: +809-547-3888, ext. 6023 y 6024
 Fax: +809-472-2810
 Email: inocuidaddia@gmail.com
 mlecheraulperalta@yahoo.com
 codexsespas@yahoo.com
 inocuidadia@gmail.com

Ldo. Modesto PÉREZ
 Coordinador Normas Alimenticias
 Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
 Ave. Héctor Homero Hernández esq. Ave.
 Tiradentes
 Ensanche La Fe
 Phone: 809-541-0382
 Email: codexsespas@yahoo.com
 nutrisespas@hotmail.com
 mbperezb@yahoo.com

Sra. Julia VICIOSO
 Ministra Consejera
 Representante Permanente Alterna ante la FAO
 Representación Permanente de la República
 Dominicana ante la FAO
 Via Marco Aurelio, 42 int. B-2
 00184 Roma
 Italia

Sr Rawell TAVERAS ARBAJE
 Consejero
 Representante Permanente Alternante ante la FAO
 Representación Permanente de la República
 Dominicana ante la FAO
 Via Marco Aurelio, 42 int. B-2
 00184 Roma
 Italia

Sra. María Cristina LAUREANO
 Primer Secretario
 Representante Permanente Alterna ante la FAO
 Representación Permanente de la República
 Dominicana ante la FAO
 Via Marco Aurelio, 42 int. B-2
 00184 Roma
 Italia

ECUADOR - ÉQUATEUR

Ing. Rommel BETANCOURT
 Director de Inocuidad de Alimentos-
 AGROCALIDAD
 Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la
 Calidad del Agro-Agrocalidad
 Av. Eloy Alfaro Y Av. Amazona
 (Ed. Magap/Piso 9)
 Quito
 Phone: (593 2) 254 88 23)
 Email: rommel.betancourt@agrocalidad.gob.ec

Sr Carlos VALLEJO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Embajada de la República del Ecuador
Via Antonio Bertoloni, 8
00197 Roma
Italia

Dra. Hipatia NOGALES
Coordinadora de Sistemas de Gestión de la
Inocuidad de Alimentos
Agencia Ecuatoriana de Aseguramiento de la
Calidad del Agro-Agrocalidad
Av. Eloy Alfaro Y Av. Amazona
(Ed.Magap/Piso 9)
Quito
Phone: 59322548823
Email: hipatia.nogales@agrocalidad.gob.ec

Sr José Antonio CARRANZA
Primer Secretario
Representante Permanente Alternante ante la FAO
Embajada de la República del Ecuador
Via Antonio Bertoloni, 8
00197 Roma
Italia

Mr El-Shahat SELIM
Deputy General Manager - Head of Technical
Department
Chamber of Food Industries
Cairo
Phone: +202 25748627
Fax: +202 25748312
Email: selim_sh2002@egyfcfi.org.eg

Mr Ahmed Mohammed Mohammed EL-HELW
Food Standards Specialist
Egyptian Organization for Standardization and
Quality (EOS)
16, Tadreeb El-Modarrebeen St.,
Ameriya
Cairo
Phone: + 2 0122 4083536
Email: helws_a@hotmail.com

Dr Ashraf EL MARSIFY
Lab Director
Central Laboratory of Residue Analysis of
Heavy Metals and Pesticides in Food
7 Nadi El-Said St.,
Dokki, Giza
Phone: +20 122 35 33 216
Email: Ashraf.elmarsafy@gcap-egypt.com

EGYPT - ÉGYPTE - EGIPTO

Prof. Salah El Din ABOU RAYA
Professor of Food Industries
Cairo University
Faculty of Agriculture
El Gamaa St., Giza
Phone: mob:012 3199931
Email: aborayasalah1947@yahoo.com

Mr Ahmed SALEH MOHAMED
Chairman
Edfina Company for Preserved Foods
Alexandria
Phone: +20 10 6247 88 34
Email: ahmedholding@yahoo.com

Mr Kamel Darwish MOHAMED
Senior Food Standards Specialist
Technical Secretariat for Egyptian Codex
Committee
Egyptian Organization for Standardization and
Quality (EOS)
16, Tadreeb El- Modarrebeen St.,
Ameriya
Cairo
Phone: +202 22845531
Fax: +202 22845504
Email: moi@idsc.net.eg
kameldarwish@ymail.com

EL SALVADOR

Sra. Maria Eulalia JIMENEZ ZEPEDA
Ministra Consejera
Representante Permanente Adjunta ante la FAO
Embajada de la República de El Salvador
Via Gualtierio Castellini, 13
00197 Roma
Italia

EQUATORIAL GUINEA – GUINÉE ÉQUATORIALE – GUINEA ECUATORIAL

Sr Crisantos OBAMA ONDO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Representación Permanente de la República de
Guinea Ecuatorial ante la FAO
Via Bruxelles, 59A
00198 Roma
Italia

ESTONIA - ESTONIE

Ms Kairi RINGO
 Head of Bureau
 Ministry of Agriculture
 39//41 Lai str.,
 15056 Tallinn
 Phone: +372 6256 212
 Email: kairi.ringo@agri.ee

Ms Katrin LÕHMUS
 Senior Officer
 Ministry of Agriculture
 39//41 Lai str.,
 15056 Tallinn
 Phone: +372 6256509
 Email: katrin.lohmus@agri.ee

ETHIOPIA - ÉTHIOPIE - ETIOPÍA

Prof. Yalem MEKONNEN TADESSE
 Chairperson of National Codex Committee of
 Ethiopia
 College of National Sciences
 Addis Ababa University
 PO Box 1176
 Addis Ababa
 Phone: +2511-1239471
 Fax: +251 11 1235469
 Email: yalem_mekonnen_00@yahoo.com

**EUROPEAN UNION (MEMBER
 ORGANIZATION) –
 UNION EUROPÉENNE (ORGANISATION
 MEMBRE) - UNIÓN EUROPEA
 (ORGANIZACIÓN MIEMBRO)**

Ms Ella STRICKLAND
 Head of Unit
 European Commission
 Directorate General for Health and Consumers
 Rue Froissart 101
 B-1049 Brussels
 Phone: +32 2 299 30 30
 Fax: +32 2 299 85 66
 Email: ella.strickland@ec.europa.eu

Dr Eva ZAMORA ESCRIBANO
 Administrator Responsible for Codex Issues
 European Commission
 Directorate General for Health and Consumers
 Rue Froissart 101
 B-1049 Brussels
 Phone: +32 2 299 8682
 Fax: +32 2 299 8566
 Email: eva-maria.zamora-
 escribano@ec.europa.eu

Dr Risto HOLMA
 Administrator Responsible for Codex Issues
 European Commission
 Directorate General for Health and Consumers
 Rue Froissart 101
 B-1049 Brussels
 Phone: +32 2 299 86 83
 Email: Risto.Holma@ec.europa.eu

Dr Bernadette KLINK-KHACHAN
 EU CODEX Contact Point
 European Commission
 Rue Froissart 101
 1049 Brussels
 Phone: +32 2 295 79 08
 Email: Bernadette.Klink-
 Khachan@ec.europa.eu

Mr Alessandro VILLA
 Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Delegation of the European Union to the Holy
 See, to the Order of Malta and to the UN
 Agencies in Rome
 Via IV Novembre, 149
 00187 Rome
 Italy

FINLAND - FINLANDE - FINLANDIA

Mr Veli-Mikko NIEMI
 Director of Food Safety
 Department of Food and Health
 Ministry of Agriculture and Forestry
 PO Box 30
 00023 Government, FINLAND
 Phone: +358-29516 2479
 Email: veli-mikko.niemi@mmm.fi

Ms Anne HAIKONEN
 Legislative Counsellor
 Department of Food and Health
 Ministry of Agriculture and Forestry
 PO Box 30
 00023 Government, FINLAND
 Phone: +358 50 3697618
 Email: anne.hakonen@mmm.fi

Dr Sirpa SÄRLIO-LÄHTEENKORVA
 Ministerial Adviser
 Ministry of Social Affairs and Health
 PO Box 33
 00023 Government, FINLAND
 Email: sirpa.sarlio-lahteenkorva@stm.fi

FRANCE - FRANCIA

Mme Claire SERVOZ
Adjoint au chef du bureau de la qualité et de la valorisation des denrées alimentaires
Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes
Ministère de l'économie des finances et de l'industrie
Télédoc 051 - 59 boulevard Vincent Auriol
75703 PARIS cedex 13
Phone: +33 1 44 87 28 76
Email: claire.servoz@dgccrf.finances.gouv.fr

M. Nicolas PONÇON
Adjoint au chef du bureau des négociations européennes et multilatérales
Direction générale de l'alimentation
Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche, de la ruralité et de l'Aménagement du territoire
251 rue de Vaugirard
75732 Paris cedex 15
Phone: + 33 1 49 55 47 78
Email: nicolas.poncon@agriculture.gouv.fr

Mme Roseline LECOURT
Point de contact Codex
Premier Ministre-Secrétaire Général des Affaires Européennes
68, rue de Bellechasse
75700 Paris
Phone: + 33 1 44 87 16 03
Email: sgae-codex-fr@sgae.gouv.fr
roseline.lecourt@sgae.gouv.fr

Mme Françoise COSTES
Chargée de mission réglementaire
ATLA (Association de la transformation laitière française)
42 rue de Châteaudun
Paris - 9^{ième}
Phone: +33 1 49 70 72 69
Email: fcostes@atla.asso.fr

Ms Annie LOC'H
Corporate Public Affairs Director
DANONE
15 rue Helder
75009 Paris
Phone: 33 6 14 67 2825
Email: Annie.loch@danone.com

GABON - GABÓN

M. Patrick MBA BEKOUNG
Directeur Général adjoint de l'élevage
Ministère de l'agriculture de l'élevage, de la pêche et du développement rural
B.P. 136 - Libreville
Phone: 07 030396
Email: mbabekoungpatrick@yahoo.fr

M. Mesmin NDONG BIYOO
Président
National Committee of Codex Alimentarius
BP 2246
Libreville

M. Henri-Gregoire NGOUA ASSOUMOU
Directeur Général
Ministère de l'agriculture de l'élevage, de la pêche et du développement rural
B.P. 511 - Libreville

Mme Blanche OBAME
Secrétaire Permanent
Comité National Codex
BP 8704 Libreville

M. Louis Stanislas CHARICAUTH
Conseiller
Représentant permanent suppléant auprès de la FAO
Rome
Phone: 06 85358970
Fax: 06 8417278
Email: ambassadedugabon1@interfree.it

Mme Pauline MESSAN ZOUNA
Vice Président
Codex Alimentarius Gabon
B.P. 8793
Libreville

GAMBIA - GAMBIE

Mr Omar TOURAY
Chairperson
National Codex Committee and SPS Committee
Kanifing Layout
KMC
Banjul
Phone: +220 9920616
Email: omartouray@live.com

GEORGIA - GÉORGIE

Mr David KOBERIDZE
 Head of the National Food Agency
 LEPL National Food Agency
 Ministry of Agriculture
 #6 Marshal Gelovani Ave.
 0159 Tbilisi
 Phone: +995 32 291 91 67
 Email: david.koberidze@nfa.gov.ge

Ms Tamta MIKANADZE
 Head of the Risk Analysis Division
 Codex Contact Point for Georgia
 National Food Agency
 Ministry of Agriculture
 6 Marshal Gelovani ave.
 0159 Tbilisi
 Phone: +995 32 291 91 67
 mob: +995 99 213 613
 Email: tamtamikanadze@yahoo.com

Mr Tornike MGALOBlishvili
 Deputy Head of the National Food Agency
 LEPL National Food Agency
 Ministry of Agriculture
 #6 Marshal Gelovani Ave.,
 0159 Tbilisi
 Phone: + 995 32 291 91 67
 Email: tornike.mgaloblishvili@nfa.gov.ge

GERMANY - ALLEMAGNE - ALEMANIA

Mr Georg Friedel CRAMER
 First Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Permanent Representation of the Federal
 Republic of Germany to FAO
 Via S. Martino della Battaglia, 4
 00185 Rome
 Italy

Dr Pia NOBLE
 Head of Division / Chair of CCNFSU
 Federal Ministry of Food, Agriculture and
 Consumer Protection
 D-53123 Bonn
 Rochusstraße 1
 Phone: +49-228-99 529 4665
 Email: Pia.Noble@bmelv.bund.de

Mr Niklas SCHULZE ICKING
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food, Agriculture and
 Consumer Protection
 Wilhelmstrasse 54
 Phone: +49-30-18529-3515
 Email: Codex.germany@bmelv.bund.de

Ms Angelika MROHS
 Managing Director
 BLL e.V.
 Claire-Waldoff-Str. 7
 10117 Berlin
 Phone: +49 30 206143-133
 Email: amrohs@bll.de

GHANA

Mrs Evelyn Anita STOKES-HAYFORD
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Ghana
 Via Ostriana, 4
 00199 Rome
 Italy
 Phone: +39-0686-219-307
 Fax: +39-0686-325-762
 Email: ambassador@ghanaembassy.it

Dr Stephen Kwabena OPUNI
 Chief Executive
 Food and Drugs Board
 P.O. BOX CT 2783
 Cantments
 Phone: +233 302 233 200
 Email: skopuni@fdbghana.gov.gh

Dr Musheibu MOHAMMED-ALFA
 Head, Animal Products and Biosafety
 Department
 Food and Drugs Board
 P.O. BOX CT 2783
 Cantments
 Phone: +233 244 337 247
 Email: mushalfa107@yahoo.co.uk

Mr Simpson ANIM BOATENG
 Director
 Metro Public Health Department
 Accra Metropolitan Assembly
 Phone: + 233 244 963 600
 Email: kboat57@yahoo.com

Mr Frank Kofi NAGETHEY
Deputy Executive Director
Ghana Standards Authority
P.O. BOX MB 245
Accra
Phone: +233 207 104 113
Email: kfnagetey@gsa.gov.gh

Ing. Emmanuel KWA-KOFI
Director
Standards Division
Ghana Standards Authority
P.O. BOX MB 245
Accra
Phone: +233 242 205 238
Email: ekwa-kofi@gsa.gov.gh

Ms Joyce OKOREE
Manager
Codex Contact Point
Ghana Standards Authority
P.O. BOX MB 245
Accra
Phone: + 233 244 381 351
+233 02 519 758
Email: codex@gsa.gov.gh
jooko88@yahoo.com

Mr Eugene ADARKWA-ADDAE
Acting Director
Standards Division
Ministry of Trade and Industry
BOX MB 47
Accra
Phone: +233 244 690 703
Email: heyadarkwaaddae@gmail.com

Mr Nii QUAYE-KUMAH
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Ghana
Via Ostriana, 4
00199 Rome
Italy
Phone: +39-0686-08792
Fax: +39-0686-325-762
Email: fao@ghanaembassy.it

GREECE - GRÈCE - GRECIA

Ms Nike-Ekaterini KOUTRAKOU
Minister Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of Greece
Viale G. Rossini, 4
00198 Rome
Italy

Mr Sarantis ANDRICOPOULOS
Special Advisor
Permanent Representation to FAO
Embassy of Greece
Viale G. Rossini, 4
00198 Rome
Italy

GRENADA - GRENADE - GRANADA

Mr Lindley Simeon COLLINS
Head
Codex Contact Point
P.O. Box 2036
Queen's Park
St. George's
Phone: 1-473-440-5886 OR 1-473-456-1523
Email: simeon_collins@spiceisle.com
simeoncollins@hotmail.com

GUATEMALA

Mr Alfredo TRINIDAD VELASQUEZ
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Embajada de Guatemala
Via dei Colli della Farnesina, 128
00135 Roma
Italia
Phone: 0636381143
Fax: 063291639
Email: milan135@gmail.com

GUINEA - GUINÉE

Mme Minte CISSE
Directrice Générale
Point de Contact du Codex
Institut Guineen de normalisation et de
metrologie (I.G.N.M)
Ministère de l'industrie et des PME
BP:1639
Conakry
Phone: +224 62 572308/224 60299539
Email: hmcisse@gmail.com

HAITI - HAÏTI - HAITÍ

Ms Marie Roberta JEAN-BAPTISTE
Assistant Directeur Direction
Contrôle de la Qualité et de la Protection du
Consommateur
Ministère du Commerce et de l'Industrie
8, Rue Légitime
Port-au-Prince, Haïti HT 6112
Phone: +509 34546588
Email: dcqpc_mci@yahoo.fr

Mr Pierre Charlemagne CHARLES
 Assistant Directeur
 Direction de Protection des Végétaux
 Ministère de l'Agriculture des Ressources
 Naturelles et du Développement Rural
 Route Nationale No. 1
 Damien - Port-au-Prince
 Phone: +509 37801321
 Email: piecharles1055@yahoo.com

Dr. Prof. Árpád AMBRUS
 Chair of CCMAS
 Chief Technical Adviser
 National Food Chain Safety Office
 H-1143 Budapest, Tűzoltó u. 2
 Phone: +36 1 439 03 56
 Email: AmbrusArp@nebih.gov.hu

ICELAND - ISLANDE - ISLANDIA

Mr Antonio LA ROCCA
 Permanent Representation of the Republic of
 Iceland to FAO
 Via Flaminia 441
 00196 Rome
 Italy
 Email: gadisl@tin.it

HONDURAS

Dr Juan Ramón VELÁSQUEZ PAGUAGA
 Coordinador de la División de Inocuidad de
 Alimentos
 Secretar ía de Agricultura y Ganader ía
 Boulevard Miraflores, Ave la FAO
 Tegucigalpa
 Phone: (504) 2232-6213/2239-7270
 Email: jvelasquez@senasa-sag.gob.hn

INDIA - INDE

Shri K. CHANDRAMOULI
 Chairperson
 Food Safety and Standards Authority of India
 (FSSAI)
 Ministry of Health and Family Welfare
 FDA Bhawan, Kotla Road
 New Delhi-110002
 Phone: +23220991/92
 Email: chairperson@faai.gov.in

Sra. Mayra ARACELY REINA DE TITTA
 Ministro Consejero
 Encargado de Negocios a.i.
 Representante Permanente Adjunto ante la FAO
 Representaci3n Permanente de la Rep3blica de
 Honduras ante la FAO
 Via Giambattista Vico 40, int.8
 00196 Roma
 Italia

Mr Anil MEHTA
 Deputy Director
 Food Safety and Standards Authority of India
 (FSSAI)
 Ministry of Health and Family Welfare
 FDA Bhawan, Kotla Road
 New Delhi-110002
 Phone: +23220997
 Email:
 anilmehta@fssai.gov.in/anil.mehta76@yahoo.in

HUNGARY - HONGRIE - HUNGR ÍA

Mrs Ágnes SZEGEDYNÉ FRICZ
 Head of Division
 Department of Food Processing
 Ministry of Rural Development
 H-1055 Budapest
 Kossuth Lajos t3r 11
 Phone: (+36) 1 7953759
 Email: Agnes.fricz@vm.gov.hu

Mr Sunil BAKSHI
 Deputy General Manager (QA)
 National Dairy Development Board
 NDDB House
 Safdarjung Enclave
 New Delhi 110029
 Phone: +91 11 49883000
 Email: sbakshi@nddb.coop

Mr Bal ázs HAMAR
 Permanent Representative to FAO
 Office of the Permanent Representative of
 Hungary to FAO
 Embassy of Hungary
 Via Luigi Lilio 59 C/10
 00142 Rome
 Italy
 Phone: +39-06-5190116
 Fax: +39-06-97256859
 Email: BHamar@mfa.gov.hu

Mr Philip KURUVILLA
 Board Member
 Spices Board of India
 Kochi, Kerala
 Phone: +91 (484) 222 8069/91 98952 33117
 Email: philip@jayanti.com

Ms Padmaparna DASGUPTA
 FICCI Codex Cell
 Head-Policy
 Regulatory and External Affairs
 Glaxosmithkline Consumer Healthcare Ltd
 Plot 67, Sector - 32
 Gurgaon, Haryana
 Email: padmaparna.p.dasgupta@gsk.com

Mr Shobhan K. PATTANAYAK
 Minister (Agriculture)
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of India
 Via XX Settembre, 5
 00187 Rome
 Italy
 Phone: 0039-06-42013972
 Fax: 0039-06-48904470
 Email: agri.wing@indianembassy.it

INDONESIA - INDONÉSIE

Mr SUPRAPTO
 Acting as Head of National Standardization
 Agency of Indonesia
 Gd. Manggala Wanabakti, Block IV floors 4
 Jl. Gatot Subroto, Senayan
 Phone: +62 215747043
 Fax: +62 215 747045
 Email: suprapto@bsn.go.id

MS Nus NUZULIA ISHAK
 Director General
 Directorate General for Standardization and
 Consumer Protection
 Ministry of Trade, The Republic of Indonesia
 Jl.M.I. Ridwan Rais no.5
 Jakarta
 Phone: +62-21-3451692
 Email: nus.ishak@kemendag.go.id

Dr Roy Alexander SPARRINGA
 Deputy Chairman for Food Safety and
 Hazardous Substance Control
 National Agency for Drug and Food Control
 (NADFC) Indonesia
 Jalan Percetakan Negara No 23
 Jakarta 10560
 Phone: +62 21 4253857
 Fax: +62 21 4253857
 Email: sparringa@gmail.com
 deputi3@pom.go.id

Ms Frida ADIATI
 Director
 Directorate for Standardization
 Ministry of Trade, The Republic of Indonesia
 Jl. M.I. Ridwan Rais no.5
 Jakarta
 Phone: +62-21-3863928
 Email: Frida.adiati@kemendag.go.id

Dr SANTOSO
 Director of Fisheries Product Processing
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Mina Bahari III Building, 13th Floor
 Jl. Medan Merdeka Timur No.16
 Jakarta 10110 Indonesia
 Phone: +62213500187
 Fax: +62213500187
 Email: santosikan@yahoo.com

Ms Penny Dewi HERASATI
 Deputy Director
 Directorate of Trade, Industry and IPR
 Directorate General of Multilateral Affairs
 Ministry of Foreign Affairs
 Jln. Taman Pejambon 6
 Jakarta Pusat
 Phone: +62 21 3812133
 Email: pennydh@hotmail.com

Mr Agus Prihatin SAPTONO
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Via Campania, 55
 00187 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 4200911
 Email: haminhar@gmail.com

Mr UMAR
 Staff of Directorate of Fisheries Product
 Processing
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Mina Bahari 3 Building
 13th Floor, Jl. Medan Merdeka Timur No. 16
 Jakarta
 Phone: +62213500187
 Email: yumha04@gmail.com

Mr Hamim HAMIM
 Agriculture Attach é
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Indonesia
 Via Campania, 55
 00187 Rome
 Italy

Mr Ateng SUPRIATNA
 Head of Programme Division
 Directorate General of Fish Processing Products
 and Marketing
 Ministry of Marine Affairs and Fisheries
 Mina Bahari III Building, 14th Floor
 Jl. Medan Merdeka Timur No.16
 Jakarta 10110 Indonesia

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF) –
 IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') -
 IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)**

Mr Taghavi Motlagh SEYED AMINOLLAH
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 00153 Rome

Ms Leila ZINATBAKHS
 Secretary of National Codex Committee
 Institute of Standards and Industrial Research of
 Iran
 Ministry of Industries
 P.O.Box 14155-6139
 South of Vanak Square
 Teheran
 Phone: +98 21 88654059
 Fax: +98 21 88654059
 Email: codex_office@isiri.org.ir
 l_zinatbakhsh@yahoo.com

Mr Seyed Morteza ZAREI
 Attach é
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Permanent Representation of the Islamic
 Republic of Iran to FAO
 Via Aventina, 8
 00153 Rome

Dr Vida KAZEMI
 Director-General
 Food and Drug Organization
 MAH
 Fakhr-e- Razee street
 Tehran
 Phone: +982166466930-2
 Email: dv.kazemi@gmail.com

IRAQ

Mr Hassan JANABI
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Permanent Representation of the Republic of
 Iraq to FAO
 Via della Fonte di Fauno, 5
 00153 Rome
 Italy
 Email: iraq.fao@gmail.com

Ms Ala AL MASHTA
 Technical Engineer
 Permanent Representation of the Republic of
 Iraq to FAO
 Via della Fonte di Fauno, 5
 00153 Rome
 Italy
 Email: iraq.fao@gmail.com

Mr Nihad Saadoon GHENI
 Senior Chemist
 Central Organization for Standardization and
 Quality Control
 Baghdad
 Phone: +9645 7902 876974
 Email: nuhad72@yahoo.com

Ms Azhar Kareem Mohammed AL-BEHADLI
 Chemist
 Central Organization for Standardization and
 Quality Control
 Baghdad
 Email: Azharkream@yahoo.com

Ms Manar HARFOUSH
 Office Manager
 Permanent Representation of the Republic of
 Iraq to FAO
 Via della Fonte di Fauno, 5
 00153 Rome
 Italy

Ms Chiara MAURILIO
 Assistant
 Permanent Representation of the Republic of
 Iraq to FAO
 Via della Fonte di Fauno, 5
 00153 Rome
 Italy
 Email: iraq.fao@gmail.com

IRELAND - IRLANDE - IRLANDA

Mr Richard HOWELL
Senior Inspector
Department of Agriculture, Fisheries and Food
Agriculture House
6E Kildare Street
Dublin 2
Phone: + 353 1 6072572
Fax: +353 1 6616263
Email: Richard.howell@agriculture.gov.ie

Mr Jarlath O'CONNOR
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of Ireland
Piazza di Campitelli, 3
00186 Rome
Italy
Phone: +39 06 69791215
Fax: +39 06 69791231
Email: jarlath.oconnor@dfa.ie

M Alan REILLY
Chief Executive
Food Safety Authority of Ireland
Abbey Court
Lower Abbey Street
Dublin 1
Phone: +353 1 8171369
Fax: +353 1 8171269
Email: areilly@fsai.ie

ISRAEL - ISRAËL

Ms Giovanna LA ROCCA
Trade Officer
Economic Department
Permanent Representation of Israel to FAO
Embassy of the State of Israel
Rome
Italy
Phone: 06.36198551
Email: econo-assist@roma.mfa.gov.il

ITALY - ITALIE - ITALIA

Dr Ciro IMPAGNATIELLO
Segretariato Generale Comitato Nazionale per il
'Codex Alimentarius'
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39 06 46656046
Fax: +39 06 4880273
Email: c.impagnatiello@mpaaf.gov.it

Dr Orazio SUMMO
Comitato Nazionale Italiano Codex
Alimentarius
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39 0646656147
Fax: +39 06 4880273
Email: o.summo@mpaaf.gov.it

Dr.ssa Paola MERCIARO
Ministero delle Politiche Agricole, Alimentari e
Forestali
Via XX Settembre, 20
00187 Roma
Phone: +39-06-46656047
Email: p.merciaro@mpaaf.gov.it

Dr Silvio BORRELLO
Director-General of Hygiene, Food Safety and
Nutrition
Ministry of Health
Via Giorgio Ribotta 5,
00144 Rome
Phone: +39 06 5994 6616
Email: s.borrello@sanita.it

Dr Pier Giuseppe FACELLI
Director of International Relations Office
Department of Veterinary Public Health, Food
Security and Collegial Bodies for Health
Protection
Ministry of Health
Via G. Ribotta, 5
00144 Rome
Phone: +39 06-5994
Email: Pg.facelli@sanita.it

Dr Romano MARABELLI
Chief of Department
Department of Veterinary Public Health, Food
Security and Collegial Bodies for Health
Protection
Ministry of Health
Via G. Ribotta, 5
Rome
Phone: +39 06-5994
Email: alimentivet@sanita.it

Dr Ghebremedhin GHEBREIGZABIHER
 Medical Officer
 International Relations Office
 Department of Veterinary Public Health, Food
 Security and Collegial Bodies for Health
 Protection
 Ministry of Health
 Via G. Ribotta, 5
 00144 Rome
 Phone: +39 06 59943310
 Email: g.ghebreigzabiher@sanita.it

Dr Stefano MORICONI
 Medical Officer
 Chemical, Physical and Biological Risk
 Assessment Office
 Directorate General of Collegial Bodies for
 Health Protection
 Department of Veterinary Public Health, Food
 Security and Collegial Bodies for Health
 Protection
 Ministry of Health
 Via G. Ribotta, 5
 00144 Rome
 Phone: +39 06-59946513
 Email: s.moriconi@sanita.it

Dr Antonino DE ANGELIS
 International Relations Office
 Department of Veterinary Public Health, Food
 Security and Collegial Bodies for Health
 Protection
 Ministry of Health
 Via G. Ribotta, 5
 Rome
 Phone: +39 06-59946139
 Email: a.deangelis@sanita.it

Dr Catherine LECLERCQ
 Researcher
 Istituto Nazionale di Ricerca per gli Alimenti e
 la Nutrizione
 Via Ardeatina 546 - I
 00178 Rome
 Phone: +39 06 51494402
 Email: leclercq@inran.it

JAMAICA - JAMAÏQUE

Dr Linnette PETERS
 Policy and Programme Director
 Veterinary Public Health Division
 Ministry of Health
 2-4 King Street
 Kingston
 Phone: (876)450-8099
 Email: petersl@moh.gov.jm

Mrs Orine HENRY BLAIR
 Director
 Regulatory Division
 Bureau of Standards Jamaica
 6 Winchester Road
 Kingston 10
 Phone: +1(876)619-1131
 Email: oblair@bsj.org.jm

JAPAN - JAPON - JAPÓN

Dr Kazushi YAMAUCHI
 Director
 Office of International Food Safety
 Department of Food Safety
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-8916
 Phone: +81 3 3595 2326
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Hiroshi YOSHIKURA
 Advisor
 Department of Food Safety
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo 100-8916
 Phone: +81 3 3595 2326
 Fax: +81 3 3503 7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Mr Eiichi YOKOTA
 Assistant Director
 Office of International Food Safety
 Department of Food Safety
 Pharmaceutical and Food Safety Bureau
 Ministry of Health, Labour and Welfare
 1-2-2, Kasumigaseki Chiyoda-ku
 Tokyo 100-8916
 Phone: +81-3-3595-2326
 Fax: +81-3-3503-7965
 Email: codexj@mhlw.go.jp

Dr Yayoi TSUJIYAMA
 Director for International Affairs
 Food Safety and Consumer Policy Division
 Food Safety and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 Tokyo 100-8950
 Phone: +81-3-3502-8732
 Fax: +81-3-3507-4232
 Email: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

Mr Yoshikiyo KONDO
Associate Director (International Affairs)
Food Safety and Consumer Policy Division
Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8950
Phone: +81-3-3502-8732
Fax: +81-3-3507-4232
Email: yoshikiyo_kondo@nm.maff.go.jp

JORDAN - JORDANIE - JORDANIA

Mr Basel AL-KAYED
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan
Via Giuseppe Marchi, 1B
00161 Rome
Italy
Phone: 06 86205303
Fax: 06 8606122
Email: embroma@jordanembassy.it

KAZAKHSTAN - KAZAJSTÁN

Mr Zhandarbek BEKSHIN
Chairperson, Committee for Sanitary and
Epidemiological Surveillance
Ministry of Health
8 Orynbor Str,
House of Ministries, 5 Entrance
Astana 010000
Phone: +7 (7172) 74 30 66
Email: kgsen@mz.gov.kz

KENYA

Mrs Eva ODUOR ADEGA
Director
Standards Development and International Trade
Kenya Bureau of Standards
P.O. Box 54974
Nairobi 00200
Phone: +254 20 605490/254722202137/8
Fax: +254 20 609660
Email: oduore@kebs.org

Ms Josephine Wangari GAITA
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Kenya
Viale Luca Gaurico, 205
00143 Rome
Italy

Mr Moses Gathura GICHIA
Deputy Director of Veterinary Services
Department of Veterinary Services
PO Private Bag 00625, Kangemi
Nairobi
Phone: +254733557134
Fax: +254208331273
Email: medwrin@yahoo.com

Dr Wycliffe WANGWE
Deputy Director Veterinary Services
Chief of Veterinary Public Health Division
Department of Veterinary Services
Ministry of Livestock Development
P.O.Box 00625
Kangemi, Nairobi
Phone: +254 716606105
Fax: +254 20 631273
Email: akothe@kebs.org
dereda.nyango1@gmail.com

Dr Gladys MAINA
Chief Executive Officer
Pest Control Products Board
P.O. Box 13794-00800
Nairobi
Phone: +254 020 8021846/7/8
Email: pcpboard@todays.co.ke

Mrs Alice Akoth Okelo ONYANGO
Manager-Kenya National Codex Contact Point-
Secretariat
Kenya Bureau of Standards
Popo Road
Box 54974 00200
Off Mombasa Road
Behind Bellevue Popo Road
Nairobi
Phone: +254-02 6048303
Fax: +254 20 609660
Email: akothe@kebs.org
dereda.nyango1@gmail.com

Dr James ONSANDO
Managing Director
Kenya Plant Health Inspectorate Services P.O.
Box 49592
00100 Nairobi
Phone: +254 020 3536171/2
Email: director@kephis.org
dereda.nyango2@gmail.com

Ms Jacinta NGWIRI
Agricultural Attaché
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Kenya
Viale Luca Gaurico, 205
00143 Rome
Italy

KUWAIT - KOWEÏT

Eng. Fahad AL-MUTAIRI
Assistant Under-Secretary
Deputy General Manager for Standards and
Industrial Services Affairs
Public Authority for Industry
P.O.Box 4690
Safat 13047
Phone: +965 25302999
Fax: + 965 25302992
Email: aziz1994@yahoo.com

Eng. Aziza MALALLAH
Director of standards and Metrology
Public Authority for Industry
P.O. box 4690
Safat 13047
Phone: +965 25302621
Email: a.mail@pai.gov.kw

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC - RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO – REPÚBLICA DEMOCRÁTICA POPULAR LAO

Mr Somthavy CHANGVISOMMID
Director-General
CCP of Lao PDR
Food and Drug Department
Ministry of Health
Simouang Road
MOH Building
Vientiane Capital 01000
Phone: +856 2121 4013-4
Fax: +856 2121 4015
Email: Csomthavy_fdd@yahoo.com

LATVIA - LETTONIE - LETONIA

Mr Girts JAUNZEMS
First Secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Latvia
Viale Liegi, 42
00198 Rome
Italy

LEBANON - LIBAN - LÍBANO

Eng. L éna DARGHAM
Acting Director-General
The Lebanese Standards Institution- LIBNOR
Codex Contact Point
Sin El Fil, City Rama Street
LIBNOR Bldg.
Beirut
Phone: +9611485927
Fax: +9611485929
Email: libnor@libnor.org

Ms Mariam EID
Head of Agro-Industries Department
Coordinator for CCNEA
Coordinator of the National Codex Committee
Ministry of Agriculture
Bir Hasan
Beirut
Phone: +009611824100
Fax: 009611824100
Email: meid@agriculture.gov.lb

LESOTHO

Ms Mathoriso MONAHENG
Principal Secretary
Prime Minister's Office
P.O. Box 527
Maseru

Ms Malikopo RAKOOTJE
First Secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Kingdom of Lesotho
Via Serchio, 8
00198 Rome
Italy

Ms Masekonyela SEBOTSA
Director
Food and Nutrition Coordinating Office
Maseru

LIBERIA - LIBÉRIA

Mr Mohammed SHERIFF
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Liberia
Piazzale delle Medaglie d'Oro, 7
00136 Rome
Phone: +39 06 35453399
Fax: +39 06 35344729
Email: liberiaembassy@hotmail.com

Mr Haruna Rashid KROMAH
Secretary
Embassy of the Republic of Liberia
Piazzale delle Medaglie d'Oro, 7
00136 Rome
Phone: +39 06 35453399
Fax: +39 06 35344729
Email: liberiaembassy@hotmail.com

LIBYA - LIBYE - LIBIA

Dr Mohamed NAHAISI
Head of Milk and Milk Products Standards
Committee
Libyan National Center for Standardization and
Metrology
Libya - WHO Office
Alfornag - Tripoli
Phone: + 218 4630884
Email: nahaisimh@yahoo.com

LITHUANIA - LITUANIE - LITUANIA

Dr Jeronimas MASKELIUNAS
Chief Expert
Public Health Department
Ministry of Health
Vilniaus str. 33
LT-01506, Vilnius
Phone: +370 52 219 3339
Email: Jeronimas.Maskeliunas@sam.lt

Dr Almantas KRANAUSKAS
Head of Health Promotion and Resortology
Division
Public Health Department
Ministry of Health
Vilniaus g.33, LT-01506 Vilnius
Phone: +370 61681002
Fax: +(370 5) 2661402
Email: Almantas.Kranauskas@sam.lt

LUXEMBOURG - LUXEMBURGO

M. Richard PHILIPPART
Attaché
Représentant permanent suppléant auprès de la
FAO
Ambassade du Grand-Duché de Luxembourg
Via di S. Croce in Gerusalemme, 90
00185 Rome
Italie

MADAGASCAR

Mme Marcelle Claudia LANANA
Directeur de la Concurrence et de la Protection
des Consommateurs
Ministère du Commerce
BP 454 Ambohidahy Antananarivo
Phone: +261 34 05 513 43
Email: dcpc@commerce.gov.mg

Mme Josiane RATSIMBAZAFY
Chargé d'affaires, a.i.
Ambassade de la République de Madagascar
Via Riccardo Zandonai, 84/A
00194 Rome

M. Monsieur MONJA
Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de la
FAO
Ambassade de la République de Madagascar
Via Riccardo Zandonai, 84/A
00194 Rome
Italie

MALAWI

Mr Davlin CHOKAZINGA
Director-General
Malawi Bureau of Standards
Moirs Road
P.O. Box 946
Blantyre
Phone: +265 1 870 488
Fax: +265 1 870 756
Email: mbs@mbsmw.org

MALAYSIA - MALAISIE - MALASIA

Ms Fauziah ARSHAD
Deputy Director, Standard and Codex Branch
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 4, Bangunan Plot 3C4
N0.26, Jalan Persiaran Perdana, presint 3
62675 Putrajaya
Phone: +603 88850781
Fax: +603 88850790
Email: fauziaharshad@moh.gov.my

Ms Noraini AB WAHAB
Principal Assistant Director
Food Safety and Quality Division
Ministry of Health Malaysia
Level 3, Block E7, Parcel E
Federal Government Administrative Centre
62590 Putrajaya
Phone: +603 88850789
Fax: +603 88850790
Email: norawahab@moh.gov.my

Dr Kalanithi NESARETNAM
Director
Product Development and Advisory Services
Malaysian Palm Oil Board
No 6 Persiaran Instituti
Bandar Baru Bangi
43000 Kajang, Selangor
Phone: +603 8925 9952/8769 4589
Fax: +603 8922 1742
Email: sarnesar@mpob.gov.my

Dr Nagendran BALA SUNDRAM
Minister Counsellor
Embassy of Malaysia/Mission of Malaysia to
the European Union
Avenue de Tervueren, 414 A
1150, Brussels
Belgium
Phone: +322 776 8997
Fax: +322 762 8998
Email: nagen@mpob.gov.my

MALI - MALÍ

M. Gaoussou DRABO
Ambassadeur
Représentant permanent auprès de la FAO
Ambassade de la République du Mali
Via Antonio Bosio, 2
00161 Rome
Italie
Phone: 0644254068
Fax: 0644254029

M. Bah KONIPO
Deuxième Conseiller
Représentant permanent adjoint auprès de la
FAO
Ambassade de la République du Mali
Via Antonio Bosio, 2
00161 Rome
Italie
Phone: 0644254068
Fax: 0644254029

MALTA - MALTE

Mr John ATTARD KINGSWELL
National Contact Point
Food Safety Commission
Environmental Health Directorate
37-39, Rue D'Argens
Msida MSD 1368
Phone: +356 21332225
Email: john.attard-kingswell@gov.mt

MEXICO - MEXIQUE - MÉXICO

Sr Miguel RUIZ-CABAÑAS IZQUIERDO
Embajador
Representante Permanente ante la FAO
Embajada de los Estados Unidos Mexicanos
Via Lazzaro Spallanzani, 16
00161 Roma
Italia

Sra. Andrea BARRIOS VILLARREAL
Directora de Normalización Internacional
Dirección General de Normas
Secretaría de Economía
Av. Puente de Tecamachalco No. 6
Lomas de Tecamachalco
Naucalpan Edo. De Mex., 53950
Phone: +52 55 5729 9100 Ext.43216
Email: andrea.barrios@economia.gob.mx

Sr Alan ROMERO ZAVALA
Segundo Secretario
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Embajada de los Estados Unidos Mexicanos
Via Lazzaro Spallanzani, 16
00161 Roma
Italia

Sra. Emma María José RODRÍGUEZ
SIFUENTES
Ministro
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Embajada de los Estados Unidos Mexicanos
Via Lazzaro Spallanzani, 16
00161 Roma
Italia

MONGOLIA - MONGOLIE

Mr Davaadorj KHISHIGDELGER
Minister Counsellor
Chargé d'Affaires a.i.
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of Mongolia
Via Francesco Denza, 27
00197 Rome
Italy

Mme Nadia MAATA
Chef du Service Alimentaire
Laboratoire Officiel d'Analyses et de
Recherches Chimiques de Casablanca
25, rue Nichakra Rahal
Casablanca
Phone: +212 522 302196/98
Fax: +212 522301972
Email: maata.loarc@yahoo.fr

MONTENEGRO - MONTÉNÉGRO

Ms Marija LAKIC
First Secretary
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of Montenegro
Via Antonio Gramsci, 9
00197 Rome
Italy

MOZAMBIQUE

Ms Carla Elisa MUCAVI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Mozambique
Via Filippo Corridoni, 14
00195 Rome
Italy
Phone: +39 06 37514675

MOROCCO - MAROC - MARRUECOS

Ms Ihssane BEQQALI HIMDI
Chef Service Normalisation
Office National de Sécurité Sanitaire des
Produits Alimentaires
Avenue Hadj Ahmed Cherkaoui
Agdal, Rabat
Phone: +00 212 5 37676513
Email: beqqaliihssane@yahoo.fr

Mme Sabah LAZRAK
Directrice, Industrie de la Pêche
Département de la pêche maritime
Ministère de l'agriculture et de la pêche
maritime
B.P 476 Quartier Administratif -Haut Agdal
Rabat
Phone: +05 37 68 82 95/97
Email: lazrak@mpm.gov.ma

M. Abdelkrim BERRADA
Chef de Division
Ministère de l'agriculture et de la pêche
maritime
B.P 476 Quartier Administratif-Haut Agdal
Rabat
Phone: +05 37 68 82 71/72
Email: berrada@mpm.gov.ma

**NETHERLANDS - PAYS-BAS –
PAÍSES BAJOS**

Mr Hieronymus FRIEDERICY
Policy Officer
Department of Food, Livestock and Consumer
Policy
Ministry of Economic Affairs, Agriculture and
Innovation
The Netherlands
Phone: +31 (0)70-3784924
Fax: +31 (0)70-3786153
Email: h.friedericy@minlnv.nl

Mr Martijn WEIJTENS
Member of the Management Team
Ministry of Economic Affairs, Agriculture and
Innovation
P.O. Box 20401
2500 EK'S-Gravenhage
Phone: +31(0) 70 378 4385
Email: m.j.b.m.weijtens@minlnv.nl

Ms Ika VAN DE PAS
Member Management Team
Ministry of Economic Affairs, Agriculture and
Innovation
Prins Clauslaan 8
2595 Ay
The Hague
Phone: +3170 3706972
Email: i.r.j.vandepas@mineleni.nl

Ms Tanja ÅKESSON
Codex Contact Point
Ministry of Economic Affairs, Agriculture and
Innovation
PO Box 20401
2500 EK The Hague
Phone: +31 70 378 4045
Email: t.z.j.akesson@minlnv.nl

Mr Matthijs THEELEN
CMM Team
Phone: +31 6 26 55 03 58
Email: matttheelen@gmail.com

Mr Rob THEELEN
Dutch Food Safety Authority
PO Box 43006
3540 AA Utrecht
Phone: +31611882558
Email: r.m.c.theelen@vwa.nl

NEW ZEALAND - NOUVELLE-ZÉLANDE - NUEVA ZELANDIA

Mr Raj RAJASEKAR
Senior Programme Manager (Codex)
International Policy
International Standards Organizations Group
Ministry for Primary Industries
Pastoral House
25 The Terrace
Wellington
Phone: +64 4 8942576
Email: raj.rajasekar@mpi.govt.nz

Ms Carol BARNAO
Deputy Director General - Standards
Ministry for Primary Industries
Pastoral House
25 The Terrace
Wellington
Phone: +64 4 894 2652
Email: carol.barnao@mpi.govt.nz

Dr Steve HATHAWAY
Director Science and Risk Assessment
Ministry for Primary Industries
Pastoral House
25 The Terrace
Wellington
Phone: +64 4 8942519
Email: steve.hathaway@mpi.govt.nz

NICARAGUA

Sra. Mónica ROBELO RAFFONE
Embajadora
Representante Permanente ante la FAO
Representación Permanente de la
República de Nicaragua ante la FAO
Via Ruffini, 2/A
00195 Roma
Italia
Phone: 0632110020
Email: embanicfao@cancilleria.gob.ni

NIGER - NIGÉR

Mme Aissatou Cisse HASSAN
Chef de Division alimentation et nutrition
Direction générale de l'agriculture
Ministère de l'agriculture
B.P. 323
Niamey
Phone: +227 96969423
Fax: +227 2 733570
Email: aissacisse_hassan@yahoo.fr

NIGERIA - NIGÉRIA

Dr Paul Botwev ORHII
Director-General
National Agency for Food and Drug
Administration and Control
2032 Olusegun Obasanjo Way
Wuse
Zone 7
Abuja
Phone: +234 09 6718008
Email: paulorhii@yahoo.com

Mrs Jane O. OMOJOKUN
Deputy Director
Regulatory Affairs
National Agency for Food and Drug
Administration and Control
445 Herbert Macaulay Way
Yaba, Lagos
Phone: +234 8033338184
Fax: +234 1 4772453
Email: janeomojokun@yahoo.com
omojokun.j@nafdac.gov.ng

Mr Musa GEORGE
 Assistant Director (Codex Unit)
 Standards Organization of Nigeria
 52, Lome Crescent
 Wuse Zone 7
 Abuja
 Phone: +234-8057346499
 Email: bob_king_george@yahoo.com
 mgeorge@sononline.org

Dr Majasan ADEMOLA ADETOKUNBO
 Deputy Director
 Federal Ministry of Agriculture and Natural
 Resources
 FCDA Secretariat, Area 11
 Garki, Abuja
 Phone: +234-8055178412
 Email: demmyjash@yahoo.com

Dr Mike Kanayochukwu NWANERI
 Director
 National Agricultural Quarantine Service
 Federal Ministry of Agriculture and Natural
 Resources
 FCDA Secretariat, Area 11
 Garki, Abuja
 Phone: +08034609217
 Email: michaelnwaneri@yahoo.com

Dr Joseph Jemgbar NYAGER
 Director
 Federal Ministry of Agriculture and Rural
 Development
 F.C.D.A Secretariat
 Area 11, Garki - P.M.B. 135
 Abuja
 Phone: +234 8037868707
 Email: nyagerj@yahoo.com

NORWAY - NORVÈGE - NORUEGA

Ms Bodil BLAKER
 Specialist Director
 Ministry of Health and Care Services
 P.O. Box 8011 Dep., N-0030
 Oslo
 Phone: +47 22 24 86 02
 Fax: +47 22 24 86 56
 Email: bob@hod.dep.no

Mrs Vigdis Synnøve VEUM MØLLERSEN
 Senior Advisor
 Norwegian Food Safety Authority- Head Office
 P.O.Box 383
 N-2381 Brumunddal
 Phone: +47 23 21 66 69
 Fax: +47 23 21 68 01
 Email: visvm@mattilsynet.no

Mr Halvard KVAMSDAL
 Senior Advisor DVM
 Ministry of Health and Care Services
 P.O. BOX 8011 DEP
 NO-0030 Oslo
 Phone: +47 22 24 86 50
 Email: hk@hod.dep.no

Ms Tone Elisabeth MATHESON
 Senior Advisor
 Ministry of Agriculture and Food
 Postboks 8007 Dep
 0030 Oslo
 Phone: +47 22 24 94 13
 Email: Tone-elisabeth.matheson@lmd.dep.no

OMAN - OMÁN

Mr Saleh AL-ZADJALI
 Director of Specification
 Directorate General for Standards and
 Metrology (DGSM)
 Ministry of Commerce and Industry (MOCI)
 P.O. Box: 550, Postal Code:100
 Muscat
 Phone: +968-24813418
 Email: SMS-9000S@HOTMAIL.COM

PAKISTAN - PAKISTÁN

Ms Tehmina JANJUA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Islamic Republic of Pakistan
 Via della Camilluccia, 682
 00135 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 36301775
 Fax: +39 06 36301936
 Email: agriwing@gmail.com

Mr Khalid MEHBOOB
 Adviser
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Islamic Republic of Pakistan
 Via della Camilluccia, 682
 00135 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 36303736
 Fax: +39 06 36301936
 Email: agriwing@gmail.com

PANAMA - PANAMÁ

Dra. Vielka Xiomara CEDEÑO DE
 BALABARCA
 Presidente Comité Nacional Codex/Médico
 Veterinario
 Ministerio de Salud
 Departamento de Protección de Alimentos
 Ancon Edificio 253 Ciudad Panama
 Phone: (507) 512 9180 / 66805249
 Email: dravielkax30@hotmail.com

Sr Guido MARTINELLI ENDARA
 Embajador
 Representante Permanente ante la FAO
 Embajada de la República de Panamá
 Largo di Torre Argentina, 11
 00184 Roma
 Italia

Sr Gerardo VEGA BERRÍO
 Ministro Consejero
 Representante Permanente Alternante ante la FAO
 Embajada de la República de Panamá
 Largo di Torre Argentina, 11
 00184 Roma
 Italia

PAPUA NEW GUINEA – PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE – PAPUA NUEVA GUINEA

Mr Elias TAIA
 Codex Manager and Contact Point
 Department of Agriculture and Livestock
 PO Box 2141
 Boroko, NCD
 Phone: +675 3418839
 Email: eliaistaia@yahoo.com
 codexcontactpoint.png@gmail.com

PARAGUAY

Sra. Trini JIMÉNEZ
 Directora del Organismo de Investigación y
 Asistencia Tecnológica-OIAT
 Instituto Nacional de Tecnología,
 Normalización y Metrología
 Asunción

Sra. Lorena PATINO
 Segunda Secretaria
 Representante Permanente Alternante ante la FAO
 Embajada de la República del Paraguay
 Via Firenze, 43 Scala A, int 17
 00184 Roma
 Italia

PERU - PÉROU - PERÚ

Dr Mónica Patricia SAAVEDRA CHUMBE
 Presidenta del Comité Nacional del Codex
 Alimentarius
 Directora General
 Dirección General de Salud Ambiental
 Ministerio de Salud
 Calle Las Amapolas N° 350
 Urb. San Eugenio
 Lima 14
 Phone: (511) 442-8353 anexo 108
 Fax: (511) 422-6404
 Email: msaavedra@minsa.gob.pe
 codex@digesa.minsa.gob.pe

Sra. Carla Stella Maris CHIRINOS LLERENA
 Consejero
 Representante Permanente Alternante ante la FAO
 Embajada de la República del Perú
 Via Francesco Siacci, 2/B, int. 5
 00197 Roma
 Italia
 Phone: +39 06 80691510
 Fax: +39 06 80691777
 Email: schirinos@rree.gob.pe

PHILIPPINES - FILIPINAS

Dr Maria Victoria PINION
 Nutritionist-Dietitian III
 Chairman, National Codex Organization
 Food and Drug Administration
 Department of Health
 Civic Drive Filinvest
 Corporate City, Alabang,
 Muntinlupa City
 Phone: +06 2 8425606
 Email: mavspinion@yahoo.com

Dr Marvin VICENTE
 Supervising Meat Control Officer
 Chairperson, SubCommittee on Residues of
 Veterinary Drugs in Foods
 National Codex Organization-Technical
 Committee
 National Meat Inspection Service
 Department of Agriculture
 Visayas Avenue
 Diliman, Quezon City 1101
 Phone: 632-9247971/632-9247973
 Email: vicentemarvin@yahoo.com

Ms Maribel MARGES
 Permanent Representative of the Codex Contact
 Point
 National Codex Organization
 Department of Agriculture
 Policy Research Service
 3F DA Building
 Elliptical Road
 Diliman, Quezon City 1101
 Phone: +(632) 9267439
 Email: mgmarges@yahoo.com

Ms Melannie GUERRA
 Supervising Aquaculturist
 Chairperson, Sub-Committee on Fish Products
 National Codex Organization
 Department of Agriculture
 Bureau of Fisheries and Aquatic Resources
 PCA Bldg., Elliptical Rd
 Diliman, Quezon City
 Phone: +63(2) 454-5863
 Email: Murguerra2002@yahoo.com

Ms Maria Lorena D. ROMAN
 Research Analyst II and Technical Staff
 National Codex Organization - Management
 Support Office (NCO-MSO)
 Food Development Center
 National Food Authority Department of
 Agriculture
 FTI Complex
 Taguig City 1631
 Phone: (632) 838-4014/(632) 838-4561
 Email: maria_lorena_roman@yahoo.com

Mr Esteban PAGARAN
 Assistant Agricultural Attaché
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of the Philippines
 Viale delle Medaglie d'Oro, 112-114
 00136 Rome

POLAND - POLOGNE - POLONIA

Prof. Krzysztof KWIATEK
 Head of Department of Hygiene of Animal
 Feedingstuffs
 National Veterinary Research Institute
 57 Partyzantów Avenue
 24-100 Pulawy
 Phone: +48 81 889 30 82
 Mobile: +48 605 669 732
 Email: kwiatekk@piwet.pulawy.pl

Ms Marzena CHACINSKA
 Head of International Co-operation Department
 Agricultural and Food Quality Inspection
 Codex Contact Point for Poland
 30, Wspolna St.,
 00-930 Warsaw
 Phone: +48 22 623 29 02
 Email: mchacinska@ijhars.gov.pl
 kodeks@ijhars.gov.pl

Mr Wojciech OSTROWSKI
 Minister Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Poland
 (Office of the Permanent Representative to
 FAO)
 Via Pietro Paolo Rubens, 20
 00197 Rome
 Italy
 Phone: +39 3384855278
 Email: wojciech.ostrowski@msz.gov.pl

PORTUGAL

Mr Luis DURÃO
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Portuguese Republic
 Viale Liegi, 21
 00198 Rome
 Italy
 Email: ld@embportroma.it

QATAR

Dr Muna S. AL OLAN
 Specialist
 Central Food Laboratories
 PO Box 42
 Doha
 Phone: +974 55548410
 Email: malolan@sch.gov.qa

Mr Shadi Salah ZEYADEH
 Food Expert
 Ministry of Municipality and Urban Planning
 P.O.Box 163
 Doha
 Phone: +974 55564890
 Email: szeyadah@yahoo.com

Faisal AL-BADER
 Senior Standardizer
 Department of Standards and Metrology
 Ministry of Environment
 P.O. Box 23277
 Doha
 Phone: +00974 44139441/44139432
 Email: frbader@moe.gov.qa
 standard@qatar.net.qa

**REPUBLIC OF KOREA –
 RÉPUBLIQUE DE CORÉE –
 REPÚBLICA DE COREA**

Dr SOHN Mun-Gi
 Director-General
 Food Safety Bureau
 Korea Food and Drug Administration
 Osong Health Technology Administration
 Complex
 187 Osongsaengmyeong2(i)-ro
 Osong-eup, Cheongwon-gun
 Chungcheongbuk-do
 Phone: +82 43 719 2001
 Email: mgsohn@korea.kr

Dr YOON Hae Jung
 Director
 Risk Analysis and Research Division
 National Institute of food and Drug Safety
 Evaluation
 Osong Health Technology Administration
 Complex
 187 Osongsaengmyeong2(i)-ro
 Osong-eup, Cheongwon-gun
 Chungcheongbuk-do
 Phone: +82 43 719 4501
 Fax: +82 43 719 4500
 Email: hgyoon@korea.kr

Ms KIM Na-Rae
 Assistant Director
 Korea Food and Drug Administration
 Osong Health Technology Administration
 Complex
 187 Osongsaengmyeong2(i)-ro
 Osong-eup, Cheongwon-gun
 Chungcheongbuk-do
 Phone: +82 43 719 2011
 Email: knr619@korea.kr

Mr KIM Kangkook
 Assistant Director
 Ministry for Food, Agriculture, Forestry and
 Fisheries
 47, Gwanmun-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do
 Republic of Korea, 427-719
 Phone: +82 2 500 1855
 Email: cvmkkk@korea.kr

Ms LEE Gyeong Jin
 Assistant Manager
 National Agricultural Products Quality
 Management Service(NAQS)
 MIFAFF
 Anyang-ro 172, Dongan-gu Anyang-si
 Gyeonggi-do
 Phone: +82 31 463 1568
 Email: gryken@korea.kr

Ms CHOI Sug-Ja
 Assistant Director
 Ministry of Health and Welfare
 75 Yulgong-ro
 Jongno-gu, Seoul
 Korea 110-793
 Phone: +82-2-2023-7782
 Email: Csj2533@korea.kr

Dr KIM Jiho
 Assistant Director
 Animal, Plant and Fisheries Quarantine and
 Inspection Agency(QIA)
 Ministry of Food, Agriculture, Forestry and
 Fisheries
 Government complex Gwacheon
 Jungang-dong 1, Gwacheon, Gyeonggi-do
 Seoul
 Phone: +82-31-467-1894
 Email: vetlove@korea.kr

**REPUBLIC OF MOLDOVA –
 RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA –
 REPÚBLICA DE MOLDOVA**

Dr Iurie PINZARU
 President of National Codex Committee,
 Deputy Director of National Center of Public
 Health
 National Center of Public Health
 Ministry of Health
 67a Gheorghe Asachi Street
 MD-2028
 Kishinev
 Phone: +(373 22) 57 45 02
 Fax: +(373 22) 57 46 76
 Email: iurie_pinzaru@cnspl.md

ROMANIA - ROUMANIE - RUMANIA

Ms Alina POPESCU
 First Secretary
 Deputy Permanent Representative to FAO
 Embassy of Romania
 Via Nicolò Tartaglia, 36
 00197 Rome
 Italy

**RUSSIAN FEDERATION –
 FÉDÉRATION DE RUSSIE –
 FEDERACIÓN DE RUSIA**

Dr Irina BRAGINA
 The Deputy Head of Rospotrebnadzor
 Federal Service for Surveillance on Consumer
 Rights Protection and Human Well-being
 (Rospotrebnadzor)
 18/5 and 7, Vadkovskiy per.,
 Moscow, 127994
 Phone: +7 499 973 26 44
 Email: Bragina_iv@gsen.ru

Mr Sergey N. SAPOZHNIKOV
 Second Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Russian Federation
 Via Gaeta, 5
 00185 Rome
 Italy

Ms Nikolay BALAN
 Chief Expert on the International Cooperation
 Issues
 Federal Service for Surveillance on Consumer
 Rights Protection and Human Well-being
 (Rospotrebnadzor)
 18/5 and 7, Vadkovskiy per.,
 Moscow, 127994
 Phone: +7 499 973 30 12
 Email: Balan_ng@gsen.ru

Ms Olga BARANNIKOVA
 General Director
 Nonprofit Partnership Consumer Market
 Participants Union
 15 Donskaya Str
 Office 204, 119049
 Moscow
 Phone: +7 (499) 272-77-70
 Email: olga.barannikova@np-supr.ru

**SAINT KITTS AND NEVIS –
 SAINT-KITTS-ET-NEVIS –
 SAINT KITTS Y NEVIS**

Dr Tracey CHALLENGER
 Chief Veterinary Officer
 Department of Agriculture
 La-Guerite
 Basseterre
 Phone: +1-869-465-2110
 Email: tchallengerw@gmail

**SAINT VINCENT AND THE GRENADINES -
 SAINT-VINCENT-ET-LES GRENADINES -
 SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS**

Mr Ezra LEDGER
 Executive Director
 Saint Vincent and the Grenadines Bureau of
 Standards (SVGBS)
 Campden Park Industrial Site
 P.O Box 1506
 Kingstown, St. Vincent. W.I
 Phone: 7844578092
 Fax: 784 457 8175
 Email: svgbs@vincysurf.com
 deledger@gov.vc

**SAUDI ARABIA - ARABIE SAOUDITE -
 ARABIA SAUDITA**

Dr Salah AL-MAIMAN
 Executive Director
 Technical Regulations and Standards
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Northern Ring Road
 Alnafel Area
 Riyadh 13312-6288
 Phone: +96612759222
 Email: CODEX.CP@sfd.gov.sa

Mr Saleh bin Ali AL QAHTANI
 Director-General
 Agricultural Research Centre
 Jizan

Mr Mohammed AL-HADLAQ
 Standards Specialist
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Northern Ring Road
 Alnafel Area
 Riyadh 13312-6288
 Phone: +96612759222
 Email: CODEX.CP@sfd.gov.sa

Mr Mohammad AL-GHAMDI
 Food Standards Specialist
 Saudi Food and Drug Authority
 3292 Northern Ring Road
 Al Nafel Area Unit 1
 Riyadh 13312-6288
 Phone: +96612759222
 Email: mjghamdi@sfd.a.gov.sa

Dr Paul CHIEW KING TIONG
 Director of Laboratories Department
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road #18-00
 Tower Block
 MND Complex
 Singapore 069110
 Phone: +65 67952828/ 63257866
 Fax: +65 6861 9491
 Email: paul_chiew@ava.gov.sg

SENEGAL - SÉNÉGAL

Prof. Amadou DIOUF
 Toxicologue, Directeur du Centre Anti Poison
 Président du Comité National Codex
 Alimentarius
 1er Assesseur Doyen Faculté de Médecine
 Centre Anti Poison
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Hôpital de Fann
 Dakar
 Phone: +221 77 440 6976/
 Fax: (221) 33 824 65 39
 Email: amdiouf@refer.sn

Mr Sean WONG
 Senior Executive Manager
 Regulatory Administration Department
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road #18-00
 Tower Block MND Complex
 Singapore 069110
 Phone: +65 63257829
 Email: Sean_wong@ava.gov.sg

SLOVAKIA - SLOVAQUIE - ESLOVAQUIA

SERBIA - SERBIE

Ms Ivana PAJTIC
 Third Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Serbia
 Via dei Monti Parioli, 20
 00197 Rome
 Italy

Dr Zuzana BIROSOVA
 Director of Food Safety and Nutrition
 Department
 National Codex Contact Point
 Ministry of Agriculture and Rural Development
 Dobrovicova 12
 812 66 Bratislava
 Phone: +4212 59266 572
 Fax: +4212 59266 704
 Email: codex@land.gov.sk
 zuzana.birosova@land.gov.sk

SINGAPORE - SINGAPOUR - SINGAPUR

Dr Siang Thai CHEW
 Deputy Chief Executive Officer and Director-
 General
 Agri-Food and Veterinary Services
 Agri-Food and Veterinary Authority
 5 Maxwell Road
 Tower Block
 MND Complex, #04-00
 Singapore 069110
 Phone: +65 6325 7600
 Fax: +65 6220 6068
 Email: chew_siang_thai@ava.gov.sg

Ms Denisa MEDVEDOVA
 Counsellor
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Slovak Republic
 Via dei Colli della Farnesina, 144
 00194 Rome
 Italy
 Email: denisa.medvedova@mzv.sk

SLOVENIA - SLOVÉNIE - ESLOVENIA

Dr Blaza NAHTIGAL
 Codex Alimentarius Contact Point
 Food Safety Directorate
 Ministry of Agriculture and Environment
 Dunajska cesta 22
 SI-1000 Ljubljana
 Phone: +386 1 4789398
 Fax: +38614789055
 Email: codex.mkgp@gov.si
 blaza.nahtigal@gov.si

SOMALIA - SOMALIE

Mr Haji Abdulkadir IBRAHIM
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Somalia
Via dei Gracchi, 305
00192 Rome
Italy

Mrs Lul OSMAN
Embassy of the Republic of Somalia
Via dei Gracchi, 305
00192 Rome
Italy

SOUTH AFRICA - AFRIQUE DU SUD - SUDÁFRICA

Dr Boitshoko NTSHABELE
Director
Food Safety and Quality Assurance
Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
Private Bag X343
Pretoria 0001
Phone: +2712 319 7306
Fax: +27 12 319 6764
Email: BoitshokoN@daff.gov.za

Mr Malose Daniel MATLALA
Deputy Director
Inter-Agency Liaison and Regulatory Nutrition
National Codex Contact Point: South Africa
Department of Health
Directorate: Food Control
Private Bag X828
Pretoria 0001
Phone: +27-12 395 8789
Fax: +27-12 395 8854
Email: CACPSA@health.gov.za

Mr Andries PRETORIUS
Director Food Control
Directorate Food Control
Department of Health
Private Bag X828
Pretoria 0001
Phone: +27 123958799
Fax: +0866326440
Email: PretoA@health.gov.za

Mr Michel J. YOUNG
Acting Executive - Perishable Products
National Regulator for Compulsory Specifications
P.O. Box 36558
Chempet, 7442
Cape Town
Phone: +27 21 526 3400
Fax: +27 21 526 3451
Email: youngmj@nrsc.org.za

SPAIN - ESPAGNE - ESPAÑA

Sr El ías GU ÍA
Agregado Agr ícolo
Representante Permanente Alterno ante la FAO
Embajada de España
(Oficina de los Representantes Permanentes Adjunto y Alterno)
Largo dei Lombardi, 21
00186 Roma
Italia
Phone: 06 6878762
Fax: 06 6873076
Email: eliasguia@tiscali.it

Sr Miguel MÉGARD OLMEDO
Asistente T écnico
Representación Permanente de España ante la FAO y el PMA
Largo dei Lombardi 21
00186 Roma
Italia
Phone: 06 6878762
Fax: 06 6873076
Email: miguel.megard@gmail.com

SRI LANKA

Ms Gothami INDIKADAHENA
Minister (Commercial)
Deputy Permanent Representative to FAO
Embassy of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
(Permanent Representation to FAO)
Via Salaria, 322
00198 Rome
Italy
Phone: +39 06 8554560 Ex: 105
Fax: +39 06 84241670
Email: minister.comslemrome@gmail.com

SUDAN - SOUDAN - SUDÁN

Ms Amira GORNASS
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of the Sudan
 Via Panama,48
 00198 Rome
 Italy
 Email: ambassador.office@sudanembassy.it

Mr Abdalla HASSAN EISA
 Director General
 Sudanese Standards and Metrology
 Organization
 Al-Gamaa Street P.O. Box 13573
 Khartoum
 Phone: +249 183 777480
 Email: info@ssmo.gov.sd

Mr Hassan MOHAMMED
 Secretary of Codex National Committee -
 SSMO
 Sudanese Standards and Metrology
 Organization
 Al-Gamaa Street
 P.O. Box 13573
 Khartoum
 Phone: +249 183 777 480
 Email: hasanadam915@hotmail.com

Ms Ula Abdelaziz ABDELRAHMAN
 Secretary of Codex Contact Point
 Federal Ministry of Agriculture and Irrigation
 Al Gama a Street
 P.O. Box 285
 Khartoum
 Phone: +2499180 75475
 Email: ula_123@live.com

Mr Muawia EL BUKHARI
 Minister Plenipotentiary
 Embassy of the Republic of the Sudan
 Via Panama,48
 00198 Rome
 Italy

Mr Mohamed Eltayeb ELFAKI ELNOR
 Counsellor
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Via Panama, 48
 00198 Rome
 Italy
 Phone: +39.06.320.96.120

SURINAME

Ms Lorraine AKRUN
 Veterinary Officer
 Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and
 Fisheries
 Letitia Vriesdelaan 8-10
 Paramaribo

SWEDEN - SUÈDE - SUECIA

Ms Carmina IONESCU
 Codex Coordinator
 National Food Agency
 Box 622
 SE-751 26 Uppsala
 Phone: +46 18 17 55 00
 Email: Codex.Sweden@slv.se

Ms Catharina ROSQVIST
 Senior Administrative Officer
 Ministry for Rural Affairs
 Fredsgatan 8
 103 33 Stockholm
 Phone: +46 8 405 37 82
 Email: catharina.rosqvist@rural.ministry.se

SWITZERLAND - SUISSE - SUIZA

Dr Roland CHARRIÈRE
 Deputy Director General
 Head Consumer Protection Directorate
 Federal Office of Public Health
 Schwarzenburgstr. 165
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 31 322 95 03
 Fax: +41 31 322 9574
 Email: roland.charriere@bag.admin.ch

Mr Martin MÜLLER
 Swiss Codex Contact Point, Scientific Advisor
 Division of International Affairs
 Federal Office of Public Health
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 31 3249316
 Fax: +41 31 3221131
 Email: martin.mueller@bag.admin.ch

Dr Eva REINHARD
 Vice-Director
 Means of Agricultural Production Directorate
 Federal Office for Agriculture FOAG
 Mattenhofstrasse 5
 CH-3003 Bern
 Phone: +41 31 322 25 03
 Fax: + 41 31 323 5455
 Email: Eva.reinhard@blw.admin.ch

Dr Hervé NORDMANN
 Director
 Scientific and Regulatory Affairs
 Ajinomoto Switzerland AG
 CH-1143 Apples
 Phone: +41 21 8003763
 Fax: +41 21 8004087
 Email: herve.nordmann@asg.ajinomoto.com

Ms Ursula TRUEEB
 Representative Swiss Consumer Organizations
 Delegation of Switzerland
 B äzli 1
 CH-4312 Magden
 Phone: +41 61 843 12 56
 Email: ursula.trueeb@vtxmail.ch

Dr Jean VIGNAL
 Regulatory and Scientific Affairs
 Nestec SA
 Avenue Nestlé 55
 CH-1800 Vevey
 Phone: +41 21 924-3501
 Email: jean.vignal@nestle.com

TAJIKISTAN - TADJIKISTAN - TAYIKISTÁN

Mr Bakhtier SHUKUROV
 Director
 Agency on Standardization, Certification,
 Accreditation, Metrology and Trade Inspection
 Dushanbe
 Phone: +99237 233-68-69
 Email: info@standard.tj

Mr Kosim KURBONOV
 Codex Contact Point
 Ministry of Health
 8 Chapaeva Street
 Dushanbe
 Phone: (+992) 918503274
 Email: kosim.kurbonov@gmail.com

THAILAND - THAILANDE - TAILANDIA

Mr Sakchai SRIBOONSUE
 Secretary General
 National Bureau of Agricultural Commodity
 and Food Standards
 50 Paholyothin Rd., Ladyao, Chatuchak
 10900 Bangkok
 Phone: +662561-2277 ext 1101
 Email: sakchais@acfs.go.th

Prof. Kraissid TONTISIRIN
 Senior Advisor
 National Bureau of Agricultural Commodity
 and Food Standards
 50 Paholyothin Rd., Ladyao, Chatuchak
 10900 Bangkok
 Phone: 662441-9740
 Email: kraissid.tontisirin@gmail.com

Ms Srinuan KORRAKOCHAKORN
 Deputy Secretary General
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 88/24 Tiwanom Road
 11000 Nonthaburi
 Phone: +662 5907013
 Email: srinuan@fda.moph.go.th

Ms Wimolporn THITISAK
 Deputy Director-General
 Department of Livestock Development
 Ministry of Agriculture and Cooperatives
 61/9 Phayathai Rd.,
 10400 Bangkok
 Phone: +662 653 4403
 Email: Wimolporn2000@yahoo.com

Mr Pisan PONGSAPITCH
 Director
 Office of Standard Development
 National Bureau of Agricultural Commodity
 and Food Standards
 50 Paholyothin Rd., Ladyao, Chatuchak
 10900 Bangkok
 Email: pisan@acfs.go.th

Ms Warunee SENSUPA
 Food and Drug Technical Officer
 Senior Professional Level
 Food and Drug Administration
 Ministry of Public Health
 88/24 Tiwanon Rd.,
 11000 Nonthaburi
 Phone: +662 5907173
 Email: warunee@fda.moph.go.th

Mr Panisuan JAMNARNWEJ
 President, Thai Frozen Foods Association
 Thai Chamber of Commerce
 92/6 6th Floor
 Sathorn Thani II, Thai Frozen Foods
 Association
 North Sathorn Rd.,
 10500 Bangkok
 Phone: +662 235 5622-4/662 636 9001-4
 Email: panisuan@yahoo.com

Ms Namaporn ATTAVIROJ
Standards Officer, Professional Level
National Bureau of Agricultural Commodity
and Food Standards
50 Paholyothin Rd. Ladyao, Chatuchak
10900 Bangkok
Phone: +662 561 2277 ext 1426
Email: namaporn@acfs.go.th

Mr Rapibhat CHANDARASRIVONGS
Minister (Agriculture)
Permanent Representative to FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Via Cassia, 929 Villino M
00189 Rome
Italy

Ms Sairak CHAILANGGAR
Counsellor
Deputy Permanent Representative to FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Via Cassia, 929 Villino M
00189 Rome
Italy
Email: sairakc@gmail.com

Mr Piyawat NAIGOWIT
Second Secretary (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Via Cassia, 929 Villino M
00189 Rome
Italy

TONGA

Dr Viliami Toalei MANU
Deputy Director
Codex Contact Point
Research and Extension Division
Ministry of Agriculture, Food, Forestry and
Fisheries
Queen Salote Wharf
Vuna Rd
Nuku'Alofa
Phone: +676 23038
Fax: +676 24271
Email: mafsoils@kalianet.to
Codexoffice.tonga@maff.gov.to

TRINIDAD AND TOBAGO – TRINITÉ-ET-TOBAGO – TRINIDAD Y TABAGO

Ms Cheryl SCOTT-ALVAREZ
Chief Chemist and Director of Food and Drugs
Chemistry Food and Drugs Division
Ministry of Health
92 Frederick Street
Port Of Spain
Phone: +1-868-623-5242
Email: cfdd@health.gov.tt

Mr Farz KHAN
Food and Drugs Inspector
Chemistry Food and Drugs Division
Ministry of Health
92 Frederick Street
Port Of Spain
Phone: +1-868-623-5242
Email: cfdd@health.gov.tt

TURKEY - TURQUIE - TURQUÍA

Dr Betül VAZGECER
Food Engineer
Ministry of Food, Agriculture and Livestock
Eskisehir Yolu 9 km. Lodumlu
Ankara
Phone: +90312 258 77 54
Email: Betul.vazgecer@tarim.gov.tr

Ms Makbule KOCAK
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Turkey
Via Palestro 28
00185 Rome
Italy

Mr Sezmen ALPER
Secretary General
Aegean Exporters Associations
Ataturk Str. N. 382 35220
Alsancak Izmir
Phone: +90 232 488 60 30-31
Email: s.alper@eib.org.tr

Mr Menase GABAY
Vice Chairman of the Administrative Board
Aegean Exporters Associations
Ataturk Str. N. 382 35220
Alsancak Izmir
Phone: +90 232 488 60 30-31
Email: menas@gabayfig.com
driedfruits@eib.org.tr

UGANDA - OUGANDA

Dr Jane Ruth ACENG
 Director-General Health Services
 Ministry of Health
 Plot 6 Lourdel Road, Wandegeya
 P.O. Box 7272
 Kampala
 Phone: +256 41 340884
 Fax: +256 41 340887
 Email: janeaceng@yahoo.co.uk

Dr Edson Friday AGABA
 Food Safety Coordinator
 National Drug Authority
 Ministry of Health
 Plot 46-48 Lumumba Avenue
 P.O. Box 23096
 Kampala
 Phone: +256 414 255665
 Fax: +256 414 255758
 Email: agabafriday@hotmail.com
 agaba.friday@yahoo.co.uk

Dr Ben MANYINDO
 Ag. Executive Director
 Uganda National Bureau of Standards
 P.O. Box 6329
 Kampala
 Phone: +256 414 222 367/256 772 516848
 Email: ben.manyindo@unbs.go.ug

Mr Gordon K. SEMATIKO
 Executive Secretary/ Registrar
 National Drug Authority
 Plot 46-48 Lumumba Avenue
 P.O. Box 23096
 Kampala
 Phone: +256 414 255665
 Fax: +256 414 255758
 Email: gsematiko@gmail.com
 gsematiko@nda.or.ug

UKRAINE - UCRANIA

Ms Yana SKIBINETSKA
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of Ukraine
 Via Guido d'Arezzo, 9
 00198 Rome
 Italy

**UNITED ARAB EMIRATES –
ÉMIRATS ARABES UNIS –
EMIRATOS ÁRABES UNIDOS**

Ms Farah AL ZAROONI
 Director of Standards Department
 Emirates Standardization and Metrology
 Authority
 P.O.Box 48666 Dubai
 Phone: +971 (4) 2944434
 Fax: +971 (4) 2944428

Mr Mirghani Obeid ALI HASSAN
 Embassy of the United Arab Emirates
 Via della Camilluccia 492
 00135 Rome
 Italy

**UNITED KINGDOM - ROYAUME-UNI -
REINO UNIDO**

Mr Anil KANANI
 Head of Food Composition, Standards and
 Alcohol
 Food Policy Unit
 Department for Environment, Food and Rural
 Affairs
 Area 7E
 9 Millbank
 c/o Nobel House
 17 Smith Square
 London SW1P 3JR
 Phone: + 44 (0)20 7238 6569
 Fax: + 44 (0)20 7238 3177
 Email: anil.kanani@defra.gsi.gov.uk

**UNITED REPUBLIC OF TANZANIA -
RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE -
REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA**

Mr Ridhiwani Ramadhani MATANGE
 Head. Agriculture and Food Standards Section
 Codex Contact Person Officer
 Tanzania Bureau of Standards
 P O Box 9524 Dar-es-Salaam
 Phone: +255 22 2450206/+255 713 440123
 Email: codex@tbs.go.tz
 ridhiwanir@yahoo.com
 ridhiwani.ramadhani@tbs.go.tz

Mr Hiiti SILLO
 Director-General
 Tanzania Food and Drugs Authority
 Epi-Mabibo External off Mandela Road
 P.O. Box 77150
 Dar-es-Salaam
 Phone: +255 22 2450512/255 754 307179
 Email: hiiti@yahoo.com

Mr Raymond WIGENGE
 Director for Food Safety
 Tanzania Food and Drugs Authority (TFDA)
 Epi-Mabibo External off Mandela Road
 P.O. Box 77150
 Dar-es-Salaam
 Phone: +255 222 450512/255 754 286094
 Fax: +255 22 2450793
 Email: raywigenge@yahoo.com

**UNITED STATES OF AMERICA –
 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE –
 ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Ms Darci VETTER
 Deputy Under Secretary
 Farm and Foreign Agricultural Services
 United States Department of Agriculture
 1400 Independence Ave.,
 SW Room 205-E
 Washington, D.C.
 Phone: +202 720 7107
 Email: Darci.vetter@osec.usda.gov

Mr Brian RONHOLM
 Deputy Under Secretary for Food Safety
 United States Department of Agriculture
 1400 Independence Ave.,
 SW, Room 227-E
 Phone: +202 720 0351
 Email: brian.ronholm@osec.usda.gov

Ms Karen STUCK
 U.S. Codex Manager
 U.S. Department of Agriculture
 Room 4861 South Bldg.
 1400 Independence Ave., S.W.
 Washington, DC 20250
 Phone: +202-720-2057
 Fax: +202-720-3157
 Email: Karen.stuck@osec.usda.gov

Ms Camille BREWER
 Director
 International Affairs Staff
 Center for Food Safety and Applied Nutrition
 U.S. Food and Drug Administration
 5100 Paint Branch Parkway
 College Park, MD 20740
 Phone: +1 301 436 1723
 Fax: +1 301 436 2618
 Email: Camille.Brewer@fda.hhs.gov

Dr H. Michael WEHR
 Codex Program Coordinator
 International Affairs Staff
 Center for Food Safety and Applied Nutrition
 U.S. Food and Drug Administration
 5100 Paint Branch Parkway
 College Park, MD 20740
 United States of America
 Phone: +1 301 4361724
 Fax: +1 301 436 2618
 Email: michael.wehr@fda.hhs.gov

Ms Barbara MCNIFF
 Senior International Issues Analyst
 U.S. Codex Office
 Food Safety and Inspection Service
 U.S. Department of Agriculture
 1400 Independence Ave., SW
 Washington, DC. 20250
 Phone: +202-690-4719
 Fax: +202-720-3157
 Email: Barbara.mcniff@fsis.usda.gov

Ms Cathy MCKINNELL
 Director
 International Regulations and Standards
 U.S. Department of Agriculture
 Box 1040
 1400 Independence Ave.,
 Washinton, D.C. 20250-1040
 Email: Cathy.McKinnell@fas.usda.gov

Mr Jos éEmilio ESTEBAN
 Executive Associate for Laboratory Services
 U.S. Department of Agriculture
 950 College Station Rd
 Athens, GA 30605
 Phone: +1 706 546 3420
 Email: Emilio.esteban@fsis.usda.gov

Ms Eileen HILL
 Lead Economist/Team Leader
 U.S. Department of Commerce
 14 th Street and Constitution Ave.,
 N.W. Washington, D.C. 20230
 Phone: +202 482 5276
 Email: Eileen.Hill@trade.gov

Dr Steven VAUGHN
 Director
 Center for Veterinary Medicine
 7520 Standish Place
 Rockville, Maryland
 Phone: +240-276-8300
 Email: Steven.Vaughn@fda.hhs.gov

Mr Richard BOYD
Chief, Defense Contract Inspection Section
Fruit and Vegetable Programs
Agricultural Marketing Service
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Avenue, SW
Washington, DC 20250
Phone: +1 202 720 5021
Fax: +1 202 690 1527
Email: richard.boyd@ams.usda.gov

Mr Kenneth LOWERY
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Room 4861 South Bldg.
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, DC. 20250
Phone: +202-690-4042
Fax: +202-720-3157
Email: Kenneth.lowery@fsis.usda.gov

Ms Marie MARATOS
International Issues Analyst
U.S. Codex Office
Food Safety and Inspection Service
Room 4861 South Bldg.
U.S. Department of Agriculture
1400 Independence Ave., SW
Washington, D.C. 20250
Phone: +1 202 690 4795
Email: marie.maratos@fsis.usda.gov

Ms Cecilia CHOI
Economic/Commercial Officer
Department of State
2201 C Street
NW Washington, D.C.20520
Phone: +202 647 3059
Email: choics@state.gov

Ms Anne KIRCHNER
Food and Drug Administration
5100 Paint Branch Parkway
College Park, MD 20740
Phone: (240) 402-1586
Email: anne.kirchner@fda.hhs.gov

Mr Michael MICHENER
Minister Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
United States Mission to the
United Nations Agencies
Via Boncompagni 2
00187 Rome
Italy
Phone: + 39 06 4674 3507
Email: michael.michener@usda.gov

Mr Kyd BRENNER
Partner
DTB Associates, LLP
901 New York Avenue, N.W - Box 12.
Washington, D.C. 20001
United States of America
Phone: + 1 202 684 2508
Fax: + 1 202 684 2234
Email: Kbyd@dtbassociates.com

Mr Carlos CELESTINO
Senior Counsel
Food Ingredients, Excipients and Dietary
Supplements
United States Pharmacopeial Convention
12601 Twinbrook Parkway
Rockville, MD 20852
United States of America
Phone: +301 230 6329
Fax: +301 998 6798
Email: cmc@usp.org

Ms Laurie HUENEKE
Director
International Trade Policy, Sanitary and
Technical Issues
National Pork Producers Council
122 C Street N.W. Suite 875
Washington, D.C. 20001
United States of America
Phone: +202 347 3600
Fax: +202 347 5265
Email: huenekel@nppc.org

Mr David P. LAMBERT
Principal, Lambert Associates
5105 Yuma Street, N.W.
Washington, DC 20016
Phone: +202-966-5056
Fax: +202-966-5094
Email: lambertdp@yahoo.com

Mr Joel G. NEWMAN
 President and CEO
 American Feed Industry Association, Inc
 2101 Wilson Blvd., Suite 916
 Arlington, VA 22201
 United States of America
 Phone: +1 703 558 3562
 Fax: +1 703 524 1921
 Email: jnewman@afia.org

Ms Lisa CRAIG
 Director, Regulatory Affairs
 Abbott Nutrition
 625 Cleveland Avenue
 Columbus, OH 43215
 Phone: +614 624 3696
 Fax: +614 727 3696
 Email: lisa.craig@abbott.com

Dr Kathryn SIMMONS
 Chief Veterinarian
 National cattlemen's Beef Association
 1310 Pennsylvania Ave., NW
 Suite 300
 Washington, D.C. 20004
 Phone: +202 347 0228

Prof. Marsha ECHOLS
 Washington Counsel
 National Association for the Specialty Food
 Trade, Inc
 3286 M Street, N.W.
 Washington, D.C. 20007
 Phone: +202 625 1451
 Email: echols@marshaechols.com

Mr Clayton HOUGH
 Senior Group Vice President and General
 Counsel
 International Dairy Foods Association
 1250 H Street, NW
 Washington, D.C. 20005
 Phone: +202 360 6362
 Email: chough@idfa.org

Ms Karen JOHNSON
 Acting Chief of Mission
 Minister Counsellor
 Deputy Permanent Representative to FAO
 United States Mission to the
 United Nations Agencies
 Via Boncompagni 2
 00187 Rome
 Italy
 Email: JohnsonKE@state.gov

Mr Gregory GROTH
 International Relations Officer
 First Secretary
 Alternate Permanent Representative to FAO
 United States Mission to the
 United Nations Agencies
 Via Boncompagni 2
 00187 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 4674-3506
 Email: GrothGS@state.gov

Ms Elisabeth KVTASHVILI
 USAID Humanitarian Affairs Counsellor
 Alternate Permanent Representative to FAO
 United States Mission to the
 United Nations Agencies
 Via Boncompagni 2
 00187 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 4674-3512
 Email: Kvitashvilia@state.gov

Ms Laura SCHWEITZER MEINS
 Agricultural Specialist
 US Department of Agriculture
 U.S. Mission to the U.N. Agencies for Food
 and Agriculture
 Via Boncompagni, 2
 00186 Rome
 Italy
 Email: laura.schweitzer@fas.usda.gov

URUGUAY

Sr Leonardo VEIGA SANCHEZ
 Director División Defensa Comercial y
 Salvaguardias
 Dirección Nacional de Industrias
 Ministerio de Industria, Energía y Minería
 Sarandí 690 D 2 °Entrepiso
 Montevideo
 Phone: (00598) 29162411
 Email: Defensa.comercial@dni.miem.gub.uy
 lveiga@um.edu.uy

Sr Carlos BENTANCOUR
 Ministro Consejero
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Embajada de la República Oriental
 del Uruguay
 Via Vittorio Veneto, 183
 00187 Roma
 Italia
 Phone: 064821776
 Fax: 064823695
 Email: uruit@ambasciatauruguay.it

Ing. Quim. Pedro FRIEDRICH
 Punto Contacto Codex Uruguay
 Jefe Depto Evaluacion de la Conformidad
 Laboratorio Tecnológico del Uruguay
 Avda. Italia 6201
 Montevideo
 Phone: +598 26013724 int 1117
 Email: pfriedri@latu.org.uy
 codex@latu.org.uy

Dr VU NGOC QUYNH
 Director of Vietnam Codex Office
 General Secretary of Vietnam National Codex
 Committee
 Vietnam Food Administration
 135 Nui truc street
 Hanoi, Vietnam
 Phone: +844 38464489
 Email: vungocquynh@vfa.gov.vn

**UZBEKISTAN - OUZBÉKISTAN -
 UZBEKISTÁN**

Mr Bakhodir RAKHIMOV
 Leading Specialist
 Head, Administrative Board Sanitary -
 Epidemiological Supervision
 Ministry of Health
 12, Navoi str.
 Tashkent City
 Phone: +99871 239-41-98
 Email: Bakhodir.Rakhimov@minzdrav.uz

Mr Thi Khanh Tram NGUYEN
 Deputy Director
 Vietnam Food Administration
 Hanoi

YEMEN - YÉMEN

Mr Omer Ali Abdullah AL-KUHALI
 General Secretary
 Yemeni National Codex Committee
 Yemen Standardization Metrology and Quality
 Control Organization
 Al-Zubairy St
 Sana'a
 Phone: +00967 1 408608-9

**VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)
 VENEZUELA (RÉPUBLIQUE
 BOLIVARIENNE DU) –
 VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA
 DE)**

Sr Manuel CLAROS OVIEDO
 Segundo Secretario
 Representante Permanente Alterno ante la FAO
 Representación Permanente de la República
 Bolivariana de Venezuela ante la FAO
 Via G. Antonelli, 47
 00197 Roma
 Phone: 06 8081407
 Fax: 06 8069 0022
 Email: embavenefao@iol.it

Mr Khalid A. AL-AKWA
 Ambassador
 Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Yemen
 Via Antonio Bosio, 10
 00161 Rome
 Phone: 06.4423.1679
 Fax: 06.4423.4763

VIET NAM

Dr Le VAN BAM
 Acting Director
 Department Science Technology and
 Environment
 Ministry of Agricultural and Rural
 Development
 No. 2 Ngoc Ha
 Ba Dinh, Ha Noi
 Phone: +84.4.37332087
 Email: levanbam@gmail.com

Mr Omer H. SABA'A
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Yemen
 Via Antonio Bosio, 10
 00161 Rome
 Phone: 06.4423.1679
 Fax: 06.4423.4763
 Email: segreteria@yemenembassy.it

Mr Abdullah N. AL-NA'AMI
 Alternate Permanent Representative to FAO
 Embassy of the Republic of Yemen
 Via Antonio Bosio, 10
 00161 Rome
 Phone: 06.4423.1679
 Fax: 06.4423.4763
 Email: segreteria@yemenembassy.it

ZAMBIA - ZAMBIE

Mr Kayoya MASUHWA
First Secretary (Agriculture)
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Zambia
Via Ennio Quirino Visconti, 8
00193 Rome
Phone: 0636006903
Fax: 0697613035
Email: info@zambianembassy.it

ZIMBABWE

Ms Mary Sibusisiwe MUBI
Ambassador
Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Zimbabwe
Via Virgilio, 8
00193 Rome
Phone: +39 06 68308282
Fax: +39 06 68308324
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

Ms Placida Shuvai CHIVANDIRE
Counsellor
Alternate Permanent Representative to FAO
Embassy of the Republic of Zimbabwe
Via Virgilio, 8
00193 Rome
Phone: +39 06 68308282
Fax: +39 06 68308324
Email: zimrome-wolit@tiscali.it

Mr Fredy CHINYAVANHU
Deputy Director
Food Control
Ministry of Health
P.O. Box cy 231
Causeway

联合国及其他相关组织
UNITED NATIONS AND OTHER RELATED ORGANIZATIONS
NATIONS UNIES ET AUTRES ORGANISATIONS APPARENTES
NACIONES UNIDAS Y OTRAS ORGANIZACIONES AFINES

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY
 AGENCY
 AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE
 ATOMIQUE
 ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA
 ATÓMICA**

Mr David H. BYRON
 Head
 Food and Environmental Protection Section
 Joint FAO/IAEA Division on Nuclear Techniques
 in Food and Agriculture
 International Atomic Energy Agency
 PO Box 100
 1400 Vienna
 Austria
 Phone: +43 (1) 2600-21638 or 21639
 Fax: +43 (1) 26007
 Email: d.h.byron@iaea.org

**WORLD TRADE ORGANIZATION
 ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE
 ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO**

Sr Jos éOCAMPO
 Economic Affairs Officer
 Agriculture and Commodities Division
 World Trade Organization
 Rue de Lausanne 154
 CH-1211 Gen ève 21
 Phone: +41 22 739 5573
 Email: javier.ocampo@wto.org

国际政府间组织
INTERNATIONAL GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES GUBERNAMENTALES INTERNACIONALES

**AFRICAN UNION
 UNION AFRICAINE
 UNIÓN AFRICANA**

M Raphael COLY
 PAN-SPSO Project Coordinator
 African Union
 Inter African Bureau for Animal Resources (AU-IBAR)
 Westlands Road, Kenindia Business Park
 P.O.Box 30786-00100
 Nairobi
 Kenya
 Phone: +254 20 3674000
 Fax: +254 203 674341
 Email: Raphael.Coly@au-ibar.org

**ECONOMIC AND MONETARY UNION
 OF WEST AFRICA
 UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE
 OUEST- AFRICAINE
 UNIÓN ECONÓMICA Y MONETARIA DEL
 ÁFRICA OCCIDENTAL**

Dr Moussa DOUMBIA
 Charg é de la S écurit é Sanitaire des Aliments
 D épartement du D éveloppement Rural, des
 Ressources Naturelles et de l'Environnement
 380, Av du Professeur J. KI-ZERBO-01
 BP 543 Ouagadougou 01
 Burkina Faso
 Phone: +226 50 31 88 73 à 76
 Fax: +226 5031 8872
 Email: mdoumbia@uemoa.int

**INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR
COOPERATION IN AGRICULTURE
INSTITUT INTERAMÉRICAIN DE
COOPÉRATION POUR L'AGRICULTURE
INSTITUTO INTERAMERICANO
DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA**

Dr. Ricardo MOLINS
Director, Sanidad Agropecuaria e Inocuidad
de Alimentos
Instituto Interamericano de Cooperación
para l'Agricultura
P. O. Box 55-2200, San Jose
Vazquez de Coronado
San Isidro, 11101, Costa Rica
Phone: (506) 2216-0413 / (506) 2216-0184
Fax: (506) 2216 0221
Email: ricardo.molins@iica.int
ninive.zuniga@iica.int

Sra. Carol THOMAS
Especialista Internacional en Sanidad Agropecuaria
e Inocuidad de Alimentos
San Isidro, 11101
Costa Rica

**INTERNATIONAL ORGANIZATION OF
VINE AND WINE
ORGANISATION INTERNATIONALE DE
LA VIGNE ET DU VIN
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE
LA VIÑA Y DEL VINO**

Dr Jean-Claude RUF
Coordinator for the Scientific and
Technical Department
OIV - International Organisation of Vine and Wine
18 rue d'Aguesseau
F-75008 Paris
France
Phone: +33144948094
Email: JRUF@oiv.int

**REGIONAL INTERNATIONAL ORGANIZATION
FOR PLANT PROTECTION AND ANIMAL
HEALTH
ORGANISME INTERNATIONAL RÉGIONAL
CONTRE LES MALADIES DES PLANTES ET
DES ANIMAUX
ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA**

Sr Oscar de Jesús GARCÍA SUÁREZ
Director Regional de Inocuidad de Alimentos
Organismo Internacional Regional de
Sanidad Agropecuaria
Calle Ramón Belloso y Fnal.Pje Isolde
Col. Escalón, San Salvador
Phone: +502 2209 9224/2209 9225
Email: ogarcia@oirsa.org
nocuidad@oirsa.org

**STANDARDIZATION AND METROLOGY
ORGANIZATION FOR GULF COOPERATION
COUNCIL COUNTRIES**

Mr Nabil MOLLA
Secretary-General
GCC Standardization Organizations (GSO)
855 Olaya Main Str
Riyadh
Phone: +966 1275 1905
Email: molla@gso.org.sa

**WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

Dr Bernard VALLAT
Director-General
World Organisation for Animal Health
12, rue de Prony
75017 Paris
Phone: +33 (1) 44 15 18 88
Email: oie@oie.int

Dr Gillian MYLREA
Deputy Head
International Trade Department
World Organisation for Animal Health
12 rue de prony
75017 Paris

国际非政府组织

**INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES INTERNATIONALES
ORGANIZACIONES INTERNACIONALES NO GUBERNAMENTALES**

**ASOCIACIÓN LATINOAMERICANA DE
AVICULTURA**

Dr J. Isidro MOLFESE
Observador por ALA ante el Codex Alimentarius
ALA - Asociación Latinoamericana de Avicultura
Alberti 453
12BL (7600) Mar del Plata
Argentina
Phone: 54223 457-1332 y móvil 54911 4539-2595
Email: Avicolatina@gmail.com

**ASSOCIATION OF AMERICAN FEED
CONTROL OFFICIALS**

Dr Tim HERRMAN
State Chemist and Director
Association of American Feed Control Officials
PO Box 3160
College Station
TX 77841
Phone: +979 845 1121
Email: TJH@OTSC.TAMU.EDU

**ASSOCIATION OF EUROPEAN COELIAC
SOCIETIES
ASSOCIATION DES SOCIÉTÉS COELIAQUES
EUROPÉENNES
ASOCIACIÓN DE SOCIEDADES CELÍACAS
EUROPEAS**

Ms Hertha DEUTSCH
Codex and Regulatory Affairs
AOECS Association Of European Coeliac Societies
1230 Vienna
Anton Baumgartner Strasse 44/C5/2302
Austria
Phone: +43-1-66 71 887
Email: hertha.deutsch@gmx.at

**BIOTECHNOLOGY INDUSTRY
ORGANIZATION
ORGANISATION DE L'INDUSTRIE
BIOTECHNOLOGIQUE
ORGANIZACIÓN DE LA INDUSTRIA
BIOTECNOLÓGICA**

Dr Adrienne MASSEY
Managing Director
Biotechnology Industry Organization (BIO)
1201 Maryland Avenue, SW
United States of America
Phone: +1 - 202 - 962-9200
Email: Amassey@bio.org

**CONSUMERS INTERNATIONAL
ORGANISATION INTERNATIONALE DES
UNIONS DE CONSOMMATEURS**

Dr Michael HANSEN
Senior Scientist
Consumer Union
101 Truman Avenue, Yonkers
New York NY 10703
Phone: +1 914 3782452
Email: mhansen@consumer.org

**COUNCIL FOR RESPONSIBLE NUTRITION
CONSEJO PARA UNA NUTRICIÓN RESPONSABLE**

Mr Steven MISTER
President and CEO
Council for Responsible Nutrition
1828 L Street N.W. STE510
Washington, D.C. 20036
United States of America
Phone: +1 202 204 7700
Email: smister@crnusa.org

Mr John P. VENARDOS
Senior Vice-President
Herbalife International of America, Inc.
990 West 190th Street
Torrance, California 90502
United States of America
Phone: +1 310 8512346
Email: JohnV@Herbalife.com

CROP LIFE INTERNATIONAL

Ms Sandra KELLER
Regulatory Manager
CropLife International
326 avenue Louise
1050 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 542 04 10
Email: Sandra.keller@croplife.org

Ms Lucyna KURTYKA
Food Policy and International
Organizations Lead
Monsanto Company
1300 I Street, NW, #450E
Washington, DC 20005
United States of America
Phone: (202) 962-9200
Email: amassey@bio.org

EUROPEAN COMMITTEE FOR UMAMI

Mr Christian BAZ
Director
Regulatory Affairs and Quality Assurance
European Committee for Umami (ECU)
153 rue de Courcelles
75817 Paris Cedex 17
Phone: +33 (0)6 07 51 75 38
Email: christian_baz@ehq.ajinomoto.com

**EUROPEAN FOOD AND FEED CULTURES
ASSOCIATION
ASSOCIATION EUROPÉENNE
DES FABRICANTS DE FERMENTS À USAGE
AGRO-ALIMENTAIRE**

Ms Carine LAMBERT
Expert
European Food and Feed Cultures Association
Bd Saint Michel 77-79
1040 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 743 87 39
Fax: +32 2 732 51 02
Email: effca@agep.eu

**EUROPEAN FOOD LAW ASSOCIATION
ASSOCIATION EUROPÉENNE POUR LE DROIT
DE L'ALIMENTATION**

Ms Rola ARAB
Member
rue de l' Association 50
1000 Brussels
Belgium

FOODDRINK EUROPE

Mr Lorcan O' FLAHERTY
Manager, Food Policy, Science and R&D
FoodDrinkEurope
Avenue des Arts, 43
1040 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 500 87 56
Email: l.oflaherty@fooddrinkeurope.eu

INSTITUTE OF FOOD TECHNOLOGISTS

Mr William FISHER
Vice President, Science and Policy Initiatives
Institute of Food Technologists
1025 Connecticut Ave., N.W.
Suite 500
Washington, DC 20036-5422
United States of America
Phone: +202-466-5980
Fax: +202-466-5988
Email: wfisher@ift.org

Mr Robert V. CONOVER
Member
Board of Directors and Assistant General Counsel
Kikkoman Foods, Inc
PO Box 69
Walworth, W1 53184
United States of America
Phone: +262- 275-1651
Fax: +262- 275-1651
Email: rconover@kikkoman.com

Dr Karen HULEBAK
Principal
Resolution Strategy, LLC
6822 Poindexter Road
Louisa, VA 23093
United States of America
Phone: +540.967.5663

**INTERNATIONAL BABY FOOD ACTION NETWORK
RÉSEAU INTERNATIONAL DES GROUPES
D'ACTION POUR L'ALIMENTATION INFANTILE
RED INTERNACIONAL DE ACCIÓN SOBRE
ALIMENTOS DE LACTANTES**

Ms Elisabeth STERKEN
Director INFACCT Canada
520 Colborne Street
Ontario
Email: esterken@infactcanada.ca

INTERNATIONAL COUNCIL OF BEVERAGES ASSOCIATIONS

Ms Päivi JULKUNEN
Chair
ICBA Committee for Codex
c/o American Beverage Association
1106 16th St NW
Washington DC 20036
United States of America
Phone: +1 202 263 6790
Email: icba@ameribev.org

Mr Michael HICKEY
Irish National Committee
Derryreigh
Creggane, Charleville
Co.Cork
Ireland

Mr Jörg SEIFERT
Technical Director
Diamant Building Blvd.A Reyers 70
B-1030 Brussels
Belgium

**INTERNATIONAL COUNCIL OF GROCERY MANUFACTURERS ASSOCIATION
CONSEJO INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE FABRICANTES DE COMESTIBLES**

Mrs Peggy ROCHETTE
Senior Director International Affairs
Grocery Manufacturers Association
1350 I Street NW
Washington, DC 20005
United States of America
Phone: +202 639- 5921
Fax: +202 639-5932
Email: prochette@gmaonline.org

Dr Janet COLLINS
Senior Director
International Council of Grocery Manufacturers Associations
601 Pennsylvania Avenue, NW
Suite 325 North
United States of America
Phone: +1-202-728-3622
Email: Janet.e.collins@usa.dupont.com

Dr Nico VAN BELZEN
Director-General
Diamant Building Blvd.A Reyers 70
B-1030 Brussels
Belgium

**INTERNATIONAL EGG COMMISSION
COMMISSION INTERNATIONALE DES OEUFS
COMISIÓN HUEVERA INTERNACIONAL**

Dr Vincent GUYONNET
Scientific Advisor
The International Egg Commission
89 Charterhouse Street
London EC1M 6HR
United Kingdom
Phone: +1-613-349-2659 or +44-(0)20-7490-3493
Email: vincent@internationalegg.com

**INTERNATIONAL FEDERATION FOR ANIMAL HEALTH
FÉDÉRATION INTERNATIONALE POUR LA SANTÉ ANIMALE
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE SANIDAD ANIMAL**

Dr Barbara FREISCHEM
Executive Director
International Federation for Animal Health
Rue Defacqz 1
1000 Brussels
Belgium
Phone: +32-2-5410111
Email: ifah@ifahsec.org

**INTERNATIONAL DAIRY FEDERATION
FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE LAITERIE
FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE LECHERÍA**

Mr Roger HALL
Regulatory and Food Assurance Manager
International Dairy Federation
Private Bag
Palmerston North 4442
Dairy Farm Road
Palmerston North
New Zealand
Phone: +64 6 350 4688
Email: roger.hall@fonterra.com

Mr Dennis ERPELDING
Director, Government Affairs - International
International Federation for Animal Health
Elanco
2500 Innovation Way
Greenfield, Indiana 46140
United States of America
Phone: +1-317-276-2721
Email: erpelding_dennis_1@elanco.com

Mr Olivier ESPEISSE
 V é é rinaire Responsable
 IFAH
 Lilly France
 13 rue Pag è s 92158 Suresnes Cedex
 92150 France
 Phone: + 33 1 55 49 35 35
 Email: Espeisse_olivier@ELanco.com

Dr Bertha Iliana GINER CHAVEZ
 Regional Regulatory Director, Latin America
 and Caribbean
 Elanco Animal Health
 Primera Cerrada de Frisos No. 30
 Fraccionamiento Los Azulejos
 Torreon, Coahuila. 27422
 M é xico
 Phone: +52-1-871-727-6409
 Email: giner_bertha@elanco.com

Ms Savonne CAUGHEY
 Director, Government Affairs
 International Federation for Animal Health
 Elanco
 555 12th Street, NW
 Suite 650
 Washington D.C. 20004
 United States of America
 Phone: +1-202-434-7160
 Email: savonne@elanco.com

Dr Jeetendra VERMA
 General Manager, Regulatory and Corporate Affairs
 International Federation for Animal Health
 Eli Lilly Asia Inc. (Elanco)
 #7, RAVSHAN
 First Floor, Brunton Road
 Bangalore 560025 INDIA
 Phone: +91 9686190997
 Email: verma_jeetendra@elanco.com

Mr Jesse SEVCIK
 Director
 International Federation for Animal Health
 ELANCO, Inc.
 555 12 Street, Northwest
 Washington, DC 20004
 United States of America
 Phone: +202-393-7950
 Email: jsevcik@lilly.com

Dr Claudia GARCIA
 Senior Director
 Global Corporate Affairs
 IFAH
 Elanco Animal Health
 Elanco, 2500 Innovation Way, EL05,
 Greenfield, IN 46140
 United States of America
 Phone: 317-276-3901 office / 317-840-5216 mobile
 Email: cmgarcia@elanco.com

Dr Alexander BÖTTNER
 Head of RA Operations Europe
 Intervet Innovation GmbH
 Zur Propstei
 55270 Schwabenheim
 Germany
 Phone: +49 (6130) 948 190
 Fax: +49 (6130) 948 504
 Email: alexander.boettner@msd.de

Ms Maria ZAMPAGLIONE
 Communication Manager
 Paris

**INTERNATIONAL FEDERATION OF FRUIT
 JUICE PRODUCERS
 FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES
 PRODUCTEURS DE JUS DE FRUITS
 FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE
 LOS PRODUCTORES DE JUGOS DE FRUTAS**

Mr Paul ZWIKER
 Honorary President
 International Federation of Fruit Juice Producers
 West L. Lettenstr, 4
 CH-9220 Bischofszell
 Phone: +41 4200644
 Fax: +41 420 0643
 Email: zwiker@bluewin.ch
 ifu@ifu-fruitjuice.com

Mrs Elisabetta ROMEO-VAREILLE
 Secretary-General
 International Federation of Fruit Juice Producers
 14, rue de Turbigo
 75001 - Paris
 Phone: +33147422928
 Email: ifu@ifu-fruitjuice.com

**INTERNATIONAL FEED INDUSTRY
FEDERATION
ASSOCIATION INTERNATIONALE
D'ALIMENTATION ANIMALE**

Ms Alexandra DE ATHAYDE
Executive Director
International Feed Industry Federation
Rue Saint-Georges, 2A
B- 1050 Brussels
Belgium
Phone: +32 475 555 317
Email: alexandra.athayde@ifif.org

**INTERNATIONAL FOOD ADDITIVES
COUNCIL**

Dr Pierre KIRSCH
Scientific and Regulatory Advisor
Avenue de Pesage 18/9
1050 Brussels
Phone: +32 473979002
Email: Kirsch@skynet.be

**INTERNATIONAL FOOD POLICY
RESEARCH INSTITUTE
INSTITUT INTERNATIONAL DE
RECHERCHE SUR LES POLITIQUES
ALIMENTAIRES
INSTITUTO INTERNACIONAL DE
INVESTIGACIONES SOBRE POLÍTICAS
ALIMENTARIAS**

Dr Howarth BOUIS
Program Director, HarvestPlus
International Food Policy Research
Institute (IFPRI)
2033 K Street
NW, Washington, DC 20006
United States of America
Phone: +1 202 862 5641
Email: h.bouis@cgiar.org

Dr Anne MACKENZIE
Standards Advisor
International Food Policy Research
Institute (IFPRI)
2033 K Street
NW, Washington, DC 20006
United States of America
Phone: +1 613 692 0211
Email: amackenzie@rogers.com

Dr Marilia NUTTI
Science Advisor
International Food Policy Research Institute (IFPRI)
2033 K Street
NW, Washington, DC 20006
United States of America
Phone: +55 21 91416777
Email: mnutti@uninet.com.br

**INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR
STANDARDIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DE
NORMALISATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE
NORMALIZACIÓN**

Ms Marie-Noëlle BOURQUIN
Technical Group Manager
International Organization for Standardization
1, ch. de la Voie-Creuse
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Phone: +41 22 749 02 93
Email: bourquin@iso.org

Mr François FALCONNET
Chairman of ISO/TC 34
International Organization for Standardization
1, ch. de la Voie-Creuse
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Phone: +33 6 07 33 97 60
Email: f.falconnet@2fconseil.fr

**INTERNATIONAL ORGANIZATION OF THE
FLAVOR INDUSTRY
ORGANISATION INTERNATIONALE DE
L'INDUSTRIE DES PRODUITS AROMATIQUES
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LA
INDUSTRIA AROMÁTICA**

Mr Thierry CACHET
Scientific Director
Avenue des Arts, 6
1210 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 214 2055
Fax: +32 2214 2069
Email: tcachet@iofiorg.org

INTERNATIONAL POULTRY COUNCIL

Mr Richard FRITZ
Consultant
International Poultry Council
Rue du Luxembourg 47-51, bte 2
B - 1050 Brussels
Phone: +1 303 408 3933 (USA)
Email: rfritz@globalagritrends.com

**INTERNATIONAL SPECIAL DIETARY
FOODS INDUSTRIES
FÉDÉRATION INTERNATIONALE
DES INDUSTRIES DES ALIMENTS DIÉTÉTIQUES**

Mr Xavier LAVIGNE
Secretary General
International Special Dietary Foods Industries
rue de l' Association 50
1000 Brussels, Belgium
Phone: +00 32 2 209 11 43
Email: secretariat@isdi.org

Mrs Marie-Odile GAILING
International Special Dietary Foods Industries
rue de l'Association 50
1000 Brussels, Belgium
Phone: +32 2 209 11 43
Fax: +32 2 219 73 42
Email: secretariat@isdi.org

Dr Heather FERGUSON
Member
International Special Dietary Foods Industries
Rue de l'Association 50
1000 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 209 11 43
Email: secretariat@isdi.org

NATIONAL HEALTH FEDERATION

Mr Scott C. TIPS
President and General Legal Counsel
P.O. Box 688
Monrovia
California 91017
United States of America
Phone: +1 626 357-2181
Fax: +1 626 303-0642
Email: scott@rivieramail.com

**SAFE SUPPLY OF AFFORDABLE FOOD
FOR EVERYONE EVERYWHERE
DES ALIMENTS SAINS PARTOUT ET
POUR TOUS
SUMINISTRO INOCUO DE ALIMENTOS
ACCESIBLES PARA TODOS EN TODAS PARTES**

Dr Himanshu GUPTA
Regulatory and Scientific Affairs Manager
Avenue Nestlé 55
CH-1800 Vevey
Switzerland
Phone: +41 21 924 4277
Email: Himanshu.gupta@nestle.com

秘书处
SECRETARIAT
SECRETARIAT
SECRETARÍA

Ms Selma H. DOYRAN
Secretary, Codex Alimentarius Commission
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 55826
Fax: +39 06 570 54593
Email: selma.doyran@fao.org

Ms Verna CAROLISSEN-MACKAY
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 55629
Fax: +39 06 570 54593
Email: verna.carolissen@fao.org

Ms Annamaria BRUNO
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 56254
Fax: +39 06 570 54593
Email: annamaria.bruno@fao.org

Ms Heesun KIM
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 54796
Fax: +39 06 570 54593
Email: heesun.kim @fao.org

Mr Tom HEILANDT
Senior Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 54384
Fax: +39 06 570 54593
Email: tom.heilandt@fao.org

Mr Hidetaka KOBAYASHI
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 53218
Fax: +39 06 570 54593
Email: hidetaka.kobayashi@fao.org

Ms Gracia BRISCO
Food Standards Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 570 52700
Fax: +39 06 570 54593
Email: gracia.brisco@fao.org

法律顾问
LEGAL COUNSEL
CONSEILLER JURIDIQUE
ÀSESOR JURÍDICO

Mr Ilja BETLEM
 Legal Officer
 Legal Office
 Food and Agricultural Organization (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 570 52778
 Fax: +39 06 57054408
 Email: ilja.betlem@fao.org

粮农组织人员
FAO PERSONNEL
PERSONNEL DE LA FAO
PERSONAL DE LA FAO

Dr Modibo T. TRAORÉ
 Assistant-Director General
 Agriculture and Consumer Protection
 Department
 Food and Agriculture Organization of
 the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 5705 4523
 Email: modibo.traore@fao.org

Dr Renata CLARKE
 Senior Officer
 Food Control and Consumers Protection
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of
 the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 5705 2010
 Fax: +39 06 5705 4593
 Email: renata.clarke@fao.org

Mrs Shashi SAREEN
 Senior Food Safety and Nutrition Officer
 FAO Regional Office for Asia and the Pacific
 39 Phra Atit Road
 Bangkok 10200
 Thailand
 Phone: +66 2 6974143
 Fax: +66 2 6974445
 Email: Shashi.Sareen@fao.org

Mr Mohamed AG BENDECH
 Senior Nutrition Officer
 FAO Regional Office for Africa
 Gamel Abdul Nasser Road
 P.O. Box GP 1628
 Accra, Ghana
 Phone: +233 302 675000 ext.2506
 Fax: +233 302 668427/7010943
 Email: Mohamed.AgBendech@fao.org

Ms Mary KENNY
 Food Safety and Quality Officer
 Nutrition and Consumer Protection Division
 Food and Agriculture Organization of
 the United Nations (FAO)
 Viale delle Terme di Caracalla
 00153 Rome
 Italy
 Phone: +39 06 57053653
 Fax: +39 06 57054593
 Email: mary.kenny@fao.org

Dr Sarah CAHILL
Food Safety Officer
FAO/JEMRA Secretariat
Nutrition and Consumer Protection Division
Food and Agriculture Organization of
the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone: +39 06 5705 3614
Fax: +39 06 5705 4593
Email: sarah.cahill@fao.org

Ms Eleonora DUPOUY
Food Safety and Consumer Protection Officer
Regional Office for Europe
Budapest
Phone: +36 1 8141251
Email: Eleonora.Dupouy@fao.org

Ms Fatima HACHEM
Food and Nutrition Office
Regional Office for the Near East
Cairo
Phone: +2 02 33316144
Email: Fatima.Hachem@fao.org

Dr Janice ALBERT
Nutrition Officer
Nutrient Requirements and Assessment Group
Nutrition and Consumer Protection Division
Food and Agriculture Organization of
the United Nations (FAO)
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Rome
Italy
Phone.: +39 06 570 53552
E-Mail: janice.albert@fao.org

Mr Dirk SCHULZ
Food and Nutrition Officer
Subregional Office for the Pacific Islands
Private Mail Bag
Apia, SAMOA
Tel: +685-22127,
Fax: +685-22126,
E-mail: dirk.schulz@fao.org

世卫组织人员
WHO PERSONNEL
PERSONNEL DE L'OMS
PERSONAL DE LA OMS

Dr Angelika TRITSCHER
 Acting Director
 Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 3569
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: tritschera@who.int

Dr Hilde KRUSE
 Programme Manager, Food Safety
 WHO Regional Office for Europe
 Environment and Health Programme
 Scherfigsvej 8
 2100 Copenhagen O
 Denmark
 Phone: +45 3917 1495
 Fax: +45 3918 1818
 Email: hik@euro.who.int

Dr Mohamed ELMI
 Coordinator, Environmental Health
 Regional Adviser, Food and Chemical Safety
 Abdul Razzak Al-Sanhouri St
 P.O. Box 7608 Nasr City
 Cairo 11371, Egypt
 Phone: +20 2 2276 5384
 Fax: +20 2 2276 5415
 Email: elmi@emro.who.int

Dr Patience MENSAH
 Regional Adviser for Food Safety
 WHO Regional Office for Africa
 BP 06, Brazzaville, Congo
 Email: mensahp@afro.who.int

Ms Catherine MULHOLLAND
 Technical Officer
 FAO/WHO Project and Fund for Enhanced
 Participation in Codex
 (Codex Trust Fund)
 Department of Food Safety, and Zoonoses (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 3080
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: mulhollandc@who.int

Dr Mina KOJIMA
 Technical Officer
 Department of Food Safety and Zoonoses
 World Health Organization
 20, avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Phone: +41 22 791 2920
 Fax: +41 22 791 4807
 Email: kojimam@who.int

Mrs Françoise FONTANNAZ
 Technical Officer
 Department of Food Safety, Zoonoses and
 Foodborne Diseases (FOS)
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland
 Phone: +41 22 791 3697
 Fax: +41 22 7914807
 Email: fontannazf@who .int

M Luc Frédéric INGENBLEEK
 Conseiller FAN
 Sécurité Sanitaire des Aliments et Nutrition
 Bureau de la Représentation au Bénin
 01 B.P. 918 Cotonou
 Phone: +229 21 30 1907/21 301753
 Fax: +229 21 304208
 Email: ingembleek@bj.afro.who.int

Mr Glenn THOMAS
 World Health Organization (WHO)
 20 Avenue Appia
 CH-1211 Geneva 27
 Switzerland

主席助理（由印度资助）
Assistant to the Chairperson
(funded by India)

Mr Shyam Kishor TIWARI
Inspecting Officer
Ministry of Food Processing Industries
Panchsheel Bhawan
August Kranti Marg
New Delhi
Phone: +91 11 26492851
Fax: +91 11 26493298
Email: tiwari_fssa@yahoo.com

附录 II

《程序手册》修正案

食品法典委员会第三十五届会议通过了如下修正。

法典委员会	主题	参考资料
分析及抽样方法 法典委员会	食典标准特定方法的使用规定 (添加在《程序手册》“法典分析方法的制订原则”中的“选择分析方法的通用标准”之后)	REP12/MAS 第 61-78 段, 附录 V
食品卫生 法典委员会	修订食品卫生法典委员会应用的风险分析 原则和程序	REP12/FH 第 129 段, 附录 V
食品添加剂 法典委员会	食品添加剂法典委员会应用的风险分析原则	REP12/FA 第 14-21 段, 附录 II
食品污染物 法典委员会	食品污染物法典委员会应用的风险分析原则	REP12/CF 第 22 段, 附录 II
食品污染物 法典委员会	修订“污染物”定义	REP12/CF 第 38 段, 附录 IV
食品兽药残留 法典委员会	修订“食品兽药残留法典委员会应用的风险分析原则”和“设定食品中兽药最大残留限量的风险评估政策”	REP12/RVDF 第 83 段, 附录 XII

附录 III

食品法典委员会第三十五届会议通过的标准及相关文本清单

第 1 部分 – 步骤 8 通过的标准及相关文本

标准及相关文本	参考资料	状况
《食品添加剂通用标准》的食品添加剂条款	REP12/FA 附录 VI	修正后已通过 (见议题 4)
修订《食用盐标准》 (CODEX STAN 150-1985)	REP12/FA 附录 XI	已通过
婴儿食品(即食)液态配方三聚氰胺最高含量	REP12/CF 附录 V	已通过
农药最大残留限量	REP12/PR 附录 II	已通过
修订法典食品和动物饲料分类(水果商品小组)	REP12/PR 附录 VIII	已通过
关于选择有代表性商品推断商品类别农药最大残留限量的原则和指导(包括表 1: 选择有代表性商品的例子 – 水果商品小组)	REP12/PR 附录 XI	已通过
甲基盐霉素(牛组织)最大残留限量	REP12/RVDF 附录 III	已通过
莱克多巴胺最大残留限量	ALINORM 08/31/31 附录 II	已通过
修订关于新的“营养素推荐值”定义的《营养标签准则》(CAC/GL 2-1985)	REP12/FL 附录 IV	已通过
修正《有机生产食品的生产、加工、标签和销售准则》(CAC/GL 32-1999): 水果催熟的乙烯使用	REP12/FL 附录 VI	已通过

第 2 部分 – 步骤 5/8 通过的标准及相关文本（省略步骤 6 和 7）

标准及相关文本	参考资料	状况
关于应用食品卫生通用原则控制食品中病毒的准则	REP12/FH 附录 III	修正后已通过 (见议题 4)
《新鲜水果和蔬菜卫生操作规程》 (CAC/RCP 53-2003) 有关甜瓜的附件	REP12/FH 附录 IV	已通过
《食品添加剂通用标准》的食品添加剂条款	REP12/FA 附录 VI	修正后已通过 (见议题 4)
修正食品添加剂国际编码系统	REP12/FA 附录 XII	修正后已通过 (见议题 4)
食品添加剂联合专家委员会第七十四届会议提出的《食品添加剂特性和纯度规格》	REP12/FA 附录 XIII (第 1 部分)	已通过
无花果干总黄曲霉毒素最大含量, 包括采样计划	REP12/CF 附录 VI	已通过
农药最大残留限量	REP12/PR 附录 III	已通过
阿莫西林(牛、羊和猪组织及牛奶和羊奶)和莫能菌素(牛肝脏)最大残留限量	REP12/RVDF 附录 IV	已通过
《水生动物产品和可食用水产品残留控制采样计划》(CAC/GL 71-2009, 附件 B、C)	REP11/RVDF 附录 VIII	已通过
修订关于新的“无添加声明”定义、无盐声明状况、关于比较声明的章节修正及食糖无添加剂声明状况的《营养与健康声明使用准则》(CAC/GL 23-1997)	REP12/FL 附录 II	已通过
修订关于强制性营养标签规定的《营养标签准则》(CAC/GL 2-1985)	REP12/FL 附录 V	已通过

第 3 部分 – 加速程序步骤 5 通过的标准及相关文本

标准及相关文本	参考资料	状况
修正关于纳入新物质的《有机生产食品的生产、加工、标签和销售准则》 (CAC/GL 32-1999)	REP12/FL 附录 VII	已通过

第 4 部分 – 提交通过的其他标准及相关文本

标准及相关文本	参考资料	状况
修正《微生物风险评估原则和操作指南》	REP12/FH 附录 II	修正后已通过 (见议题 4)
不同步骤的食典标准分析方法, 包括食用盐分析方法	REP12/MAS 附录 II	修正后已通过 (见议题 4)
对《食品添加剂通用标准》食品分类 16.0 和 12.6.1 的名称和描述符的修订	REP12/FA 附录 X	已通过
对关于减少化学制品造成食品污染、针对根源的措施的行为守则的修订	REP12/CF 附录 III	修正后已通过 (见议题 4)
区域发酵豆瓣酱标准 (CODEX STAN 298R-2009) – 酒石酸一钾 (INS 336(i)) 规定	REP11/ASIA 第 10 段	已通过

附录 IV

**食品法典委员会第三十五届会议步骤 5 通过的标准
及相关文本草案清单**

标准及相关文本	参考资料
国家食品监控体系原则和准则草案（引言，1-3 节）	REP12/FICS 附录 II
营养素参考值草案	REP12/NFSDU 附录 III （见议题 4）
《较大婴儿和幼儿配方辅助食品准则》（CAC/GL 8-1991）修订草案	REP12/NFSDU 附录 IV
饲料风险评估应用准则	REP12/AF附录II
国际食品贸易中采样和检验方法使用原则草案（关于原则的章节）	REP12/MAS 附录 IV
农药最大残留限量草案	REP12/PR 附录 IV
《法典食品和动物饲料分类》修订草案 – 关于若干蔬菜商品种类	REP12/PR 附录 IX
莫奈太尔（monepantel）（绵羊组织）最大残留限量草案	REP12/RVDF附录V
关于非加钠盐的《营养和健康说明使用准则》（CAC/GL 23-1997） 修订草案	REP12/FL 附录 III

附录 V

**食品法典委员会第三十五届会议废除的标准
及相关文本清单**

标准及相关文本	参考资料
《食品添加剂通用标准》有关食品添加剂的条款	REP 12/FA 附录 VII
关于食品中食品添加剂使用的信息 (CAC/MISC 1-1989)	REP 12/FA 第 13 段
溴酸钾规范说明 (INS 924a)	REP 12/FA 附录 XIII (第 2 部分)
关于食品和包装材料中氯乙烯单体和丙烯腈的准则水平 (CAC/GL 6-1991)	REP 12/CF 第 106 段
农药最大残留限量/商品组合	REP 12/PR 附录 V
对农药残留的分析: 推荐的方法 (CODEX STAN 229-1993)	REP 12/PR 第 183 段
法典食品和动物饲料分类 (CAC/MISC 4-1993) 中水果商品小组 (由 REP 12/PR 附录 VIII 中调整后水果商品小组相应条款取代, 作为对该分类正在进行的调整的一部分)	REP 12/PR 第 107 段

附录 VI

**食品法典委员会第三十五届会议批准作为新工作的标准
及相关文本草案清单**

负责机构	标准及相关文本	参考资料	工作编号
食品卫生法典委员会	修订《香料及干化芳香植物卫生操作规程》	REP12/FH附录VII	N01-2012
食品卫生法典委员会	《新鲜水果和蔬菜卫生操作规程》 (CAC/RCP 53-2003) 浆果类附件	REP12/FH附录VIII	N02-2012
食品污染物法典委员会	预防和减少食品和饲料中吡咯烷污染的杂草防治操作规范	REP12/CF附录VII	N03-2012
食品污染物法典委员会	对《食品和饲料中污染物及毒素通用标准》中果汁、牛奶、二级牛奶制品、婴儿配方粉、罐装水果和蔬菜、水果和谷物（荞麦、苍白茎藜和藜麦除外）的最大含铅量的修订	REP12/CF附录VIII	N04-2012
食品污染物法典委员会	《预防和减少谷物中霉菌毒素污染的操作规范》关于预防和减少蜀黍中黄曲霉毒素和赭曲毒素A的附件（CAC/RCP 51-2003）	REP12/CF附录IX	N05-2012
食品污染物法典委员会	预防和减少可可中赭曲毒素A污染的操作规范	REP12/CF附录X	N06-2012
食品污染物法典委员会	减少木薯和木薯产品中氢氰酸含量的操作规范	REP12/CF第165段 CX/CAC 12/35/9 附件1	N07-2012
食品污染物法典委员会	木薯与木薯产品中氢氰酸最大含量	REP12/CF第165段 CX/CAC 12/35/9 附件1	N08-2012
食品污染物法典委员会	食品中放射性核素含量	REP12/CF第169段 CX/CAC 12/35/9 附件2	N09-2012
农药残留法典委员会	制订农药最大残留限量的优先清单	REP12/PR附录XIII	正在进行
食品兽药残留法典委员会	提请粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会评估或再评估的兽药优先清单	REP12/RDVF附录IX (A部分和B部分)	正在进行
食品兽药残留法典委员会	出于对人类健康的关注而对粮农组织/世界卫生组织食品添加剂联合专家委员会没有建议每日允许摄入量和/或最大残留限量的兽药提出风险管理建议	REP12/RDVF附录X	N10-2012
近东协调委员会	枣泥区域标准	REP11/NEA第92段 CX/CAC 12/35/9- Add.1 Rev. 1	N11-2012

附录 VII

食品法典委员会第三十五届会议停止的工作清单

负责机构	标准及相关文本	参考资料
食品添加剂 法典委员会	《食品添加剂通用标准》中有关食品添加剂规定的草案和 拟议草案	REP12/FA附录VIII
奶及奶制品 法典委员会	加工奶酪拟议标准草案	REP12/CAC 第 163 段

附录 VIII

食典各附属机构主席

根据规则第 XI.1(b)(i)条设立的附属机构

编号	附属机构	负责成员	状况
CX 703	乳和乳制品法典委员会	新西兰	无限期
CX 708	可可制品和巧克力法典委员会	瑞士	无限期
CX 709	油脂法典委员会	马来西亚	活跃
CX 710	糖类法典委员会	哥伦比亚	活跃
CX 711	食品添加剂法典委员会	中国	活跃
CX 712	食品卫生法典委员会	美利坚合众国	活跃
CX 713	加工水果和蔬菜法典委员会	美利坚合众国	活跃
CX 714	食品标签法典委员会	加拿大	活跃
CX 715	分析和采样方法法典委员会	匈牙利	活跃
CX 716	通用原则法典委员会	法国	活跃
CX 718	农药残留法典委员会	中国	活跃
CX 719	天然矿泉水法典委员会	瑞士	无限期
CX 720	营养与特殊膳食用食品法典委员会	德国	活跃
CX 722	鱼和鱼制品法典委员会	挪威	活跃
CX 723	肉类卫生法典委员会	新西兰	无限期
CX 728	植物蛋白法典委员会	加拿大	无限期
CX 729	谷类和豆类法典委员会	美利坚合众国	无限期
CX 730	食品中兽药残留法典委员会	美利坚合众国	活跃
CX 731	新鲜水果和蔬菜法典委员会	墨西哥	活跃
CX 733	食品进出口检验和认证系统法典委员会	澳大利亚	活跃
CX 735	食品污染物法典委员会	荷兰	活跃
特设政府间工作组			
CX 803	动物饲养特设政府间工作组	瑞士	活跃

根据规则第 XI.1(b)(ii)条设立的附属机构

编号	附属机构	负责成员
CX 706	粮农组织/世卫组织欧洲协调委员会	欧洲协调员
CX 707	粮农组织/世卫组织非洲协调委员会	非洲协调员
CX 725	粮农组织/世卫组织拉丁美洲和加勒比协调委员会	拉丁美洲及加勒比协调员
CX 727	粮农组织/世卫组织亚洲协调委员会	亚洲协调员
CX 732	粮农组织/世卫组织北美和西南太平洋协调委员会	北美和西南太平洋协调员
CX 734	粮农组织/世卫组织近东协调委员会	近东协调员